

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht
Bulletin mensuel

49. Jahrgang – 49^e année

No. **11**

November 1974 Novembre

**An die Abonnenten
des Monatsberichts der
Schweiz. Nationalbank**

Zu unserem großen Bedauern sehen wir uns gezwungen, aufgrund der außerordentlich stark angestiegenen Kosten auf dem Sektor Druck und Papier den seit 1971 unveränderten Abonnementspreis mit Wirkung ab 1. Januar 1975 auf Fr. 30.- zu erhöhen.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

Von Mitte Oktober bis Mitte November

Zur Politik der Nationalbank

Die Rückführung der Teuerungsrate auf ein tragbares Maß bildet nach wie vor das vorrangige Ziel der Notenbankpolitik. Da die Preissteigerungen wieder vermehrt inlandsbedingt sind und noch immer eine starke Tendenz zur Kreditexpansion besteht, muß die Mittelversorgung des Marktes auch weiterhin relativ knapp gehalten werden. Andererseits ist aber der in früheren Jahren entstandene große Liquiditätsüberhang durch die erfolgten Abschöpfungsmaßnahmen und die eingetretene Expansion der Wirtschaft nunmehr weitgehend absorbiert worden. Um ein normales Wachstum der Wirtschaft nicht von der monetären Seite her übermäßig einzuengen, erscheint eine maßvolle Erweiterung der Geldversorgung angezeigt. Dabei gilt es in den nächsten Wochen und Monaten dem Umstand Rechnung zu tragen, daß der Mittelbedarf gegen Jahresende saisonal stark anzusteigen pflegt. Es liegt auf der Hand, daß die Anpassung der Geldmenge an das erwartete Wachstum des Brutto-sozialprodukts in keinem Fall der voraussichtlichen Teuerungsrate vollumfänglich Rechnung tragen darf. Denn dies würde ja bedeuten, daß die Inflation in ihrem ganzen Umfang «finanziert» würde, was im Widerspruch zur angestrebten Eindämmung der Inflation stünde.

Zu einer den konjunkturpolitischen Zielsetzungen konformen Erhöhung der *Geldmenge* stehen der Nationalbank genügend Mittel zur Verfügung. Die noch einbehaltenen Mindestguthaben sowie die bei Banken plazierte Solawechsel der BIZ und Sterilisierungsreskriptionen des Bundes bilden zur Zeit ein *Liquiditätspotential* von annähernd 2 Mrd Franken. Mit einem gezielten und termingerechten Einsatz dieser Mittel läßt sich die Notenbankgeldmenge oder monetäre Basis (Notenumlauf und Giro-guthaben), welche die Nationalbank allein unmittelbar kontrollieren und steuern kann, in einem Maße erweitern, das mindestens für das nächste Jahr reichen dürfte. Zu berücksichtigen ist dabei, daß von den für Überschreitungen der zulässigen Kreditzuwachsquoten per Ende Juli eingeforderten und stillgelegten Sanktionszahlungen der Banken noch vor Jahresende rund 600 Mio Franken wieder frei werden. Ihnen wird allerdings durch das Auslaufen von früher abgeschlossenen Dreimonats-Swaps zwischen Banken und Noteninstitut ein Liquiditätsabgang in Höhe von rund 460 Mio Franken gegenüberstehen. Ferner würden allfällige Überschreitungen der Kreditzuwachsquoten am 31. Oktober zu neuen Sanktionseinforderungen Anlaß geben.

In Würdigung der dargelegten Faktoren hat das Direktorium beschlossen, die restlichen Mindestguthaben auf inländischen Verbindlichkeiten, rund 390 Mio Franken, auf Anfang Dezember freizugeben. Ferner ist in Aussicht genommen, Banken zur Abwicklung ihrer *Jahresultimo-*

bedürfnisse in angemessenem Umfang wiederum kurzfristige Swap-Fazilitäten zur Verfügung zu stellen.

Ganz besondere Probleme wirft die Deckung der wachsenden *Liquiditätsbedürfnisse der öffentlichen Haushalte* auf. Eine Finanzierung der Defizite mit neugeschaffenem Notenbankgeld kommt wegen ihres rein inflatorischen Charakters nicht in Frage. Am Kapitalmarkt werden indessen die benötigten Mittel nur zum Teil aufgenommen werden können. Das Direktorium hat daher nach einläßlicher Prüfung der Lage mit den zuständigen Bundesstellen in Aussicht genommen, der Eidgenossenschaft zur Entlastung des Kapitalmarktes Fremdwährungskredite bei leistungsfähigen einheimischen Banken zu vermitteln. Diese Darlehen sind für die Bezahlung der nicht unerheblichen Zahlungen des Bundes an das Ausland bestimmt. Auf diesem Wege wird die bisher mit *Auslandszahlungen des Bundes* verbundene Vernichtung von Notenbankgeld – als Folge der Devisenabtretungen der Nationalbank – vermieden. Finanzierungsprobleme ähnlicher Art wie der Bund weist auch die *Energiewirtschaft* auf.

Besondere marktpolitische Geschehnisse

Zur Erleichterung der *Tresorerieschwierigkeiten der Eidgenossenschaft* hat die Nationalbank in der zweiten Oktoberhälfte die restlichen vom Bund gehaltenen, auf Schweizerfranken lautenden Schuldverschreibungen des amerikanischen Schatzamtes (sog. Roosa-Bonds) im Betrage von 120 Mio Franken übernommen. Inflatorische Effekte waren damit nicht verbunden, weil die Bundesverwaltung die erhaltenen Mittel für Auslandszahlungen verwendete. Ebenfalls in Zusammenhang mit der angespannten Tresorerie der Eidgenossenschaft steht die gegen Ende Oktober erfolgte *Plazierung* auf drei Monate von zu 7½% verzinslichen *Bundesreskriptionen* im Betrage von 300 Mio Franken bei den *Großbanken*. Sie wird den zulässigen Kreditzuwachsquoten nicht angerechnet.

Neu festgelegt worden sind die Beträge für bewilligungspflichtige *ausländische Anleihsmissionen* bis zum Jahresende. Für die Monate November und Dezember wurde der *zulässige Plafond* (inklusive kleinere Emissionen) im Vergleich zu den vorangegangenen zwei Monaten von 260 auf 200 Mio Franken *reduziert*. Bei den Bankkrediten ans Ausland wie auch bei den «Notes»-Plazierungen bleibt es bei der bisherigen Regelung. Im 3. Quartal nicht benützte Quoten konnten allerdings nicht mehr auf die neue Periode übertragen werden.

In die Berichtszeit fällt sodann die Zustimmung der Nationalbank zur *Erhöhung der Kassaobligationensätze* mit Wirkung ab frühestens 2. Dezember. Wie das schon frü-

her der Fall gewesen war, werden die Bedingungen nun wieder für drei Laufzeitkategorien abgestuft. Papiere mit Laufzeiten von drei bis vier Jahren können von Groß- und Kantonalbanken vom Stichtag ab mit 7¼%, solche auf fünf bis sechs Jahre mit 7½% und Scheine auf sieben bis acht Jahre mit 7¾% verzinst werden. Die übrigen Institute können usanzgemäß ¼% mehr bieten. Diese Satzveränderungen erfolgten mit Rücksicht auf den seit Monaten festzustellenden Rückgang der Kassenobligationengelder bei den Banken und die sich daraus ergebenden Verzerrungen in der Fristenstruktur der Bankbilanzen, die zu ernststen Schwierigkeiten für die Befriedigung mittelfristiger Finanzierungsbedürfnisse führen können. Die neuen Sätze stehen auch in einem besseren Verhältnis zu den Konditionen der Novemberanleihe des Bundes von 150 Mio Franken, die mit 7¾% bei einem Emissionskurs von 99½% auf zwölf Jahre festgelegt worden sind.

Mitte November begann sich die Neigung des Auslandes, Schweizerfranken zu erwerben, zusehends zu verstärken. Der Kurs des Schweizerfrankens stieg deshalb innert kurzer Zeit in ungewöhnlichem Maße an. Der Dollar fiel zeitweise unter 2.60 Franken. Auch die Kurse anderer wichtiger Währungen, wie namentlich der D-Mark, gingen stark zurück.

Der Bundesrat beschloß daher am 20. November 1974 im Einvernehmen mit der Nationalbank, eine Reihe von Maßnahmen zu treffen, um dem durch die Tendenz zu ausländischen Mittelzuflüssen und ihrer Konversion in Schweizerfranken ausgelösten Druck auf den Wechselkurs, der den Austauschwert des Frankens auf ein gesamtwirtschaftlich untragbares Niveau anzuheben drohte, zu begegnen. Im einzelnen wurden die folgenden Vorkehrungen, die mit sofortiger Wirkung in Kraft traten, getroffen:

1. Der seit dem 31. Oktober 1974 eingetretene Zuwachs ausländischer Schweizerfrankenguthaben darf nicht verzinst werden.

2. Auf den gleichen Geldern wird eine Kommission von 3 Prozent pro Quartal erhoben.

3. Die Nationalbank wird ermächtigt, Maßnahmen zu treffen, um die Umgehung dieser Bestimmungen mit Devisentermingeschäften einzuschränken.

Das Direktorium beschloß ferner, die seit 31. Oktober 1974 neu entstandenen Schweizerfrankenguthaben von Ausländern mit zusätzlichen Mindestguthaben zu belegen.

Grundsätzlich ausreichend versorgter Geldmarkt

Wenn auch nicht übermäßig, so war der Geldmarkt in der Berichtszeit doch im Durchschnitt ausreichend mit Mitteln versorgt. Die für seine Verfassung repräsentati-

ven Giroguthaben, welche die Wirtschaft bei der Nationalbank unterhält (Tab. 1), hielten sich jedenfalls auf dem für die Abwicklung der *laufenden Transaktionen* als notwendig erachteten Niveau von 5 bis 5,3 Mrd Franken. Dabei ist zu berücksichtigen, daß der Verflüssigungseffekt, der von der Freigabe von Mindestguthaben gegen Ende Oktober ausging, durch die Übernahme von Bundesreskriptionen durch drei Großbanken vermindert worden ist.

Wenn sich der Markt dennoch mitunter etwas beeengt fühlte, so hängt dies weniger mit seiner effektiven Mittelversorgung zusammen als mit den frühzeitig eingeleiteten Vorbereitungen auf das bevorstehende Jahresende sowie mit dem Umstand, daß der Kreditbedarf der Wirtschaft als Folge der nachlassenden Selbstfinanzierungskraft wächst, den Banken aber die zu dessen Befriedigung erforderlichen Kundengelder nicht in dem gewünschten Ausmaß zufließen.

Solche psychologische Faktoren dürften mit dazu beigetragen haben, daß die Banken am *Oktoberultimo* den Diskont- und Lombardkredit der Nationalbank mit rund 1,1 Mrd Franken in Anspruch genommen haben. Auch nach der Rückzahlung dieser Fazilitäten blieb jedoch der Markt für die Abwicklung der normalen Transaktionen ausreichend versorgt. Der *Finanzierungsbedarf* des Jahresendes und die zu erwartende weitere Expansion des Notenumlaufes wird ihn freilich in den nächsten Wochen bereits zusehends belasten.

Im Einklang mit den internationalen Entwicklungen bildeten sich auch in der Schweiz die kurzfristigen Zinssätze zurück. Die Differenz zwischen den Sätzen für Eurofranken und Eurodollar auf drei Monate hat sich allerdings etwas vermindert. Am *Devisenmarkt* (Tab. 11) stieg die Notiz des Schweizerfrankens gegenüber dem Dollar und den führenden europäischen Währungen weiter an. Infolgedessen ist die mit den schweizerischen Exporten nach den 15 wichtigsten Handelspartnern gewichtete *Aufwertung des Frankens* (5. Mai 1971=0), die Mitte Oktober rund 25% betragen hatte, bis Mitte November auf rund 36% angestiegen.

Teilweise Klimabesserung am Kapitalmarkt

Am *Obligationenmarkt* hat sich die Differenzierung der Zinssätze bei den neuen Emissionen einheimischer Schuldner zwischen 8% und 9% eingespielt. Dies war von einer eindeutigen Verbesserung des Klimas begleitet. Auch scheinen die rückläufigen kurzfristigen Zinssätze die Zeichnungs- und Anlagebereitschaft bei Obligationen erhöht zu haben. Die neu aufgelegten Inlandanleihen konnten gut plaziert werden, und die bereits kotierten festverzinslichen Papiere bekundeten eine überwiegend freundliche Haltung. Die durchschnittliche Rendite der Bundesanleihen (Tab. 21) sank in den vier Wochen bis Mitte November von 7,40% auf 7,35%, obwohl die Kurspflege bereits in der zweiten Oktoberhälfte praktisch eingestellt worden ist.

Noch keine Tendenzwende hat sich hingegen an den einheimischen *Aktienbörsen* eingestellt. Die Erholung, die anfangs Oktober unter dem Einfluß der rückläufigen kurzfristigen Zinssätze sowie der angekündigten Freigabe von Mindestguthaben in Gang gekommen war, gelangte nach der Monatsmitte zum Stillstand und wurde von einer unregelmäßigen, leicht nach unten gerichteten Tendenz abgelöst. Im November setzte dann erneut eine rückläufige Bewegung ein. Angesichts der sich mehrenden Nachrichten über Schwierigkeiten von Unternehmungen bekundet das Anlagepublikum eine reservierte Haltung; das Marktgeschehen wickelte sich denn auch bei bescheidenen bis minimalen Umsätzen ab. Der Aktienindex der Nationalbank (Tab. 22), der Mitte Oktober mit 111,4 Punkten errechnet worden und wenig später auf 116,5 Punkte angestiegen war, stellte sich Mitte November auf 111,2 Punkte.

Im *mittelfristigen geldwirtschaftlichen Bereich*, der gegenüber der allgemein eingetretenen Zinsentwicklung zurückgeblieben war, ist ein *Anpassungsprozeß* im Gange, wie dies die unvermeidlich gewordene neuerliche Erhöhung der Kassaobligationensätze ab 2. Dezember illustriert. Hält die Entspannung bei den kurzfristigen Zinssätzen und die Klimaverbesserung am Obligationenmarkt an, so besteht Aussicht, daß nach abgeschlossener Normalisierung im mittelfristigen Bereich der gesamte Markt in absehbarer Zeit sein Gleichgewicht finden wird.

Rückgang der Baukredite

Die Entwicklung der *Bankbilanzen* (Tab. 40 und 41) der 72 monatlich berichtenden Institute zeigt zwei bedeutsame Merkmale. Einerseits blieb im September- und namentlich im Neunmonatsvergleich der Zufluß von Publikumsgeldern im laufenden Jahr bescheidener als im Vorjahr. Demgegenüber hat sich die Zunahme der Kreditoren auf Zeit im Dreivierteljahrvergleich rund verdreifacht. Da es sich hierbei aber gutenteils um Depots in fremden Währungen handelt, berührt dies das inländische Kreditgeschäft nur in beschränktem Maß. Andererseits übertraf der Zuwachs der Debitoren (ohne Ausleihungen an öffentlich-rechtliche Körperschaften) in den ersten neun Monaten jenen der Referenzperiode um gut 80%, hat sich aber im Septembervergleich annähernd halbiert.

Bei den *Baukrediten* (Tab. 41 b) von 60 Banken, auf die 90% des Gesamtvolumens in diesem Bereich entfallen, hat sich im 3. Vierteljahr die rückläufige Tendenz akzentuiert. Nach der neuesten Quartalerhebung der Nationalbank lagen die bewilligten Baukredite Ende September um rund 16% unter dem Vorjahresstand. Hingegen übertrafen die effektiv ausbezahlten Baukredite, die auch im 3. Quartal zunahmen, im Dreivierteljahrvergleich das Vorjahresvolumen um gut 6%. Die offenen Kreditlimiten haben deshalb abgenommen, und zwar gegenüber Ende September 1973 um fast 34%.

Evolutions et tendances des marchés monétaire et financier suisses

De la mi-octobre à la mi-novembre

Politique de la Banque nationale

Le principal but de la politique de l'institut d'émission consiste à ramener le taux de renchérissement à un niveau supportable. Attendu que les hausses de prix sont dues toujours plus à des facteurs indigènes et qu'une forte tendance à l'expansion des crédits persiste, l'approvisionnement du marché en liquidités doit être maintenu à un niveau relativement étroit. Par ailleurs, l'important excès de liquidités des années précédentes a été largement résorbé grâce aux mesures d'absorption qui ont été prises et à l'expansion de l'économie. Afin que les facteurs monétaires ne nuisent pas à la croissance normale de l'économie, une augmentation modérée de l'approvisionnement monétaire paraît opportune. En outre, au cours des semaines et des mois prochains il faudra tenir compte du fort accroissement saisonnier des besoins de disponibilités qui est habituellement constaté vers la fin de l'année. Il est évident que l'ajustement de la masse monétaire à la croissance estimée du produit national brut ne doit en aucun cas compenser entièrement le renchérissement probable. Si tel n'était pas le cas, l'inflation serait entièrement « financée », ce qui contredirait les efforts entrepris pour l'enrayer.

La Banque nationale dispose de moyens suffisants pour augmenter la *masse monétaire* dans une mesure compatible avec les buts de la politique conjoncturelle. Les avoirs minimaux retenus auprès de l'institut d'émission ainsi que les effets de la BRI et les réscriptions de stérilisation de la Confédération placés auprès des banques forment présentement des *liquidités potentielles* de 2 milliards de francs environ. Un engagement approprié de ces moyens permettrait une augmentation de la base monétaire suffisante pour l'année prochaine au moins; seule la base monétaire (circulation des billets et avoirs en comptes de virements) peut être directement contrôlée et ajustée par la Banque nationale. Par ailleurs, il convient de mentionner qu'un montant de 600 millions de francs environ, représentant une part des fonds versés par les banques, à la suite des dépassements à fin juillet des quotas d'accroissement autorisé de crédit, sera libéré avant la fin de l'année encore. Cependant, il y aura une compensation partielle puisqu'une réduction des liquidités de 460 millions de francs environ résultera du dénouement des swaps qui ont été conclus pour une durée de trois mois entre les banques et l'institut d'émission. En outre, des dépassements au 31 octobre 1974 des quotas d'accroissement de crédit donneraient lieu à de nouvelles sanctions.

Dans ce contexte, la Direction générale a décidé de libérer, au début de décembre, le solde des avoirs minimaux sur les engagements en Suisse, à savoir 390 millions de francs environ. De plus, il est prévu de remettre

à la disposition des banques un montant approprié de swaps à court terme, afin de tenir compte de leurs *besoins liés à l'échéance annuelle*.

La couverture des *besoins croissants de liquidités des collectivités publiques* pose un problème particulier. Il ne peut être question de financer les déficits au moyen d'une création de monnaie par l'institut d'émission, étant donné le caractère purement inflationniste d'une telle opération. Toutefois, une partie seulement des fonds nécessaires pourra être empruntée sur le marché des capitaux. Aussi, après avoir examiné en détail la situation avec les services fédéraux compétents, la Direction générale a-t-elle envisagé de négocier des crédits en monnaie étrangère auprès de banques suisses et d'alléger de cette manière le marché des capitaux. Ces prêts financent des paiements importants de la Confédération à l'étranger. De la sorte, il sera possible d'éviter une réduction des moyens de paiements créés par l'institut d'émission, réduction qui, jusqu'à maintenant, était liée aux *paiements à l'étranger de la Confédération* (par suite des cessions de devises de la Banque nationale). Le *secteur de l'énergie* est confronté à des problèmes de financement semblables à ceux de la Confédération.

Evénements particuliers de la politique monétaire

Afin d'alléger les *difficultés de la trésorerie fédérale*, la Banque nationale a repris, au cours de la seconde moitié d'octobre et pour un montant de 120 millions de francs, le solde des obligations en francs suisses du Trésor américain (bons Roosa) détenu par la Confédération. Il n'en est résulté aucun effet inflationniste puisque l'Administration fédérale a utilisé les moyens ainsi obtenus pour effectuer des paiements à l'étranger. Vers la fin octobre, en raison également de la situation tendue de la trésorerie fédérale, des *rescriptions de la Confédération* d'une durée de trois mois ont été placées auprès des *grandes banques*, à 7½%, jusqu'à concurrence de 300 millions de francs. Elles ne sont pas imputées sur les quotas d'accroissement autorisé de crédit.

Le montant des *émissions d'emprunts étrangers* soumis à autorisation a été fixé jusqu'à la fin de l'année. Pour les mois de novembre et de décembre, le *plafond* (y compris les petites émissions) a été *réduit*, par rapport aux deux mois précédents, de 260 millions à 200 millions de francs. En ce qui concerne les crédits bancaires à l'étranger et le placement de « notes », la réglementation en vigueur n'a pas été modifiée. Cependant, les parts des quotas qui n'ont pas été utilisées durant le troisième trimestre ne peuvent plus être reportées sur la nouvelle période.

Au cours de la période examinée, la Banque nationale a accepté une *augmentation des taux des obligations de caisse*, à compter du 2 décembre. Comme par le passé, les conditions sont définies pour trois catégories d'échéance. Les grandes banques et les banques cantonales peuvent offrir, à partir de cette date, 7¼% sur les titres d'une durée de trois et quatre ans, 7½% sur ceux de cinq et six ans et 7¾% sur ceux de sept et huit ans. Suivant l'usage, les autres banques peuvent accorder une rémunération de ¼% plus élevée. Cette modification des taux est intervenue afin de pallier la baisse, constatée depuis plusieurs mois, des fonds provenant du placement de bons de caisse ainsi que les distorsions qui en résultent dans la structure des bilans bancaires, distorsions pouvant amener de sérieuses difficultés en ce qui concerne la couverture des besoins de financement à moyen terme. Les nouveaux taux sont adaptés aux conditions de l'emprunt de la Confédération de 150 millions de francs, émis en novembre (7¼%, prix d'émission 99½%, durée de 12 ans).

À la mi-novembre, la tendance à acquérir des francs suisses a commencé de s'accroître fortement. En conséquence, le cours du franc suisse s'est élevé en peu de temps dans une mesure inhabituelle. Le cours du dollar est tombé passagèrement au-dessous de 2.60 francs. Les cours des principales autres monnaies, notamment du mark allemand, ont fléchi également.

C'est pourquoi, le 20 novembre 1974, le Conseil fédéral a décidé, d'entente avec la Banque nationale, de prendre une série de mesures afin d'éviter que la pression exercée par les afflux de fonds étrangers et leur conversion en francs suisses ne menace de porter le cours du franc à un niveau que l'économie n'aurait pu supporter. Les mesures suivantes ont été prises avec effet immédiat:

1. L'accroissement depuis le 31 octobre 1974 des avoirs étrangers en francs suisses ne doit pas être rémunéré.
2. Une commission trimestrielle de 3 pour cent est prélevée sur les mêmes fonds.
3. La Banque nationale est autorisée à prendre des mesures visant à empêcher que l'on élude ces dispositions par des opérations sur devises à terme.

La Direction générale a décidé en outre de prélever des avoirs minimaux supplémentaires sur les avoirs étrangers en francs suisses qui ont afflué depuis le 31 octobre 1974.

Approvisionnement en principe suffisant du marché monétaire

Si la dotation du marché monétaire n'a pas été excessive durant la période examinée, elle est pourtant restée suffisante en moyenne. Les avoirs de l'économie en comptes de virements à la Banque nationale (tableau 1), qui reflètent l'état du marché, se sont maintenus, quoi qu'il en soit, entre 5 et 5,3 milliards de francs, niveau considéré

comme nécessaire au déroulement *des transactions courantes*. Il convient de mentionner que l'accroissement des liquidités, résultant de la libération d'avoirs minimaux intervenue vers la fin du mois d'octobre, a été atténué du fait que trois grandes banques ont repris des descriptions de la Confédération.

Cependant, le marché s'est senti quelque peu serré parfois, moins en raison de son approvisionnement effectif qu'en conséquence de la préparation avancée de l'échéance annuelle et de la croissance des besoins de crédit de l'économie qui est due à un affaiblissement de l'autofinancement, alors que, pour les banques, les afflux de fonds de tiers n'atteignent pas le volume souhaité.

De tels facteurs psychologiques devraient avoir contribué au fait que, lors de l'*échéance d'octobre*, les banques ont eu recours pour un montant de 1,1 milliard de francs en chiffre rond aux crédits de l'institut d'émission (escompte d'effets et avances sur nantissement). Toutefois, après le remboursement de ces crédits, la dotation du marché a suffi également au déroulement des transactions normales. Au cours des prochaines semaines, le marché devra faire face aux *besoins de financement* liés à l'échéance annuelle et à l'expansion attendue de la circulation des billets.

Suivant l'évolution internationale, les taux d'intérêt à court terme ont reculé en Suisse. La différence entre le taux à trois mois des euro-francs et celui des euro-dollars a légèrement diminué. Sur le *marché des devises* (tableau 11), le franc suisse a continué de s'apprécier vis-à-vis du dollar et des principales monnaies européennes. En conséquence, l'*appréciation du franc* (5 mai 1971 = 0) pondérée selon les exportations vers nos 15 principaux partenaires commerciaux, qui s'inscrivait à 25% environ à la mi-octobre, a passé à 36% en chiffre rond à la mi-novembre.

Amélioration partielle du climat sur le marché des capitaux

Sur le *marché des obligations*, la différenciation des taux d'intérêt (de 8 à 9%) s'est généralisée pour les nouvelles émissions de débiteurs suisses. Cela a été accompagné d'une amélioration sensible du climat. Le recul des taux à court terme semble avoir renforcé la propension à souscrire et à investir en obligations. Les nouveaux emprunts suisses ont pu être placés avec succès et les cours en bourse des papiers à revenu fixe ont en général fait preuve d'une tendance soutenue. De la mi-octobre à la mi-novembre, le rendement moyen des emprunts de la Confédération (tableau 21) a diminué de 7,40% à 7,35%, bien que les interventions aient quasiment cessé dès la seconde moitié d'octobre.

En revanche, *les bourses suisses des actions* n'ont pas enregistré un renversement de tendance. La détente, qui est apparue au début du mois d'octobre à la suite de la diminution des taux d'intérêt à court terme et de l'annon-

ce d'une libération d'avoirs minimaux, s'est estompée dès la mi-octobre et a fait place à une tendance irrégulière, légèrement dirigée vers la baisse. Un nouveau recul a été constaté en novembre. Les investisseurs ont fait preuve de réserve à la suite des informations relatives aux difficultés de certaines entreprises; le chiffre d'affaire est resté très faible. L'indice des actions de la Banque nationale (tableau 22) qui s'inscrivait à 111,4 points à la mi-octobre, a passé à 116,5 points peu après et, à la mi-novembre, il se chiffrait à 111,2 points.

Dans le *domaine du moyen terme*, qui n'a pas suivi l'évolution générale des taux d'intérêt, un *processus d'ajustement* est en cours; il est illustré par la nouvelle hausse, devenue inévitable, des taux des bons de caisse, intervenue le 2 décembre. Si la détente des taux d'intérêt à court terme et l'amélioration du climat du marché des obligations se maintenaient, les marchés pourraient rapidement trouver leur équilibre, lorsque la normalisation du secteur à moyen terme sera achevée.

Recul des crédits de construction

Deux caractéristiques importantes ressortent de l'évolution des *bilans* de 72 banques communiquant des données mensuelles (tableaux 40 et 41). D'une part, l'afflux de fonds du public a été en septembre et durant les neuf

premiers mois de l'année, inférieur à ce qu'il avait été pendant les périodes correspondantes de l'année précédente. D'autre part, par rapport aux trois premiers trimestres de 1973, l'accroissement des créanciers à terme a presque triplé. Etant donné qu'il s'agit en grande partie de dépôts en monnaies étrangères, cela ne touche que dans une mesure limitée les opérations de crédit en Suisse. Par ailleurs, l'augmentation des débiteurs, au cours des neuf premiers mois de l'année, a été supérieure de plus de 80% à celle de la même période de l'année précédente; pour le mois de septembre cependant, elle s'est chiffrée à la moitié environ de ce qu'elle avait été en 1973.

Pour les *crédits de construction* de 60 banques (tableau 41 b), qui forment le 90% des crédits totaux de ce secteur, la tendance à la baisse s'est accentuée au cours du troisième trimestre. Selon la plus récente enquête trimestrielle de la Banque nationale, les crédits de construction accordés à fin septembre étaient de 16% environ inférieurs à leur niveau de fin septembre 1973. En revanche, les crédits de construction versés ont augmenté durant le troisième trimestre; pour les neuf premiers mois de l'année, le volume versé excède de plus de 6% celui des trois premiers trimestres de l'année précédente. En conséquence, les limites de crédits ouvertes ont diminué; leur réduction a atteint près de 34% par rapport à fin septembre 1973.

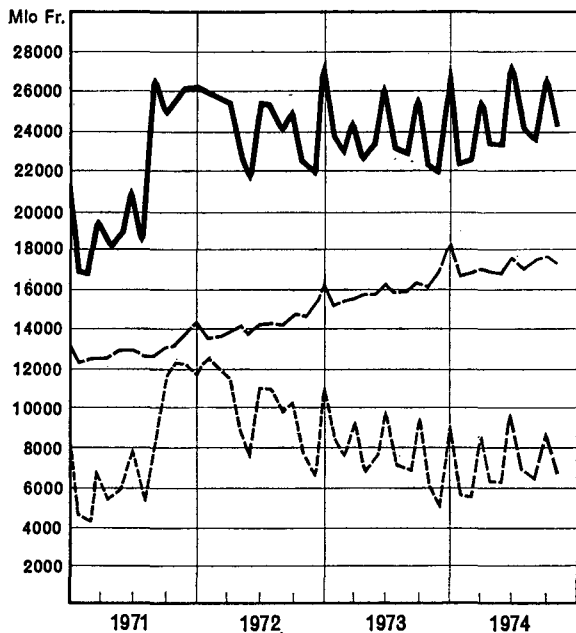
Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, bons du Trésor étrangers en fr.s.
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-14	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarksätze, Diskont- und Lombardsätze	15-18	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	19-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Baukredite, Quartalsbilanzen der Großbanken, Anlagefonds	40-43	Banques Bilans Intermédiaires, crédits en Suisse, crédits de construction, bilans trimestriels des grandes banques, Fonds de placements
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Geldmenge, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Masse monétaire, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-88	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marchés mondiaux, indices des prix
Löhne	89-91	Salaires
Brutto-Sozialprodukt	92-93	Produit national brut
Produktion Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-98	Production Production Industrielle, Investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	99-102	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Verkehrsleistungen PTT, Fremdenverkehr	103-107	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, trafic de l'entreprise des PTT, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	108-111	Banques d'émission étrangères, Institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire International
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	112-117	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 105-106	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

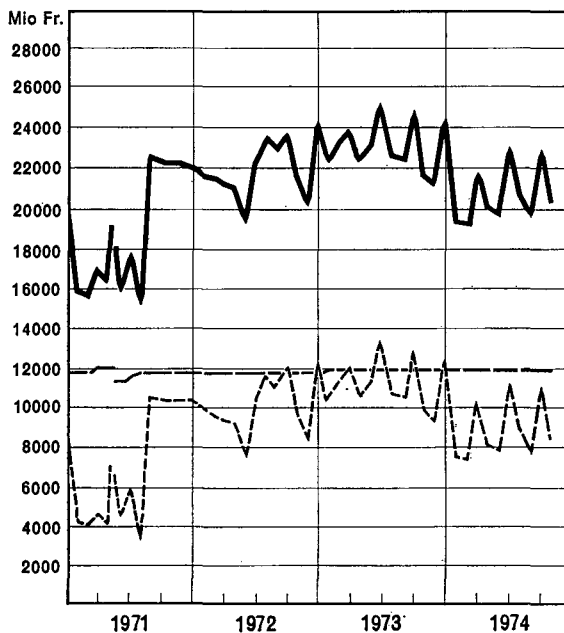
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
— Notenumlauf - Billets en circulation
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



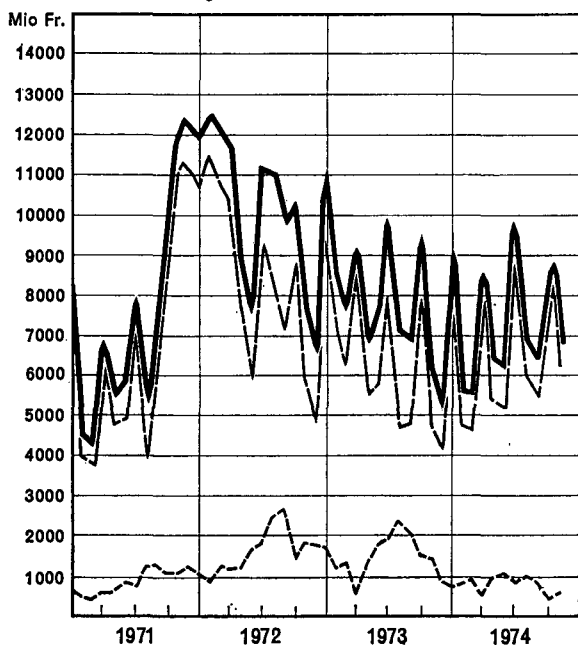
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
— Goldbestand - Encaisse or
- - - - - Devisen - Devises



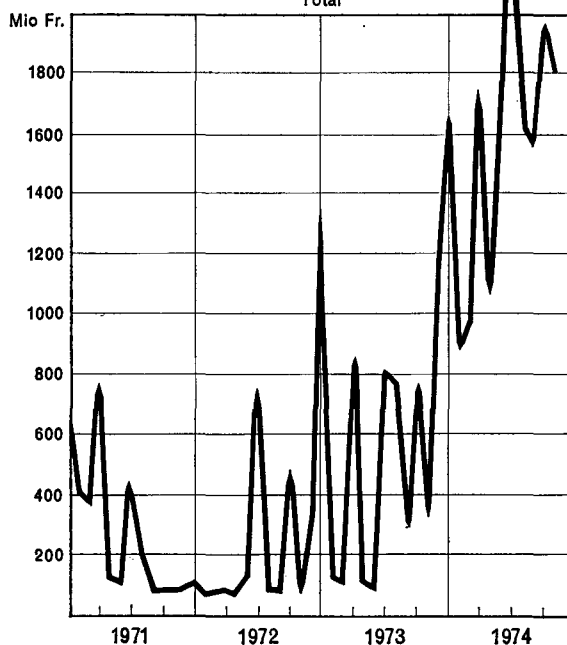
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total
— Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
- - - - - Uebrige - Autres



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

Schweizerwechsel Effete sur la Suisse
Schatzanweisungen Rescriptions
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement

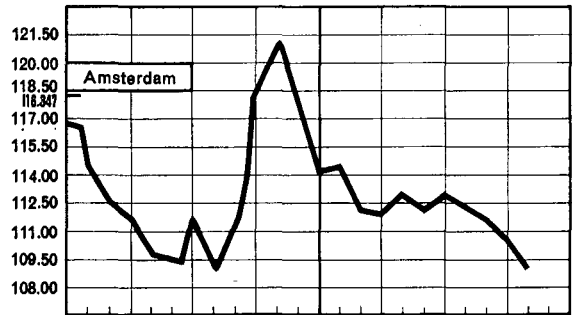
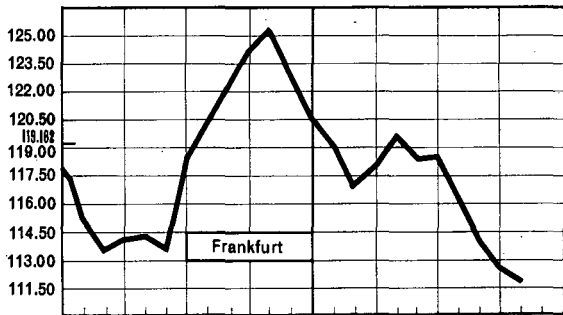
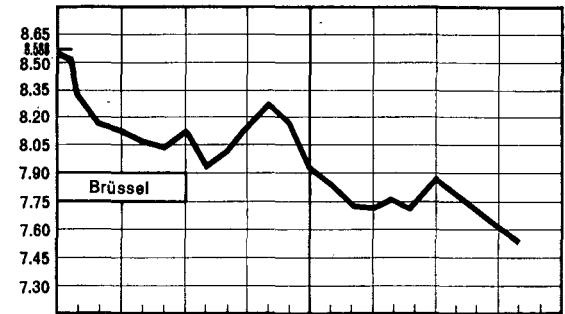
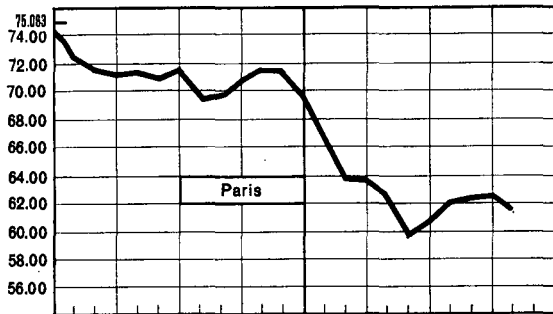
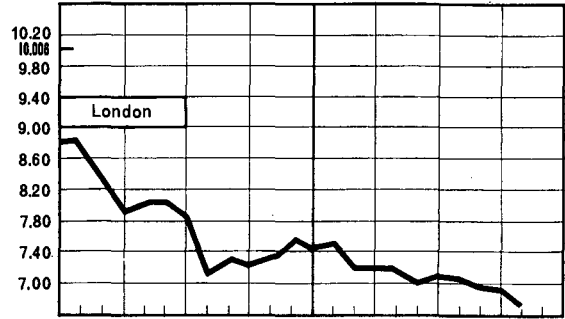
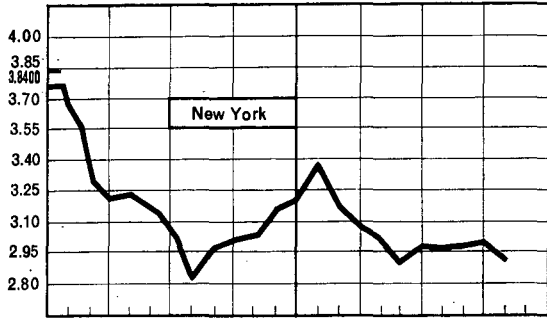


¹⁾ Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles



1973

1974

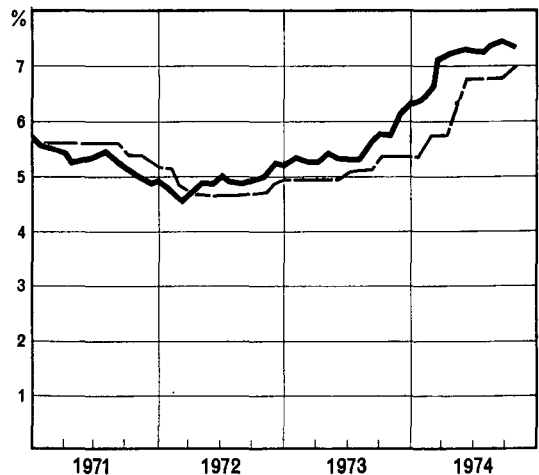
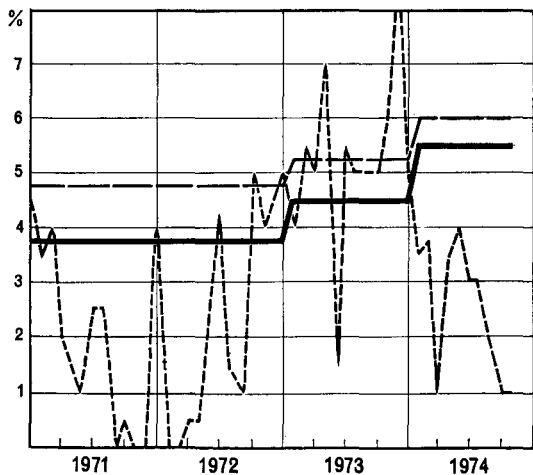
1973

1974

Zinssätze – Taux d'intérêts

- Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte
- Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard
- - - - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

- Rendite eidg. Obligationen
- Rendement d'obligations de la Confédération
- Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
- Bons de caisse, 12 banques cantonales



1971

1972

1973

1974

1971

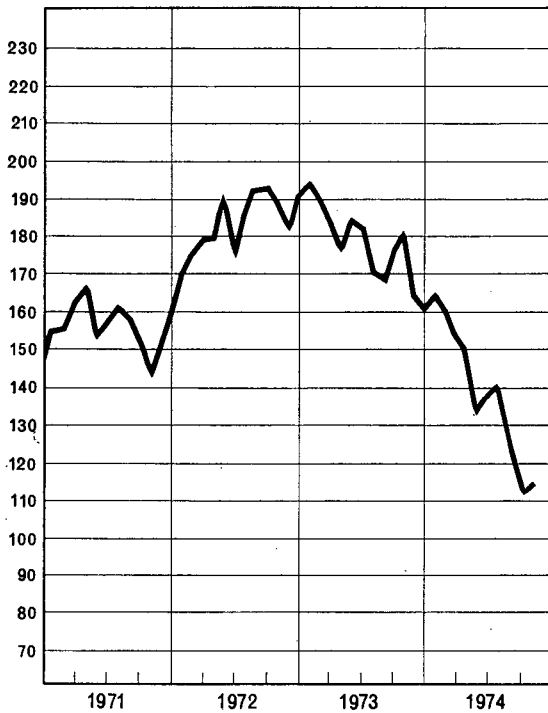
1972

1973

1974

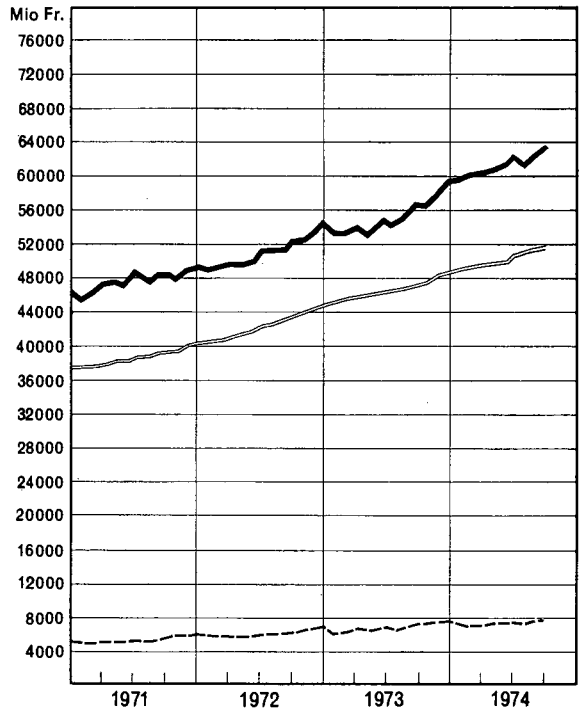
Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Gesamtindex - Indice général
Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100



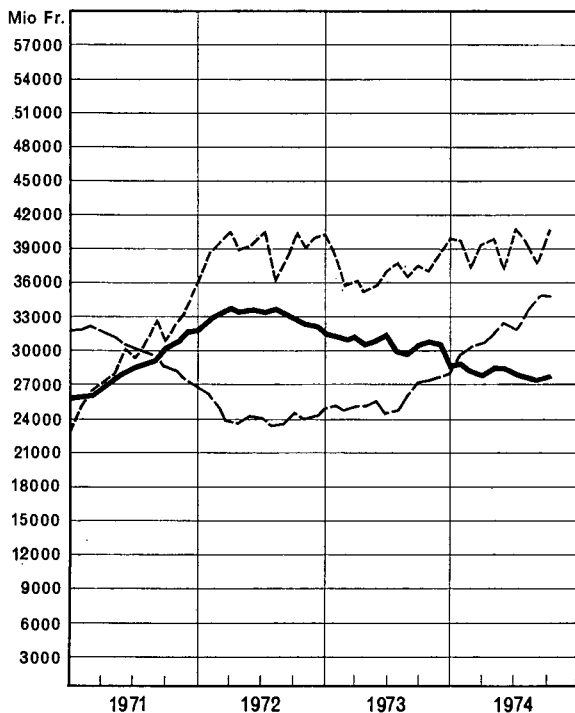
Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

— Debitoren - Débiteurs
- - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften
Crédits à des collectivités de droit public
= Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires

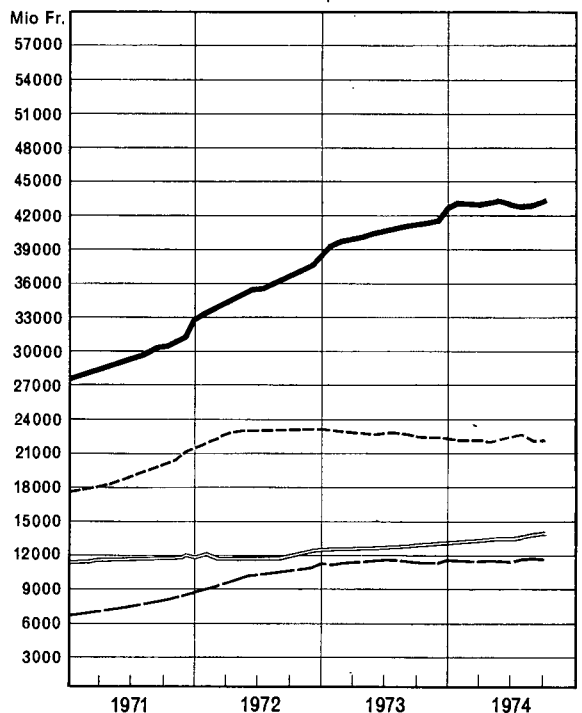


Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques

— Kreditoren auf Sicht - Créanciers à vue
— Kreditoren auf Zeit - Créanciers à terme
- - - Bankengelder - Engagements en banque



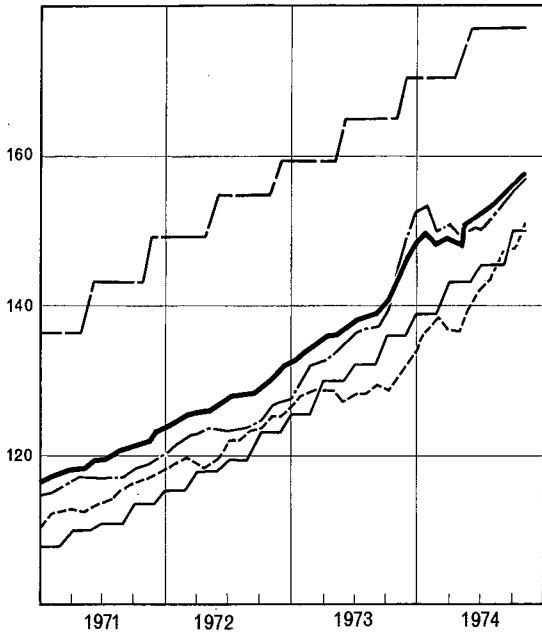
— Spareinlagen - Dépôts d'épargne
— Depositenhefte - Livrets de dépôts
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse
= Geldaufnahmen - Emprunts¹⁾



¹⁾ Obligationen - Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

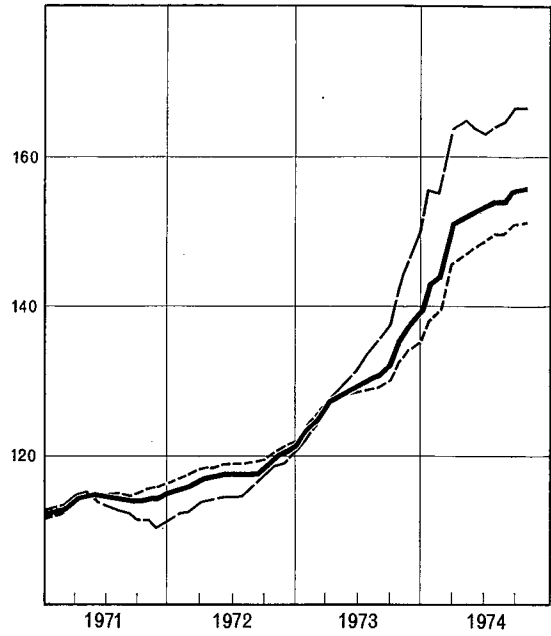
Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation
 September – Septembre 1966 = 100

- Gesamtindex – Indice général
- - - Nahrungsmittel – Denrées alimentaires
- Bekleidung – Habillement
- Miete – Logement
- - - Uebrige – Autres



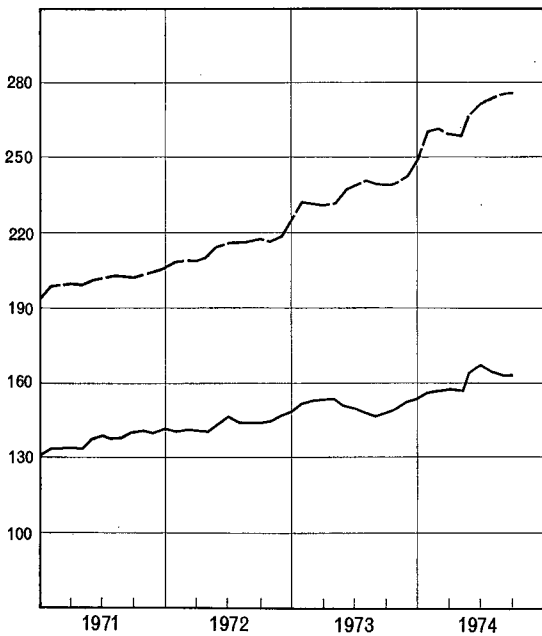
Großhandelsindex – Indice des prix de gros
 1963 = 100

- Gesamtindex – Indice général
- - - Inlandwaren – Marchandises suisses
- Importwaren – Marchandises importées



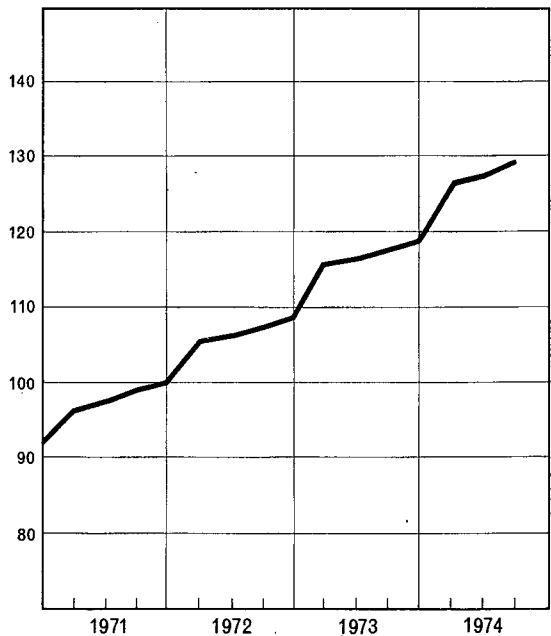
Preisbewegung in der Landwirtschaft
 Mouvement des prix de l'agriculture
 1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
 Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
 Indice des prix des produits agricoles

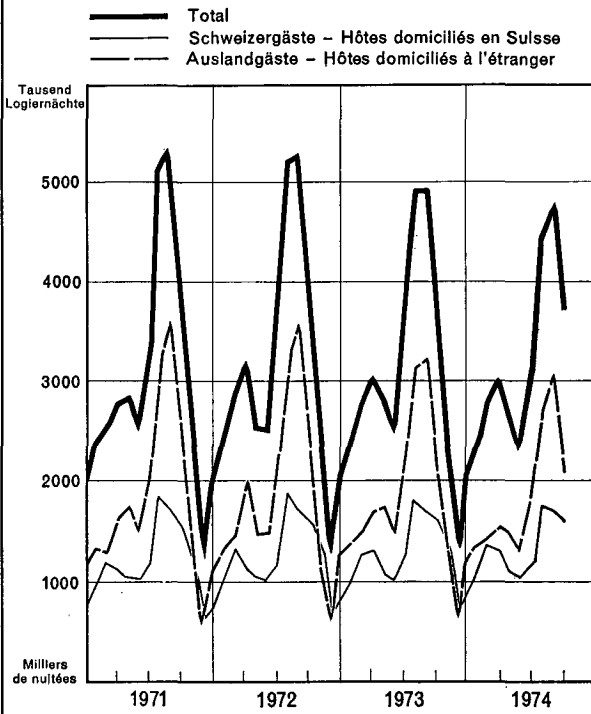


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
 Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

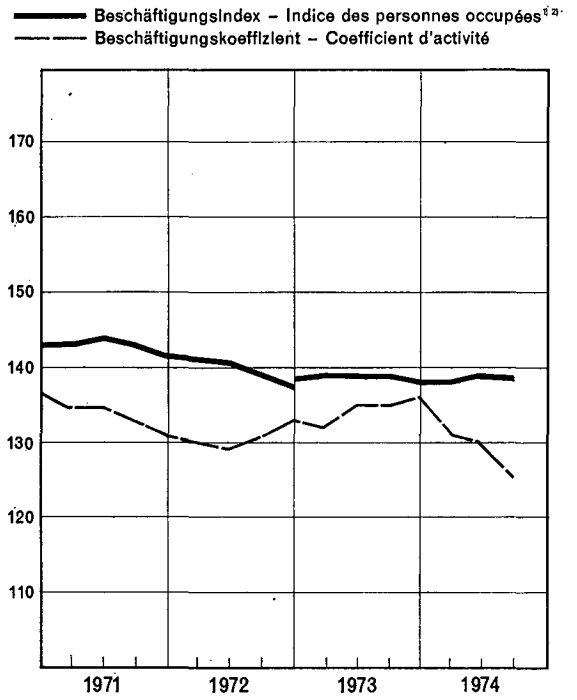
IV. Quartal – IV* trimestre 1971 = 100



Fremdenverkehr - Mouvement touristique



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



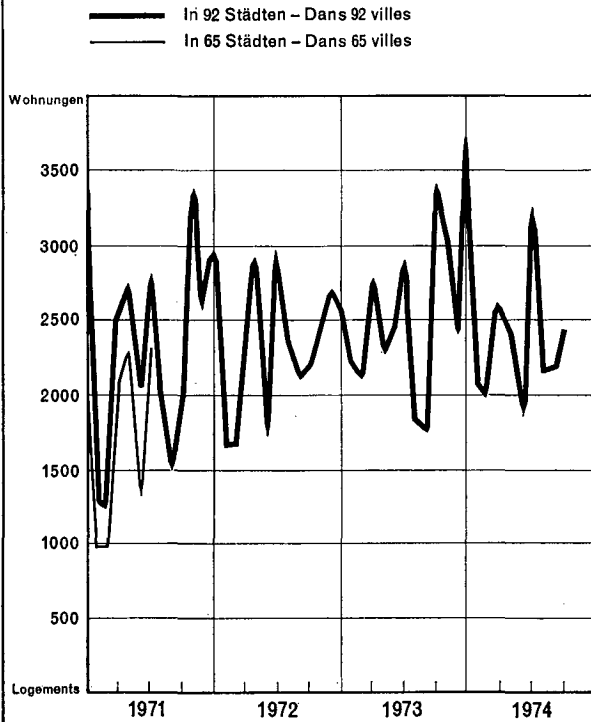
¹3. Quartal 1949 = 100 - 3^e trimestre 1949 = 100

²Ab 1973 neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972

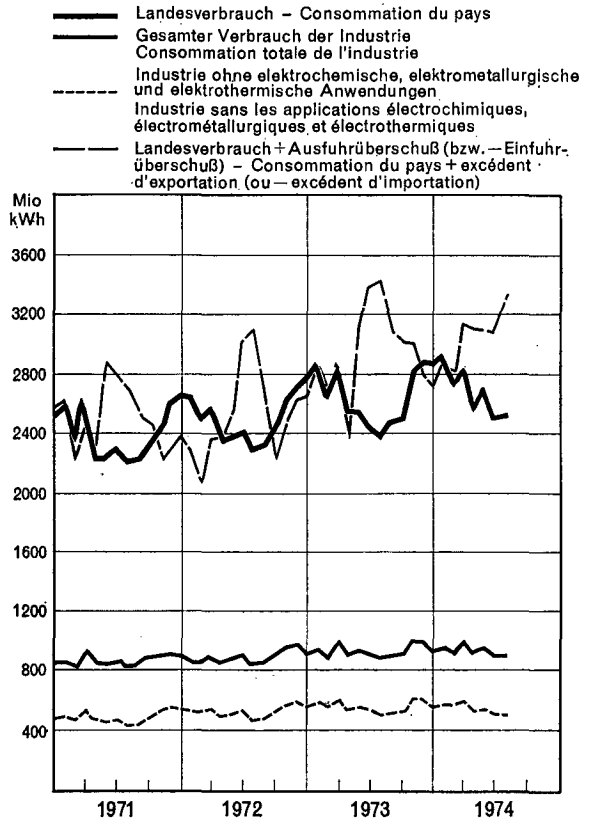
A partir de 1973 nouvelle pondération selon la statistique de l'Industrie 1972

Wohnbautätigkeit - Logements construits

Neuerstellte Wohnungen - Logements construits

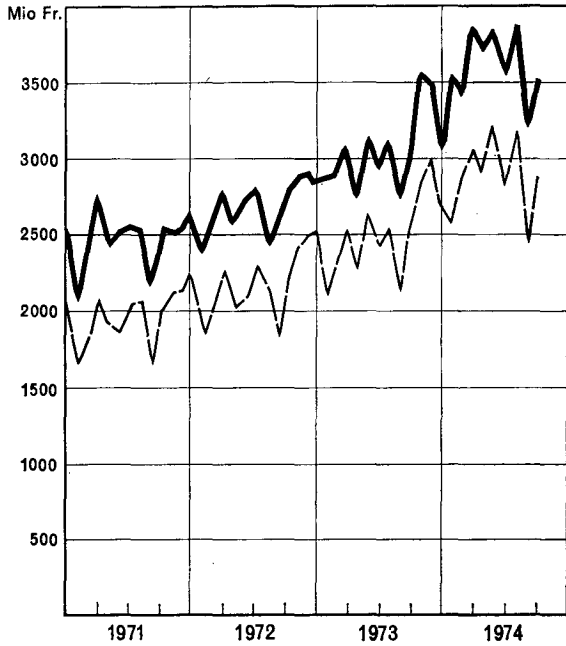


Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité



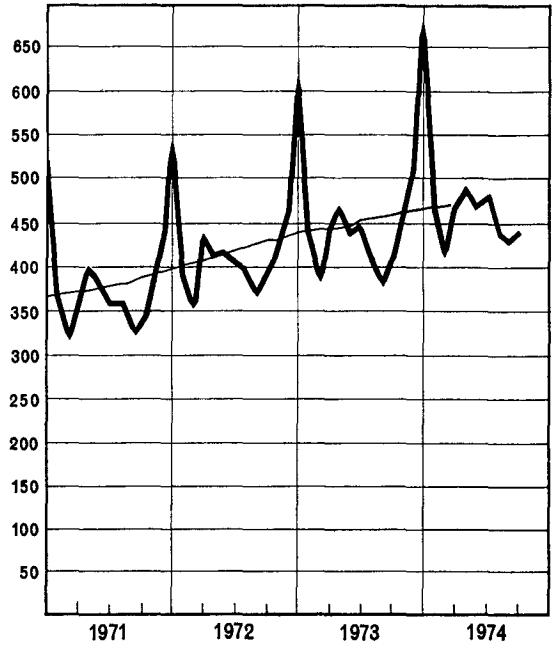
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - Ausfuhr - Exportation



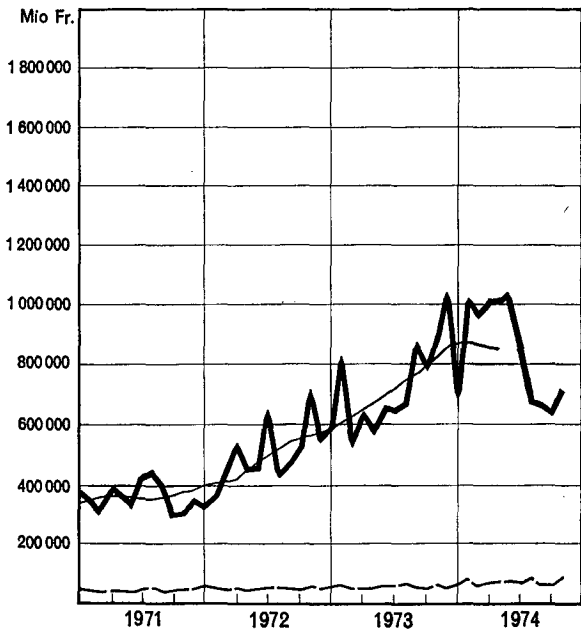
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



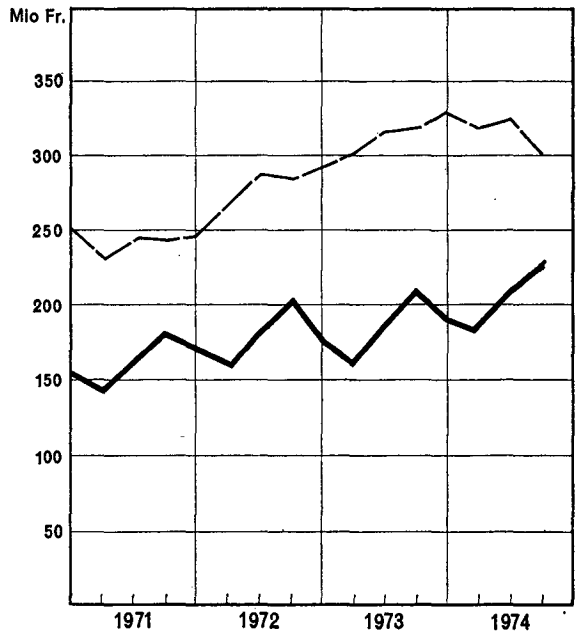
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank ¹⁾
Banque Nationale Suisse ¹⁾
- - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr
Recettes du trafic voyageurs
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du trafic marchandises



¹⁾ Ab Januar 1973 einschließlich transitorische Buchungen
Dès janvier 1973 y compris les écritures transitoires.

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif										Eigene Gelder	
	Goldbestand Encassee or	Devisen Devises	Ausländische Schatzungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse		Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres	Korres- ponden- ten im Inland Corres- pondants en Suisse	Schuld- verpflich- tung des Bundes ¹⁾ Recon- naissance de dette de la Confédéra- tion ¹⁾	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif		Fonds propres
				Wechsel Effets de change	Schatz- ungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
1973												
23. Oktober	11 892,7	10 094,9	4 613,0	107,8	-	6,3	-	55,7	1 243,5	82,5	65,0	
31.	11 892,7	9 836,6	4 613,0	106,7	50,0	182,1	-	109,7	1 243,5	98,8	65,0	
7. November ..	11 892,7	9 624,2	4 613,0	105,8	-	29,6	-	43,8	1 243,5	59,3	65,0	
15.	11 892,7	9 365,4	4 613,0	110,8	-	37,2	-	50,4	1 243,5	63,4	65,0	
23.	11 892,7	9 299,7	4 613,0	126,5	-	54,9	-	20,8	1 243,5	63,3	65,0	
30.	11 892,7	9 300,6	4 613,0	696,5	139,0	324,9	-	145,3	1 243,5	71,3	65,0	
7. Dezember ..	11 892,7	9 709,5	4 613,0	144,3	79,0	201,0	-	84,4	1 243,5	63,2	65,0	
14.	11 892,7	11 655,2	4 613,0	152,5	59,0	155,5	-	89,5	1 243,5	61,5	65,0	
21.	11 892,7	11 856,8	4 613,0	209,8	44,0	106,6	-	62,8	1 243,5	71,5	65,0	
29.	11 892,7	12 519,9	4 613,0	897,7	200,0	557,7	-	281,8	1 243,5	66,5	65,0	
1974												
7. Januar	11 892,7	11 239,0	4 613,0	208,4	114,0	126,2	-	105,2	1 243,5	63,1	65,0	
15.	11 892,7	9 322,4	4 613,0	196,0	-	27,3	-	41,0	1 243,5	68,8	65,0	
23.	11 892,7	7 751,7	5 143,0	199,1	-	34,4	-	50,2	1 243,5	80,1	65,0	
31.	11 892,7	7 496,9	5 223,0	447,2	160,0	279,0	-	131,3	1 243,5	86,4	65,0	
7. Februar ...	11 892,7	7 491,5	5 223,0	185,9	40,0	137,6	-	30,5	1 243,5	86,0	65,0	
15.	11 892,7	7 444,3	5 223,0	179,5	40,0	28,8	-	37,8	1 243,5	86,8	65,0	
22.	11 892,7	7 450,4	5 223,0	170,8	40,0	28,8	-	27,2	1 243,5	97,9	65,0	
28.	11 892,7	7 469,9	5 223,0	630,9	160,0	175,9	-	108,8	1 243,5	85,1	65,0	
7. März	11 892,7	7 502,4	5 223,0	226,7	40,0	74,1	-	46,9	1 243,5	84,4	65,0	
15.	11 892,7	7 524,5	5 223,0	222,3	40,0	38,5	-	39,3	1 243,5	86,4	65,0	
22.	11 892,7	7 804,6	5 223,0	206,8	40,0	45,3	-	30,9	1 243,5	92,9	65,0	
29.	11 892,7	10 073,4	5 223,0	818,0	295,0	636,1	-	151,9	1 243,5	82,5	65,0	
5. April	11 892,7	7 929,8	5 223,0	463,1	40,0	78,6	-	57,5	1 243,5	79,8	65,0	
11.	11 892,7	8 119,4	5 223,0	462,7	40,0	37,5	-	49,9	1 243,5	96,3	65,0	
23.	11 892,7	8 140,5	5 223,0	514,3	-	19,8	-	56,7	1 243,5	81,2	65,0	
30.	11 892,7	8 166,9	5 223,0	831,9	140,0	78,1	-	131,4	1 243,5	95,2	66,0	
7. Mai	11 892,7	8 084,6	5 223,0	567,3	-	46,7	-	52,1	1 243,5	78,1	66,0	
15.	11 892,7	7 905,2	5 223,0	715,1	-	83,8	-	58,3	1 243,5	78,6	66,0	
22.	11 892,7	7 889,4	5 223,0	664,8	-	53,7	-	56,5	1 243,5	72,2	66,0	
31.	11 892,7	7 943,9	5 223,0	1 188,5	110,5	526,0	-	169,2	1 243,5	74,5	66,0	
7. Juni	11 892,7	8 026,9	5 223,0	636,7	-	88,6	105,7	39,2	1 243,5	82,9	66,0	
14.	11 892,7	8 358,1	5 223,0	679,6	-	49,3	105,4	52,9	1 243,5	95,3	66,0	
21.	11 892,7	8 758,7	5 223,0	584,9	-	51,7	107,3	40,7	1 243,5	84,5	66,0	
28.	11 892,7	11 197,8	5 223,0	1 643,5	55,0	697,8	108,1	158,0	1 243,5	88,2	66,0	
5. Juli	11 892,7	9 709,7	5 223,0	567,4	-	82,5	108,7	73,8	1 243,5	89,4	66,0	
15.	11 892,7	8 093,5	5 223,0	632,5	-	82,8	109,3	73,8	1 243,5	93,9	66,0	
23.	11 892,7	8 549,7	5 223,0	701,6	-	123,3	109,1	84,4	1 243,5	91,9	66,0	
31.	11 892,7	8 884,9	5 223,0	1 229,1	10,0	378,7	109,0	129,6	1 243,5	92,9	66,0	
7. August	11 892,7	8 842,1	5 223,0	709,7	-	73,1	109,0	42,3	1 243,5	95,5	66,0	
15.	11 892,7	8 634,5	5 223,0	714,1	-	19,8	108,5	44,4	1 243,5	93,5	66,0	
23.	11 892,7	8 370,4	5 223,0	750,3	-	29,4	108,0	38,4	1 243,5	88,9	66,0	
30.	11 892,7	7 910,9	5 223,0	1 364,3	10,0	155,3	108,3	109,1	1 243,5	92,3	66,0	
6. September.	11 892,7	7 909,7	5 223,0	696,8	-	45,0	108,8	4,8	1 243,5	89,9	66,0	
13.	11 892,7	7 823,5	5 223,0	769,9	-	20,8	110,7	31,7	1 243,5	90,0	66,0	
23.	11 892,7	8 587,2	5 223,0	755,0	-	62,6	112,4	41,4	1 243,5	95,2	66,0	
30.	11 892,7	10 946,2	5 283,0	1 672,3	65,0	251,5	114,5	160,0	1 243,5	94,0	66,0	
7. Oktober	11 892,7	9 796,5	5 283,0	755,7	-	79,9	115,2	70,1	1 243,5	99,3	66,0	
15.	11 892,7	8 385,3	5 283,0	754,6	-	31,7	120,5	48,1	1 243,5	106,2	66,0	
23.	11 892,7	8 427,7	5 403,0	669,0	-	26,3	121,2	55,7	1 243,5	111,5	66,0	
31.	11 892,7	8 403,1	5 403,0	1 498,8	165,0	137,7	122,3	114,3	1 243,5	104,9	66,0	
7. November ..	11 892,7	8 373,0	5 403,0	831,4	-	31,6	122,2	47,0	1 243,5	99,1	66,0	
15.	11 892,7	8 369,7	5 403,0	937,5	-	6,1	122,1	34,7	1 243,5	97,2	66,0	

¹⁾ Gemäß Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971.
²⁾ Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

³⁾ Überschreitung des zulässigen Kreditwachses.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										Total	Situation
Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestguthaben von Banken auf: Avoirs minimaux des banques sur		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme			Sonstige Passiven	20		
	Girorrech- nungen ²⁾ Comptes de virements ²⁾	übrige autres	Inländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements en Suisse	ausländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements env. l'étranger	Sterilisie- rungsre- skriptionen Rescrip- tions de stérilisation	Sonder- konti ³⁾ Comptes spéciaux ³⁾	Sterills.kto Bundes- verwaltung Cpte.stérili- sation adm. fédérale	Autres postes du passif			
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
1973											
15 652,7	5 423,7	1 126,4	1 707,6	1 506,1	446,8	486,8	27,4	1 653,9	28 096,4	23 Octobre	
16 161,4	4 689,6	1 456,0	1 809,8	1 337,7	446,8	486,2	25,6	1 655,0	28 133,1	31	
15 933,0	4 386,8	1 456,5	1 810,6	1 338,5	446,8	485,7	25,6	1 663,4	27 611,9	7 Novembre	
15 620,9	4 770,0	1 144,5	1 805,0	1 339,2	446,8	485,0	25,6	1 674,4	27 376,4	15	
16 463,2	4 100,6	836,9	1 801,3	1 405,4	446,8	485,0	25,6	1 690,6	27 320,4	23	
16 885,5	4 179,7	930,0	2 111,7	1 588,0	424,8	482,8	25,6	1 733,7	28 426,8	30	
17 136,8	3 593,8	834,4	2 118,1	1 589,1	424,8	482,6	25,6	1 760,4	28 030,6	7 Décembre	
17 638,6	5 188,0	632,6	2 106,2	1 589,7	424,8	480,5	25,6	1 771,4	29 922,4	14	
19 121,3	4 968,4	614,3	1 668,0	1 279,5	424,8	152,1	25,6	1 781,7	30 100,7	21	
18 296,2	8 234,9	801,2	1 599,6	1 272,4	121,4	82,5	25,6	1 774,0	32 272,8	29	
1974											
17 293,2	5 680,2	1 441,8	1 607,5	1 264,3	348,1	83,6	25,6	1 795,8	29 605,1	7 Janvier	
16 495,4	5 292,5	390,4	1 610,8	1 264,6	348,1	83,4	25,6	1 828,9	27 404,7	15	
16 433,9	4 219,8	489,6	1 594,1	1 271,8	348,1	39,0	25,6	1 907,8	26 394,7	23	
16 674,6	4 736,1	866,3	1 237,2	1 034,2	348,1	22,7	25,6	1 950,2	26 960,0	31	
16 305,2	4 380,7	1 013,0	1 211,2	1 000,3	348,1	21,6	25,6	1 960,0	26 330,7	7 Février	
15 866,2	5 044,7	678,6	1 181,3	985,2	348,1	16,5	25,6	1 965,2	26 176,4	15	
16 270,5	4 407,3	881,5	1 189,1	997,2	348,1	16,5	25,6	1 973,5	26 174,3	22	
16 821,7	4 638,9	916,1	1 189,1	977,3	348,1	16,5	25,6	1 991,5	26 989,8	28	
16 499,5	4 425,8	766,9	1 187,0	977,1	348,1	16,1	25,6	2 022,6	26 333,7	7 Mars	
16 046,2	5 183,0	400,6	1 186,2	977,1	348,1	16,1	25,6	2 062,3	26 310,2	15	
16 472,3	5 088,6	323,3	1 179,8	987,8	348,1	12,1	25,6	2 077,1	26 579,7	22	
17 088,4	7 998,3	547,7	1 205,2	1 042,4	348,1	8,8	25,6	2 085,6	30 416,1	29	
16 692,1	4 752,9	773,6	1 208,1	1 042,6	348,1	-	25,6	2 100,0	27 008,0	5 Avril	
16 453,7	5 501,0	410,3	1 207,3	1 042,7	348,1	-	25,6	2 111,3	27 165,0	11	
16 283,7	5 506,6	630,4	1 133,6	1 053,9	348,1	-	25,6	2 124,8	27 171,7	23	
17 008,0	5 402,5	958,0	961,8	892,7	348,1	-	25,6	2 140,0	27 802,7	30	
16 656,3	4 963,1	1 241,8	910,5	827,2	348,1	-	25,6	2 149,4	27 188,0	7 Mai	
16 222,5	5 223,7	835,5	906,6	828,0	348,1	579,9	25,6	2 164,3	27 200,2	15	
16 682,7	4 816,5	667,9	899,0	833,2	348,1	580,3	25,6	2 176,5	27 095,8	22	
16 973,7	5 195,6	1 061,3	1 014,1	860,8	348,1	561,3	25,6	2 245,3	28 371,8	31	
16 684,3	3 991,3	1 307,9	1 014,3	861,0	497,6	586,3	25,6	2 304,9	27 339,2	7 Juin	
16 392,9	5 010,5	922,4	1 010,4	861,0	497,6	586,4	25,6	2 328,0	27 700,8	14	
16 677,9	5 206,8	720,3	995,2	865,7	497,6	586,4	25,6	2 345,5	27 987,0	21	
17 662,3	8 799,2	972,2	751,0	653,8	427,6	597,3	25,6	2 352,6	32 307,6	28	
17 185,9	5 744,8	1 118,8	741,6	647,9	498,1	597,3	25,6	2 364,7	28 990,7	5 Juillet	
16 800,1	4 802,4	887,3	738,6	645,9	498,1	598,1	25,6	2 382,9	27 445,0	15	
16 925,1	5 262,7	823,2	736,7	649,9	498,1	609,5	25,6	2 422,4	28 019,2	23	
17 108,1	5 973,8	1 001,5	769,3	719,7	498,1	614,5	-	2 442,4	29 193,4	31	
16 831,4	5 107,2	1 169,6	769,7	719,4	498,1	614,5	-	2 455,0	28 230,9	7 Août	
16 377,1	6 110,9	946,8	763,5	719,0	498,1	37,1	-	2 455,5	27 974,0	15	
16 940,1	5 330,5	900,8	755,2	726,8	498,1	37,6	-	2 489,5	27 744,6	23	
17 230,1	5 540,7	929,0	585,8	701,7	498,1	34,0	-	2 524,0	28 109,4	30	
17 192,0	4 895,5	703,3	580,0	702,1	498,1	29,0	-	2 544,4	27 214,2	6 Septembre	
16 914,1	5 478,5	295,6	579,1	702,8	498,1	101,5	-	2 570,1	27 205,8	13	
16 964,7	5 436,4	229,6	577,7	705,5	498,1	942,4	-	2 592,6	28 013,0	23	
17 696,4	8 355,4	454,3	602,5	642,5	354,7	949,3	-	2 601,6	31 722,7	30	
17 249,8	5 954,8	755,8	603,1	643,5	490,3	951,4	-	2 621,2	29 335,9	7 Octobre	
16 708,9	5 356,3	431,7	592,4	643,3	490,3	943,7	-	2 633,0	27 865,6	15	
16 891,3	5 388,3	341,5	542,3	644,0	490,3	917,4	-	2 669,5	27 950,6	23	
17 402,8	6 195,3	556,8	394,0	389,9	490,3	913,6	-	2 676,6	29 085,3	31	
17 137,0	5 281,7	675,6	391,7	383,6	490,3	913,9	-	2 703,7	28 043,5	7 Novembre	
16 760,3	6 094,2	293,2	390,9	384,3	490,3	913,5	-	2 713,8	28 106,5	15	

¹⁾ Selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971.

²⁾ Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

³⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**

Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
Goldbestand – Encaisse or					
Januar	11 507,8	11 820,9	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Februar	11 507,8	11 820,2	11 879,6	11 892,7	11 892,7
März	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7	11 892,7
April	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Mai	11 507,8	11 454,3	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Juni	11 554,3	11 669,3	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Juli	11 554,2	11 879,4	11 879,7	11 892,7	11 892,7
August	11 770,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	11 892,7
September ..	11 769,9	11 879,4	11 879,7	11 892,7	11 892,7
Oktober	11 769,7	11 879,4	11 879,7	11 892,7	11 892,7
November ...	11 769,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	11 892,7
Dezember ...	11 821,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
Mittel ¹⁾	11 615,5	11 854,9	11 879,6	11 892,5	
Devisen – Devises					
Janvier	2 270,6	4 202,5	10 038,7	10 412,4	7 496,9
Février	2 212,1	4 142,3	9 812,0	11 377,5	7 469,9
Mars	3 967,1	4 858,6	9 470,6	12 072,4	10 073,4
Avril	2 344,3	4 320,2	9 199,6	10 502,9	8 166,9
Mai	3 343,8	4 534,1	7 579,2	11 271,4	7 943,9
Juin	5 127,8	6 145,5	10 523,0	13 372,2	11 197,8
Juillet	3 574,4	3 369,6	11 663,8	10 694,3	8 884,9
Août	3 321,8	10 695,9	11 101,6	10 584,0	7 910,9
Septembre ..	5 821,6	10 568,9	12 007,5	12 914,0	10 946,2
Oktober	3 831,9	10 479,6	9 668,4	9 836,6	8 403,1
November ...	3 734,3	10 477,1	8 300,4	9 300,6	
Décembre ...	8 441,1	10 323,3	12 323,1	12 519,9	
Moyenne ¹⁾ ...	3 418,7	6 834,3	9 721,4	10 515,1	
Total					
Januar	13 778,4	16 023,4	21 918,3	22 305,1	19 389,6
Februar	13 719,9	15 962,5	21 692,3	23 270,2	19 362,6
März	15 474,9	17 002,7	21 350,2	23 965,1	21 966,1
April	13 852,1	16 464,3	21 079,2	22 395,6	20 059,6
Mai	14 851,6	15 988,4	19 458,8	23 164,1	19 836,6
Juni	16 682,1	17 814,8	22 402,6	25 264,9	23 090,5
Juli	15 128,6	15 249,0	23 543,5	22 587,0	20 777,6
August	15 092,1	22 575,3	22 981,3	22 476,7	19 803,6
September ..	17 591,5	22 448,3	23 887,2	24 806,7	22 838,9
Oktober	15 601,6	22 359,0	21 548,1	21 729,3	20 295,8
November ...	15 503,6	22 356,5	20 180,1	21 193,3	
Dezember ...	20 262,4	22 202,7	24 202,8	24 412,6	
Mittel ¹⁾	15 034,2	18 689,2	21 601,0	22 407,6	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Ausländische Schatzanweisungen in sFr.
Bons du Trésor étrangers en fr. s.**

In Millionen Franken – En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1970	1971	1972	1973	1974
März – Mars	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0	5 223,0
Juni – Juin	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0	5 223,0
Sep. – Sep.	1 851,0	4 278,0	4 278,0	4 493,0	5 283,0
Dez. – Déc.	1 851,0	4 278,0	4 278,0	4 613,0	

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**

Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
Schweizerwechsel²⁾ – Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	116,3	323,5	78,6	99,9	447,2
Februar	254,6	220,2	78,3	101,7	630,9
März	594,9	531,9	76,0	457,5	818,0
April	218,3	110,3	75,8	105,5	831,9
Mai	105,2	97,3	74,1	90,8	1 188,5
Juni	530,8	332,8	644,5	456,3	1 643,5
Juli	110,0	200,1	75,5	519,5	1 229,1
August	110,5	80,0	75,6	220,9	1 364,3
September ..	309,9	80,8	325,0	553,6	1 672,3
Oktober	105,0	79,9	72,8	106,7	1 498,8
November ...	218,2	79,8	179,4	696,5	
Dezember ...	328,0	80,5	784,1	897,7	
Mittel ¹⁾	145,9	118,6	111,3	170,6	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	–	–	–	–	160,0
Février	–	43,0	–	–	160,0
Mars	60,0	51,0	–	116,0	295,0
Avril	30,0	–	–	–	140,0
Mai	–	–	–	–	110,5
Juin	101,0	46,0	43,0	107,0	55,0
Juillet	–	–	–	118,0	10,0
Août	–	–	–	15,0	10,0
Septembre ..	15,0	–	55,0	42,0	65,0
Oktober	–	–	–	50,0	165,0
November ...	30,0	–	30,0	139,0	
Décembre ...	71,0	–	152,0	200,0	
Moyenne ¹⁾ ...	9,5	3,6	5,8	24,7	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	16,1	99,6	2,3	24,3	279,0
Februar	131,1	111,3	9,1	17,1	175,9
März	250,3	184,9	14,2	284,1	636,1
April	198,7	19,5	8,5	13,9	78,1
Mai	33,0	6,7	63,2	3,4	526,0
Juni	302,3	73,2	69,4	248,1	697,8
Juli	109,9	8,9	7,5	133,7	378,7
August	98,4	3,7	7,1	58,3	155,3
September ..	113,6	3,7	95,1	171,3	251,5
Oktober	12,2	7,6	9,9	182,1	137,7
November ...	123,3	8,4	131,8	324,9	
Dezember ...	223,5	28,5	418,8	557,7	
Mittel ¹⁾	47,0	15,9	22,2	67,0	
Total					
Janvier	132,4	423,1	80,9	124,2	886,2
Février	385,7	374,5	87,4	118,8	966,8
Mars	905,2	767,8	90,2	857,6	1 749,1
Avril	447,0	129,8	84,3	119,4	1 050,0
Mai	138,2	104,0	137,3	94,2	1 825,0
Juin	934,1	452,0	756,9	811,4	2 396,3
Juillet	219,9	209,0	83,0	771,2	1 617,8
Août	208,9	83,7	82,7	294,2	1 529,6
Septembre ..	438,5	84,5	475,1	766,9	1 988,8
Oktober	117,2	87,5	82,7	338,8	1 801,5
November ...	371,5	88,2	341,2	1 160,4	
Décembre ...	622,5	109,0	1 354,9	1 655,4	
Moyenne ¹⁾ ...	202,4	138,1	139,3	262,3	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. – Voir tabl. 2.
²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	11 608,3	12 332,0	13 534,8	15 260,7	16 674,6
Februar	11 779,2	12 492,8	13 668,8	15 406,5	16 821,7
März	12 013,7	12 548,6	13 946,2	15 575,3	17 088,4
April	11 812,9	12 670,1	14 108,5	15 811,0	17 008,0
Mai	11 967,4	12 925,2	13 933,4	15 861,6	16 973,7
Juni	12 086,1	12 983,8	14 308,8	16 275,4	17 662,3
Juli	11 925,1	12 878,3	14 363,2	15 928,4	17 108,1
August	11 963,3	12 872,4	14 299,4	15 947,3	17 230,1
September	12 088,0	13 103,4	14 810,8	16 373,6	17 696,4
Oktober	12 161,2	13 233,6	14 736,0	16 161,4	17 402,8
November	12 622,1	13 728,3	15 327,6	16 885,5	
Dezember	13 106,0	14 309,9	16 635,0	18 296,2	
Mittel ¹⁾	11 784,7	12 663,8	14 080,4	15 784,2	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	3 293,1	4 542,0	12 435,7	8 499,1	5 602,4
Février	3 280,7	4 257,3	12 046,4	7 604,7	5 555,0
Mars	5 311,9	6 738,2	11 588,0	9 146,5	8 546,0
Avril	3 373,9	5 400,7	8 816,3	6 847,3	6 360,5
Mai	3 847,1	5 843,8	7 570,9	7 644,8	6 256,9
Juni	6 396,7	7 994,2	11 175,1	9 906,9	9 771,4
Jullet	4 145,5	5 198,4	11 010,6	7 143,1	6 975,3
Août	4 011,1	13 731,2 ²⁾	9 809,1	6 883,5	6 469,7
Septembre	6 614,7	11 657,0	10 279,6	9 451,8	8 809,7
Octobre	4 116,7	12 382,9	7 700,4	6 145,6	6 752,1
November	3 862,6	12 331,0	6 629,5	5 109,7	
Décembre	8 410,1	11 854,4	11 020,9	9 036,1	
Moyenne ¹⁾	4 188,8	8 419,9	9 898,1	7 045,9	
Total					
Januar	14 901,4	16 874,0	25 970,5	23 759,8	22 277,0
Februar	15 059,9	16 750,1	25 715,2	23 011,2	22 376,7
März	17 325,6	19 286,8	25 534,2	24 721,8	25 634,4
April	15 186,8	18 070,8	22 924,8	22 658,3	23 368,5
Mai	15 814,5	18 769,0	21 504,3	23 506,4	23 230,6
Juni	18 482,8	20 978,0	25 483,9	26 182,3	27 433,7
Juli	16 070,6	18 076,7	25 373,8	23 071,5	24 083,4
August	15 974,4	26 603,6	24 108,5	22 830,8	23 699,8
September	18 702,7	24 760,4	25 090,4	25 825,4	26 506,1
Oktober	16 277,9	25 616,5	22 436,4	22 307,0	24 154,9
November	16 484,7	26 059,3	21 957,1	21 995,2	
Dezember	21 516,1	26 164,3	27 655,9	27 332,3	
Mittel ¹⁾	15 973,5	21 083,7	23 978,5	22 830,1	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1.) - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1.).
²⁾ Eingeschlossen auf Sterilisationskonto: 5 160,3 Mio Fr. Y compris en compte de stérilisation: 5 160,3 millions de francs.

Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1974 ¹⁾
	1970	1971	1972	1973	
1000	3 736,1	4 207,5	5 398,4	5 979,7	5 489,7
500	2 253,2	2 662,6	3 309,9	4 012,7	3 639,4
100	5 443,1	5 691,8	6 071,5	6 357,7	5 771,6
50	765,8	800,0	850,2	892,9	845,3
20	595,9	622,6	658,0	687,1	655,7
10	302,6	316,2	337,9	357,0	349,5
5	9,3	9,2	9,1	9,1	9,1
Total	13 106,0	14 309,9	16 635,0	18 296,2	16 760,3

¹⁾ 15. November. - 15 Novembre.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten		
	Comptes de virements des banques de commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	11 528,7	7 213,9	4 736,1	907,0	1 285,2	866,3
Feb. - Fév.	10 759,3	6 251,8	4 638,9	1 287,1	1 352,9	916,1
März - Mars	10 379,1	8 559,4	7 998,3	1 208,9	587,1	547,7
Apr. - Avr.	7 559,2	5 530,4	5 402,5	1 257,1	1 316,9	958,0
Mai - Mai	5 873,4	5 755,9	5 195,6	1 697,5	1 888,9	1 061,3
Juni - Juin	9 349,7	7 980,8	8 799,2	1 825,4	1 926,1	972,2
Juli - Juil.	8 509,7	4 702,2	5 973,8	2 500,9	2 440,9	1 001,5
Aug. - Août	7 124,1	4 811,5	5 540,7	2 685,0	2 072,0	929,0
Sep. - Sep.	8 823,1	7 930,1	8 355,4	1 456,5	1 521,7	454,3
Okt. - Oct.	5 847,2	4 689,6	6 195,3	1 853,2	1 456,0	556,8
Nov. - Nov.	4 884,4	4 179,7		1 745,1	930,0	
Dez. - Déc.	9 312,6	8 234,9		1 708,3	801,2	
Mittel ¹⁾ Moyenne ¹⁾	8 221,9	5 651,9		1 676,2	1 394,0	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	99,13	95,86	87,77	77,93	71,32
Februar	97,70	94,62	86,91	77,19	70,70
März	95,79	96,78	85,18	76,36	69,60
April	97,42	95,85	84,20	75,22	69,92
Mai	96,16	88,62	85,26	74,98	70,07
Juni	95,60	89,88	83,02	73,07	67,34
Juli	96,89	92,24	82,71	74,66	69,52
August	98,39	92,29	83,08	74,58	69,02
September	97,37	90,66	80,21	72,63	67,20
Oktober	96,78	89,77	80,62	73,59	68,34
November	93,24	86,53	77,51	70,43	
Dezember	90,20	83,01	71,41	65,00	
Mittel ¹⁾	98,56	93,61	84,37	75,34	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	77,23	70,05	45,74	50,05	53,39
Février	76,41	70,57	46,20	51,68	53,15
Mars	66,42	62,97	46,52	48,11	46,39
Avril	75,77	67,20	51,82	52,49	50,89
Mai	72,77	61,03	55,24	50,59	51,19
Juni	62,51	55,63	46,62	45,42	43,35
Jullet	71,90	65,72	46,82	51,55	49,38
Août	73,68	55,40 ²⁾	49,28	52,09	50,18
Septembre	62,93	47,98	47,35	46,05	44,87
Octobre	72,31	46,37	52,95	53,31	49,24
November	71,40	45,59	54,10	54,07	
Décembre	54,94	45,40	42,96	43,51	
Moyenne ¹⁾	72,72	56,23	49,54	52,09	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.
²⁾ Ohne sterilisierte Gelder. - Sans les fonds stérilisés.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 DTS ¹⁾	Unités moné- taires pour 1 DTS ¹⁾	Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Aethiopien	Dollar	Feb. 1973	0,355468	2,50		2,07237	Ethiopie
Algerien.....	Dinar ²⁾	Jan. 1974					Algérie
Australien	Dollar ²⁾	Sep. 1974					Australie
Bahama-Inseln.	Dollar	Dez. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Bahama, Iles
Bahrain	Dinar	März 1973	1,86621	0,476190		0,394737	Bahrain
Barbados.....	Dollar ²⁾	Dez. 1973					Barbados
Belgien	Franc ³⁾	März 1973			48,6572		Belgique
Bolivien	Peso	Feb. 1973			24,127	20,00	Bolivie
Botswana	SA-Rand ²⁾	Juli 1974					Botswana
Burma	Kyat	Feb. 1973			5,80717	4,8138	Birmanie
Burundi	Franc	Feb. 1973	0,00935443	95,00		78,7501	Burundi
Costa Rica	Colon	Apr. 1974	0,085958	10,3384		8,57	Costa Rica
Dänemark	Krone ³⁾	März 1973			7,57831		Danemark
Deutschland-BR	Deutsche Mark ³⁾	Juni 1973			3,21979		Rép. féd. d'Allem.
Dominik. Rep. ...	Peso	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	Feb. 1973			30,1587	25,00	Equateur
Fidschi-Inseln .	Dollar	Feb. 1974			0,965078	0,80	Fidji, Iles
Finnland	Mark ²⁾	Juni 1973					Finlande
Frankreich	Franc ³⁾	März 1974					France
Gambien	Dalasi ²⁾	Juni 1972					Gambie
Griechenland ..	Drachma ²⁾	Okt. 1973					Grèce
Großbritannien.	Pfund ²⁾	Juni 1972					Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Guatemala
Guyana	Dollar ²⁾	Juni 1972					Guyane
Haiti	Gourde	Okt. 1973	0,147332	6,03176		5,00	Haiti
Honduras	Lempira	Okt. 1973	0,368331	2,41270		2,00	Honduras
Indien	Rupie ²⁾	Nov. 1973			18,9677		Inde
Irak	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Iraq
Iran	Rial	Okt. 1973	0,0108055	82,2425		68,1747	Iran
Irland	Pfund ²⁾	Juni 1972					Irlande
Island	Krone ²⁾	Juni 1973					Islande
Israel	Pfund	Mai 1974	0,175396	5,06665		4,20	Israël
Italien	Lire ²⁾	März 1974					Italie
Jamaika	Dollar	Feb. 1973			1,09668	0,909091	Jamaïque
Japan	Yen ²⁾	Feb. 1973					Japon
Jemen, Volksrep.	Dinar	Feb. 1973			0,416667	0,345395	Yémen, Rép. pop.
Jordanien	Dinar	März 1973	2,29184	0,387754		0,321428	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar ²⁾	Juli 1973					Yougoslavie
Kenia	Shilling	Jan. 1974			8,61675	7,14286	Kenya
Kuwait	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Koweït
Lesotho	SA-Rand ²⁾	Juli 1974					Lesotho
Liberia	Dollar	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Libéria
Libyen	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Libye
Luxemburg	Franc ³⁾	März 1973			48,6572		Luxembourg
Malawi	Kwacha ²⁾	Nov. 1973					Malawi
Malaysia	Dollar ²⁾	Juni 1973					Malaisie
Malta	Pfund ²⁾	Juni 1972					Malte
Marokko	Dirham ²⁾	Mai 1973					Maroc
Mauritius	Rupie ²⁾	Juni 1972					Mauritanie
Mexiko	Peso	Okt. 1973	0,0589330	15,0793		12,50	Mexique
Nepal	Rupie	Feb. 1973			12,7390	10,56	Népal
Neuseeland	Dollar ²⁾	Sep. 1974					Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	Okt. 1973	0,105237	8,44447		7,00	Nicaragua
Niederlande....	Gulden ³⁾	Sep. 1973			3,35507		Pays-Bas
Nigeria	Naira ²⁾	Apr. 1974					Nigéria
Norwegen	Krone ³⁾	Nov. 1973			6,87144		Norvège
Oman	Rial	Juli 1974	2,13281	0,416667		0,345395	Oman
Oesterreich	Schilling ²⁾	März 1973					Autriche

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾ Unités moné- taires pour 1 DTS ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 SDR ¹⁾ Unités moné- taires pour 1 DTS ¹⁾	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Pakistan	Rupie	Feb. 1973	0,0744103	11,9428		9,90	Pakistan
Panama	Balboa	Nov. 1973	0,736662	1,20635			Panama
Portugal	Escudo ²⁾	März 1973					Portugal
Qatar	Riyal	Juni 1973	0,186621	4,76190		3,94737	Qatar
Rwanda	Franc	Jan. 1974			112,00	92,84	Rwanda
Salvador	Colon	Okt. 1973	0,294665	3,01587		2,50	Salvador
Sambia	Kwacha	Feb. 1973	1,14592	0,775509		0,642856	Zambie
Samoa-Inseln (West)	Tala	Juli 1973			0,719193	0,596174	Samoa, Iles (ouest)
Saudi Arabien ..	Riyal	Aug. 1973	0,207510	4,28255		3,55001	Arabie séoudite
Schweden	Krone ³⁾	März 1973			5,50094		Suède
Sierra Leone ...	Leone ²⁾	Juni 1972					Sierra Leone
Singapur	Dollar ²⁾	Juni 1973					Singapour
Somalia	Shilling	Feb. 1973	0,118193	7,51881		6,23272	Somalie
Spanien	Peseta	Jan. 1974					Espagne
Südafrika, Rep. .	Rand ²⁾	Juli 1974					Afrique du Sud
Swaziland	SA-Rand ²⁾	Juli 1974					Swaziland
Taiwan	NT-Dollar	Feb. 1973			45,8413	38,00	Taiwan
Tansania	Shilling	Jan. 1974			8,61675	7,14286	Tanzanie
Thailand	Baht	Juli 1973	0,0368331	24,1270		20,00	Thailande
Trinidad & Tobago	Dollar ²⁾	Juni 1972					Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar ²⁾	Jan. 1974					Tunisie
Türkei	Pfund	Feb. 1973			16,8889	14,00	Turquie
Uganda	Shilling	Jan. 1974			8,61675	7,14286	Ouganda
USA	Dollar	Okt. 1973	0,736662	1,20635			USA
Ver. Arabische Emirate	Dirham	Feb. 1974	0,186621	4,76190		3,94737	Féd. Emirats Arabes
Zaire	Zaire	Feb. 1973			0,603176	0,50	Zaire
Zypern	Pfund ²⁾	Juli 1973					Chypre

¹⁾ 1 SDR (Special Drawing Rights/Sonderziehungsrechte) = 0,888 671 Gramm Feingold.

1 DTS (droits de tirage spéciaux) = 0,888 671 gramme d'or fin.

²⁾ Schwankend. - Fluctuant.

³⁾ Schwankend (Im offiziellen Markt gegenüber Währungen dieser Gruppe weiterhin 2¼% Schwankungsbreite).
Fluctuant (sur le marché officiel, marges de fluctuation de 2¼% maintenues par rapport aux monnaies du groupe).

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paielements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Polen ¹⁾	Zloty	4.12.1973	16,03	16,11	Pologne ¹⁾
Ungarn ²⁾	Forint	24. 7.1973	12,837	12,863	Hongrie ²⁾

¹⁾ Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 15. Dez. 1973. - Suppression du service réglementé des paiements le 15 déc. 1973.

²⁾ Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 31. Dez. 1973. - Suppression du service réglementé des paiements le 31 déc. 1973.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

11

Datum Date	New York \$ 1.- 1) 2)	London Londres £ 1.-	Paris F 100.-	Brüssel Bruxelles Fr.100.-	Frankfurt Francfort DM 100.- 2)	Mailand Milan Lire 100.-	Amsterdam Fl. 100.- 3)	Kopenhagen Copenhague Kr. 100.-	Stockholm Kr. 100.-	Oslo Kr. 100.- 4)	Montreal Montréal \$ 1.-
Mittel - Moyenne											
1972	3,819	9,552	75,704	8,673	119,724	0,654	118,954	55,266	80,053	57,966	3,854
1973 ⁵⁾											
1.1.-22. 1.	3,763	8,847	73,816	8,514	117,309	0,642	116,554	54,588	79,275	56,816	3,766
23.1.-31.12.	(3,126)	7,652	70,671	8,103	118,951	0,536	(112,800)	52,218	72,207	(54,850)	3,111
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1973 ⁵⁾											
Sep. - Sep.	3,013	7,284	70,685	8,153	124,225	0,533	.	52,684	71,648	54,574	2,989
Okt. - Oct.	3,025	7,345	71,731	8,264	125,352	0,534	121,040	53,502	72,389	55,291	3,021
Nov. - Nov.	3,160	7,554	71,723	8,188	122,584	0,535	117,957	52,980	72,800	54,942	3,163
Dez. - Déc.	3,197	7,413	69,783	7,935	120,585	0,526	114,009	51,491	70,588	56,524	3,198
1974											
Jan. - Jan.	3,367	7,476	66,805	7,847	119,210	0,520	114,419	50,459	70,048	56,338	3,397
Feb. - Fév.	3,172	7,217	63,955	7,733	116,869	0,485	112,164	49,309	67,777	54,962	3,246
März - Mars	3,082	7,205	63,880	7,713	117,555	0,483	111,938	49,365	67,442	54,571	3,171
Apr. - Avr.	3,020	7,212	62,185	7,760	119,655	0,476	113,022	49,843	68,648	54,942	3,123
Mai - Mai	2,908	7,011	59,809	7,723	118,333	0,460	112,080	49,493	68,014	54,669	3,020
Juni - Juin	2,990	7,144	60,953	7,879	118,421	0,460	112,805	50,082	68,424	55,091	3,094
Juli - Juil.	2,965	7,081	62,107	7,816	116,143	0,460	112,467	49,950	67,720	54,896	3,038
Aug. - Août	2,981	6,992	62,355	7,705	113,945	0,455	111,636	49,381	67,409	54,412	3,043
Sep. - Sep.	2,997	6,942	62,436	7,605	112,633	0,453	110,552	48,360	66,957	53,960	3,038
Okt. - Oct.	2,900	6,676	61,243	7,515	111,733	0,435	109,035	48,081	65,965	52,654	2,948
Tageskurs - Cours du jour											
1974											
Okt. - Oct.											
16	2,9115	6,7875	61,35	7,54 1/4	112,80	0,4345	109,45	48,20	66,30	52,75	2,9670
17	2,8900	6,7465	61,10	7,52	112,45	0,4320	109,15	48,15	66,45	52,45	2,9425
18	2,8855	6,7295	60,95	7,50 1/4	112,05	0,4315	108,80	48,05	66,00	52,30	2,9370
19											
20											
21	2,8820	6,7235	60,85	7,49 1/2	111,60	0,4310	108,85	47,90	65,70	52,20	2,9320
22	2,8865	6,7245	60,90	7,50 1/2	111,50	0,4310	108,90	47,90	65,65	52,20	2,9320
23	2,8825	6,6770	60,65	7,47 1/4	111,15	0,4285	108,75	47,80	65,40	51,90	2,9105
24	2,8610	6,6675	60,70	7,50 1/2	111,15	0,4290	108,85	48,00	65,45	52,00	2,9065
25	2,8470	6,6395	60,55	7,47 1/4	110,75	0,4270	108,55	47,70	65,15	51,80	2,8945
26											
27											
28	2,8520	6,6505	60,55	7,46	110,55	0,4270	108,05	47,75	65,10	51,75	2,8990
29	2,8470	6,6430	60,60	7,47	110,75	0,4270	107,95	47,85	65,10	51,75	2,8935
30	2,8560	6,6710	60,80	7,50 1/2	110,90	0,4275	108,40	47,95	65,35	51,95	2,9010
31	2,8695	6,6965	61,05	7,52 1/2	111,15	0,4295	108,70	48,20	65,50	52,10	2,9145
Nov. - Nov.											
1	2,8620	6,6860	61,00	7,51	111,10	0,4290	108,60	48,10	65,40	52,00	2,9055
2											
3											
4	2,8410	6,6570	60,65	7,48	110,90	0,4270	108,35	47,75	65,20	51,70	2,8855
5	2,8220	6,6260	60,40	7,43 1/4	110,55	0,4245	108,00	47,75	64,95	51,55	2,8665
6	2,8260	6,6290	60,40	7,44	110,60	0,4255	107,85	47,70	64,95	51,55	2,8710
7	2,8110	6,6030	60,25	7,40	110,40	0,4225	107,35	47,55	64,90	51,35	2,8500
8	2,8020	6,5630	60,05	7,37	110,05	0,4220	107,05	47,35	64,75	51,30	2,8365
9											
10											
11	2,8025	6,5360	59,80	7,34	109,75	0,4205	106,45	47,05	64,15	51,10	2,8335
12	2,8010	6,5270	59,75	7,35 1/2	109,80	0,4200	106,35	47,15	64,40	50,95	2,8345
13	2,8125	6,4770	59,80	7,38 1/4	109,90	0,4220	107,10	47,45	64,75	51,25	2,8500
14	2,7580	6,3780	58,86	7,25	108,85	0,4140	105,70	46,65	63,70	50,45	2,7820
15	2,6800	6,2265	57,28	7,05	107,00	0,4035	103,55	45,60	62,30	49,40	2,7105

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.
 2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.
 3) 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. - 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.
 4) 16. November 1973: Aufwertung der Kr. um 5%. - 16 novembre 1973: Réévaluation de 5% de la Cr.
 5) Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

12

Datum Date	USA \$ 1.- 1)	Großbrit- tannien Grande- Bretagne £ 1.-	Frank- reich France F 100.-	Belgien Belgique Fr. 100.-	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne DM 100.- 2)	Italien Italie Lire 100.-	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.- 3)	Schwe- den Suède Kr.100.-	Oester- reich Autriche S. 100.- 4)	Portugal Esc. 100.-
Mittel - Moyenne										
1972	3,793	9,535	77,267	8,663	119,563	0,640	118,748	80,062	16,502	14,148
1973 1.1.-22. 1. 23.1.-31.12.	3,739 (3,110)	8,832 7,674	73,554 70,119	8,452 8,082	117,238 118,693	0,594 0,500	116,419 (113,009)	79,085 71,782	16,235 16,181	13,950 12,747
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1973 Sep. - Sep. Okt. - Oct. Nov. - Nov. Dez. - Déc.	2,995 3,004 3,143 3,178	7,280 7,336 7,547 7,398	69,03 70,11 69,85 67,27	8,176 8,225 8,135 7,878	124,05 125,17 122,32 120,31	0,482 0,482 0,483 0,467	. 120,72 117,55 113,69	71,34 72,04 72,40 70,24	16,75 16,88 16,64 16,38	12,71 12,84 12,85 12,58
1974 Jan. - Jan. Feb. - Fév. März - Mars Apr. - Avr. Mai - Mai Juni - Juin Juli - Juil. Aug. - Août Sep. - Sep. Okt. - Oct.	3,355 3,168 3,067 3,010 2,898 2,974 2,957 2,973 2,978 2,882	7,449 7,213 7,188 7,208 7,010 7,125 7,072 6,983 6,929 6,745	64,66 62,95 63,57 62,01 59,67 60,83 62,03 62,16 62,30 61,07	7,785 7,630 7,591 7,466 7,366 7,504 7,500 7,449 7,484 7,453	119,26 116,67 117,15 119,48 118,16 118,19 115,88 113,68 112,43 111,48	0,446 0,405 0,397 0,418 0,423 0,414 0,440 0,431 0,431 0,416	114,05 111,97 111,56 112,79 111,85 112,46 112,32 111,33 110,22 108,73	69,47 67,52 66,95 68,39 67,73 68,18 67,50 67,18 66,64 65,58	16,22 15,88 15,88 16,10 16,21 16,48 16,32 16,05 15,87 15,65	12,35 12,14 12,10 12,09 11,60 11,92 11,69 10,81 10,28 10,07
Tageskurs - Cours du jour										
1974 Okt. - Oct.										
16	2,89	6,76	61,25	7,45	112,50	0,4170	109,00	66,00	15,75	10,25
17	2,87	6,73	61,00	7,46	112,10	0,4100	108,80	65,75	15,70	10,25
18	2,87	6,73	60,80	7,46	111,85	0,4125	108,80	65,60	15,65	10,25
19										
20										
21	2,87	6,73	60,70	7,46	111,35	0,4170	108,50	65,50	15,63	10,25
22	2,86	6,70	60,80	7,45	111,00	0,4125	108,50	65,50	15,60	10,25
23	2,84½	6,65	60,50	7,43	110,65	0,4080	108,50	65,00	15,57	10,25
24	2,84	6,65	60,50	7,43	110,65	0,4075	108,40	65,00	15,55	10,25
25	2,84	6,63	60,50	7,45	110,50	0,4070	108,25	64,75	15,50	10,25
26										
27										
28	2,84	6,63	60,50	7,44	110,40	0,4075	108,00	64,75	15,50	10,25
29	2,84	6,63	60,40	7,45	110,60	0,4100	107,75	64,75	15,50	10,25
30	2,84	6,66	60,75	7,47	110,80	0,4100	108,25	65,00	15,55	10,25
31	2,84½	6,68½	60,80	7,49	111,00	0,4160	108,40	65,25	15,58	10,25
Nov. - Nov.										
1	2,84	6,67	60,90	7,49	110,90	0,4140	108,30	65,25	15,58	10,25
2										
3										
4	2,82	6,65	60,60	7,45	110,75	0,4130	108,00	65,00	15,56	10,25
5	2,80	6,60	60,20	7,40	110,30	0,4090	107,50	64,50	15,47	10,25
6	2,80	6,60	60,30	7,38	110,20	0,4080	107,30	64,50	15,47	10,25
7	2,78	6,55	60,00	7,33	109,60	0,4050	106,50	64,20	15,38	10,25
8	2,78	6,53	60,00	7,32	109,40	0,4030	106,50	64,20	15,38	10,25
9										
10										
11	2,79	6,53	59,80	7,32	109,40	0,4060	106,10	64,20	15,38	10,25
12	2,79	6,50	59,70	7,28	109,50	0,4065	106,25	64,25	15,40	10,25
13	2,79	6,45	59,70	7,30	109,50	0,4060	106,50	64,25	15,40	10,25
14	2,73	6,35	59,50	7,17	108,40	0,4025	105,00	63,25	15,35	10,10
15	2,67	6,20	57,00	7,05	107,72	0,3975	103,25	61,75	15,02	9,90

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.
 2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.
 3) 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. - 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.
 4) 3. Juli 1973: Aufwertung des S. um 4,8%. - 3 juillet 1973: Réévaluation de 4,8% du S.

Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité

13

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)
Januar	98,26	100,83	94,34	98,92	100,40	86,14	98,92	100,49	96,12	98,99	102,70	96,40
Februar	98,48	100,77	.	99,14	100,78	.	99,16	101,81	.	99,22	103,02	.
März	98,22	100,00	.	98,99	100,35	.	98,93	101,70	.	98,93	101,89	.
April	98,22	100,56	.	99,00	100,77	.	98,93	102,18	.	98,93	102,00	.
Mai	100,36	100,10	.	101,14	100,42	.	100,88	102,37	.	101,07	102,27	.
Juni	100,32	98,28	.	101,14	96,99	.	101,00	99,24	.	100,76	99,03	.
Juli	100,06	98,26	.	100,82	92,38	.	100,80	100,49	.	100,79	100,49	.
August	97,51	98,40	.	100,05	92,48	.	98,20	100,61	.	100,94	100,43	.
September ..	96,72	98,98	.	100,07	91,97	.	97,15	101,09	.	102,72	100,46	.
Oktober	97,67	98,88	.	101,47	88,47	.	98,04	100,41	.	104,68	100,37	.
November	96,77	98,32	.	100,55	88,73	.	97,48	99,49	.	104,74	100,02	.
Dezember	101,95	98,28	.	99,93	88,32	.	99,80	98,09	.	101,83	99,76	.
Mittel .....	.	99,31	.	.	95,17	.	.	100,66	.	.	101,04	.

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)	1971 ¹⁾	1972 ²⁾	1973 ²⁾ 3)
Janvier	99,06	101,26	96,26	98,90	102,71	96,28	98,45	100,57	96,43	98,38	100,98	96,51
Février	99,17	101,95	.	99,15	102,98	.	98,72	100,63	.	98,67	101,22	.
Mars	99,02	101,62	.	98,89	101,44	.	98,52	100,10	.	98,44	100,76	.
Avril	99,00	101,98	.	98,88	101,35	.	98,26	100,36	.	98,45	101,32	.
Mai	103,47	101,58	.	101,98	101,31	.	100,43	100,90	.	100,52	101,80	.
Juin	104,99	99,25	.	101,86	99,94	.	100,38	97,16	.	100,62	99,15	.
Juillet	105,08	99,75	.	101,99	99,80	.	100,06	98,54	.	100,32	100,06	.
Août	104,89	99,44	.	102,54	98,97	.	99,42	99,72	.	99,35	100,27	.
Septembre ..	106,95	99,60	.	104,20	99,18	.	99,68	99,45	.	99,48	100,42	.
Octobre	107,09	99,46	.	105,45	99,35	.	101,00	99,85	.	100,70	100,24	.
Novembre	107,06	99,14	.	105,88	98,82	.	100,54	99,90	.	100,88	99,87	.
Décembre	100,50	98,81	.	101,75	98,69	.	100,76	100,12	.	100,96	99,62	.
Moyenne .....	.	100,32	.	.	100,38	.	.	99,78	.	.	100,48	.

1) Vom 23. August bis 20. Dezember 1971 Kurse am freien Markt. - Du 23 août au 20 décembre 1971 cours du marché libre.
 2) Ab Ende Dezember 1971 Kurse in Prozent des Mittelkurses. - Dès fin décembre 1971 cours en pour-cent du cours moyen.
 3) Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

Goldpreise - Prix de l'or

14

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾			London für Unze fein par once de fin \$	Paris ²⁾ per kg fein par kg de fin F	Milano per g fein par g de fin lire	Bombay ³⁾ für Unze fein par once de fin Rs.
	Vrenell Pläce de 20 fr. Fr.	Barren - Barres					
		per kg fein par kg de fin Fr.	für Unze fein par once de fin \$				
1971	47,72	5 396	40,95	40,98	7 236	809	521,56
1972	57,44	7 217	59,00	59,09	9 472	1 099	611,54
1973	99,29	9 977	99,40	99,75	14 561	1 865	857,49
1973							
Sep. - Sep.	103,50	9 715	100,00	100,25	14 510	1 830	951,60
Okt. - Oct.	100,50	9 650	97,00	97,25	14 040	1 800	949,57
Nov. - Nov.	104,00	10 285	100,00	100,25	15 390	1 970	925,78
Dez. - Déc.	122,00	11 630	111,50	112,75	17 700	2 120	960,61
1974							
Jan. - Jan.	150,00	13 955	132,00	133,25	22 495	2 890	1 074,50
Feb. - Fév.	200,00	17 255	172,00	169,50	27 000	3 600	1 212,32
März - Mars	193,00	16 585	172,00	173,00	27 650	3 500	1 338,77
Apr. - Avr.	200,00	15 725	168,00	168,50	-	3 450	1 435,04
Mai - Mai	158,00	14 925	156,00	156,50	25 995	3 270	1 407,54
Juni - Juin	150,00	14 020	145,50	146,75	22 850	3 000	1 319,54
Juli - Juil.	153,00	14 630	153,00	154,00	23 995	3 200	.
Aug. - Août	156,00	15 035	155,00	155,25	24 740	3 300	.
Sep. - Sep.	150,00	13 920	147,00	147,50	23 505	3 100	.
Okt. - Oct.	162,00	15 310	166,00	166,40	26 180	3 550	.

1) Geldkurse. - Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte

15

Länder	Satz Mitte November 1974 Taux à la mi-novembre 1974		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1970	1971	1972	1973	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ ¹⁾	5½	21. 1.1974	4½	22. 1.1973	3,75	3,75	3,75	4,46	SUISSE ¹⁾
Belgien	8¾ ³⁾	1. 2.1974	7¾ ³⁾	29.11.1973	7,37	5,98	4,20	5,97	Belgique
Dänemark	10	23. 1.1974	9	21.12.1973	9,00	7,69	7,28	7,51	Danemark
Deutschland-BR	6½	25.10.1974	7	1. 6.1973	6,89	5,13	3,39	6,23	Rép. féd. d'Allem.
Finnland									Finlande
Rediskonto ²⁾	9¼	1. 7.1973	7¼	1. 1.1972	7,00	7,88	7,75	8,51	Réescompte ²⁾
Frankreich	13	20. 6.1974	11	20. 9.1973	7,73	6,62	6,04	8,83	France
Grlechenland ..	11	15. 2.1974	9	1. 7.1973	6,50	6,50	6,50	7,90	Grèce
Großbritannien.	11½ ⁴⁾		6	22. 6.1972	7,23	5,92	5,40 ⁵⁾	9,88	Grande-Bretagne
Irland.....	12	30. 4.1974	12¾	1.12.1973	7,54	6,13	5,91	9,51	Irlande
Italien	9	20. 3.1974	6½	17. 9.1973	5,22	5,02	4,14	4,73	Italie
Niederlande....	7	28.10.1974	8	6.12.1973	6,00	5,48	3,93	5,38	Pays-Bas
Norwegen	5½	30. 3.1974	4½	27. 9.1969	4,50	4,50	4,50	4,50	Norvège
Oesterreich ...	6½	15. 5.1974	5½	28.11.1972	4,99	5,00	5,05	5,50	Autriche
Portugal	6½	25. 7.1974	5	21.12.1973	3,34	3,72	3,76	4,03	Portugal
Schweden	7	16. 8.1974	6	3. 4.1974	7,00	6,04	5,00	5,00	Suède
Spanien	8¾	9. 8.1974	7½	27. 7.1973	7,85	7,36	6,25	6,79	Espagne
Rediskonto ²⁾	7	9. 8.1974	6	27. 7.1973	6,28	5,88	5,00	5,43	Réescompte ²⁾
Türkel	9	1.10.1974	8¾	28.11.1973	8,00	9,00	9,00	8,23	Turquie
Argentinien ...	18	1. 2.1972	6	1.12.1957	6,00	6,00	16,98	18,00	Argentine
Chile ²⁾	50,00	1. 7.1973	30,00	1. 1.1973	20,00 ⁶⁾	15,00	17,51	40,08	Chili ²⁾
Costa Rica.....	5	1. 9.1966	4	1. 7.1964	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	8	15. 1.1970	5	19.12.1951	7,88	8,00	8,00	8,00	Equateur
Kanada	8¾	15.11.1974	9¼	24. 7.1974	7,15	5,26	4,75	6,07	Canada
Kolumbien	16	2.1974	14	1. 1.1970	14,00	14,00	14,00	14,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	8	25. 4.1974	7½	14. 8.1973	5,95	4,88	4,50	6,45	USA (New York)
Venezuela	5	10.1970	5½	6.1969	5,39	5,00	5,00	5,00	Venezuela
Rep.Südafrika..	8	14. 8.1974	7½	1. 6.1974	5,50	6,26	6,30	5,62	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	9	22. 7.1974	7	31. 5.1973	5,00	5,98	6,00	6,59	Inde
Iran	9	30. 8.1973	7½	13.12.1972	8,00	7,80	7,03	8,01	Iran
Japan	9	22.12.1973	7	29. 8.1973	6,21	5,49	4,49	5,76	Japon
Pakistan	9	4. 9.1974	8	16. 8.1973	5,00	5,00	5,64	6,76	Pakistan
Neuseeland ...	6	28. 3.1972	7	28. 3.1961	7,00	7,00	6,24	6,00	Nouv. Zélande

¹⁾ Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 16. April 1974 4%, vorheriger Satz seit 2. Januar 1974 3¼%.

Übrige Pflichtlager seit 16. April 1974 4½%, vorheriger Satz seit 2. Januar 1974 4%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 16 avril 1974 4%, taux précédent depuis le 2 janvier 1974 3¾%.

Autres stocks obligatoires dès le 16 avril 1974 4½%, taux précédent depuis le 2 janvier 1974 4%.

²⁾ Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

³⁾ Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

⁴⁾ Ab 13. Oktober 1972 „minimum lending rate“. - Depuis le 13 octobre 1972 „minimum lending rate“.

⁵⁾ Jahresmittel vom 1. Januar bis 12. Oktober 1972. - Moyenne annuelle du 1er janvier au 12 octobre 1972.

⁶⁾ Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

16

Länder	Satz Mitte November 1974 Taux à la mi-novembre 1974		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1970	1971	1972	1973	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	6	21. 1.1974	5¼	22. 1.1973	4,75	4,75	4,75	5,22	SUISSE
Belgien	9½ ¹⁾	1. 2.1974	8½	4.10.1973	8,87	7,09	5,20	7,22	Belgique
	9½ ²⁾	1. 2.1974	8½	4.10.1973	9,37	7,59	5,29	7,22	
Deutschland-BR ..	8½	25.10.1974	9	1. 6.1973	9,02	6,52	4,58	8,23	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich	12½ ³⁾	20. 9.1973	11	2. 8.1973	9,23	8,12	7,54	10,33	France
Italien	9	20. 3.1974	6½	17. 9.1973	5,22	4,80	3,64	4,37	Italie
Niederlande.....	8	28.10.1974	9	6.12.1973	7,00	6,33	4,43	6,08	Pays-Bas
Oesterreich	7	15. 5.1974	6	28.11.1972	5,49	5,50	5,55	6,00	Autriche

¹⁾ Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des Rentes émis à maximum 130 jours.

²⁾ Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

³⁾ 14½%, dès le 20 juin 1974, pour les entreprises habilitées à traiter des opérations sur le marché monétaire.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

17

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1973 Monats- mittel	1974			1973 Moyenne mensuelle	1974				1973 Monats- mittel	1974				
		7.	15.	23.		Monats- ende	7.	15.	23.		Avant la fin du mois	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	4,98	5½	5½	5½	6	3,70	9	5½	6½	3½	4,00	5½	5½	6	6
Feb. - Fév.	5,00	6	6	6	6	3,88	4¼	3	½	3¾	4,00	6	6	6	6
März - Mars	5,00	6	6	6	6	2,50	6¼	3	1	1	4,00	6	6	6	6
Apr. - Avr.	5,00	6½	6½	6½	6½	2,75	5	5	3½	3½	3,75	6	6	6	6
Mai - Mai	5,00	6½	6½	6½	6½	0,86	6%	4½	1	4	3,00	6	6	6	6
Juni - Juin	5,00	6½	9½	6½	6½	1,29	7	6	5	3	2,50	6	6	6	6
Juli - Juil.	5,00	7	7	7	7	1,42	6	9	7	3	3,00	6	6	6	6
Aug. - Août	5,00	7	7	7	7	2,00	3	2	2	2	4,50	6	6	6	6
Sep. - Sep.	5,03	7	7	7	7	3,00	2	5	3	1	4,50	6	6	6	6
Okt. - Oct.	5,25	7	7	7	7	2,75	3	1	2	1	4,50	6	6	6	6
Nov. - Nov.	5,25	7	7			5,88	1	1			5,00	6	6		
Dez. - Déc.	5,40 ¹⁾					4,50 ¹⁾					5,50 ¹⁾				
Mittel Moyenne	5,08					2,88					4,02				

¹⁾ Satz Ende Dezember 1973: Diskontosatz 5½%; Callgeldausleihungen 5%; Dreimonatsdepots 5½%.
Taux à fin décembre 1973: Taux hors banque 5½%; Argent au jour le jour 5%; Dépôts à 3 mois 5½%.

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

18

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1972	1973	1974							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Juni Juin	31. Juli Juil.	31. Aug. Août	15. Sep. Sep.	30. Sep. Sep.	15. Okt. Oct.	31. Okt. Oct.	15. Nov. Nov.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	2,16	4,09	7	7½	7½	7,38	7,38	7,38	6,94	6,69
Frankfurt ..	3monatige Schatzwechsel	3,06	6,11	5%	5%	5%	5%	5%	5%	5%	5%
London....	3 months Treasury bills	5,54	9,31	11,2367	11,1934	11,2460	11,0868	10,9764	10,9495	10,8907	10,9865
	3 months Bank bills	6,19	10,65	13½-13½	13½-13½	12%	11½/16	11½/16-12	12%	12-12³/16	12¹/16-12²/16
New York..	3 months Treasury bills	4,07	7,04	7,841	7,698	9,908	9,099	6,385	7,722	7,892	7,604

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

19

Monatsende Fin de mois	1972	1973	1974	Ausgabe- bedingungen Conditions
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			
Januar	5,16	4,98	5,38	Ab - Dès le 14. Oktober 1974 14 Octobre 1974 häufigste Sätze taux les plus fréquents 6 1/2 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans 7 1/4 % auf 5-8 Jahre à 5-8 ans
Februar	4,78	4,98	5,76	
März	4,74	4,98	5,76	
April	4,70	4,98	5,76	
Mai	4,69	4,98	6,75	
Juni	4,69	5,11	6,75	
Juli	4,69	5,13	6,75	
August	4,69	5,13	6,75	
September ..	4,73	5,38	6,75	
Oktober	4,75	5,38	7,00	
November	4,96	5,38	7,00 ¹⁾	
Dezember	4,98	5,38		
Mittel	4,80	5,15		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier	5,13	5,00	5,38	Ab - Dès le 14. Oktober 1974 14 Octobre 1974 6 1/2 % auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans 7 1/4 % auf 5-8 Jahre à 5-8 ans
Février	4,75	5,00	5,75	
Mars	4,75	5,00	5,75	
Avril	4,75	5,00	5,75	
Mai	4,75	5,00	6,75	
Juin	4,75	5,13	6,75	
Juillet	4,75	5,13	6,75	
Août	4,75	5,13	6,75	
Septembre ..	4,75	5,38	6,75	
Octobre	4,75	5,38	7,00	
Novembre	5,00	5,38	7,00 ¹⁾	
Décembre	5,00	5,38		
Moyenne ...	4,82	5,16		

¹⁾ 15. November. - 15 Novembre.

20

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Januar	3,65	3,88	4,19	4,17	4,15	4,15
Februar	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15	4,15
März	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15	4,15
April	3,67	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Mai	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Juni	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Juli	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15	4,81
August	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15	4,90
September ..	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15	4,90
Oktober	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15	4,98
November ..	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15	4,98 ¹⁾
Dezember ..	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15	
Mittel	3,68	3,94	4,23	4,15	4,15	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1973					
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles	
		2)	3)		2)	3)
Janvier	5,35	5,50	5,46	5,38	5,61	5,57
Février	5,35	5,50	5,46	5,38	5,63	5,57
Mars	5,35	5,50	5,46	5,38	5,69	5,64
Avril	5,35	5,50	5,46	5,41	5,80	5,76
Mai	5,35	5,50	5,46	5,50	5,82	5,78
Juin	5,38	5,50	5,46	5,52	5,95	5,91
Juillet	5,38	5,50	5,46	5,52	6,13	6,08
Août	5,38	5,50	5,46	5,52	6,13	6,08
Septembre ..	5,38	5,50	5,46	5,53	6,19	6,15
Oktober	5,38	5,53	5,49	5,94	6,47	6,44
November	5,38	5,53	5,49	5,96 ¹⁾	6,49 ¹⁾	6,46 ¹⁾
Décembre	5,38	5,55	5,51			
Moyenne ...	5,37	5,51	5,47			

¹⁾ 15. November. - 15 Novembre.

²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eldg. Obligationen ²⁾ - Oblig. de la Confédération ²⁾				Kantonale Obligationen ³⁾ - Obligations des cantons ³⁾			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ⁴⁾		Index, Kurswert In % des Nennwertes ⁵⁾		Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ⁴⁾		Index, Kurswert In % des Nennwertes ⁵⁾	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Jan. - Jan.	5,36	6,38	97,63	90,23	5,49	6,45	99,09	91,07
Feb. - Fév.	5,32	6,59	97,98	88,84	5,46	6,62	99,41	89,75
März - Mars	5,29	7,09	98,21	85,62	5,46	7,15	99,36	85,71
Apr. - Avr.	5,42	7,23	97,30	84,77	5,54	7,48	98,67	83,38
Mai - Mai	5,37	7,30	97,65	84,39	5,57	7,76	98,36	81,47
Juni - Juin	5,35	7,28	97,73	84,63	5,57	7,70	98,40	81,97
Juli - Juil.	5,36	7,23	97,71	84,95	5,56	7,66	98,50	82,32
Aug. - Août	5,65	7,36	95,77	84,34	5,77	7,65	96,69	82,44
Sep. - Sep.	5,79	7,41	95,89	84,14	5,90	7,81	95,67	81,47
Okt. - Oct.	5,77	7,32	95,04	84,72	5,91	7,89	95,58	80,99
Nov. - Nov.	6,13		92,88		6,18		93,40	
Dez. - Déc.	6,31		91,79		6,34		92,13	
Mittel Moyenne	5,55		96,53		5,69		97,44	
18. Okt. - Oct.	.	7,36	.	84,47	.	7,91	.	80,87
25. ....	.	7,32	.	84,72	.	7,89	.	80,99
1. Nov. - Nov.	.	7,34	.	84,75	.	7,90	.	80,99
8. ....	.	7,31	.	84,86	.	7,87	.	81,20
15. ....	.	7,35	.	84,67	.	7,83	.	81,50

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi. ²⁾ Anleihen mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren. - Obligations ayant encore au moins 5 ans à courir. ³⁾ Anleihen mit einer Restlaufzeit von mindestens 10 Jahren. - Obligations ayant encore au moins 10 ans à courir. ⁴⁾ Rendement moyen d'après l'échéance. ⁵⁾ Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

25

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100¹⁾

22

Jahresende ²⁾ und Datum Fin d'année ²⁾ et date	Industrieaktien - Actions Industrielles											Gesamt- index Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften So- ciétés finan- cières	Ver- siche- rungen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- mungen Entre- prises diver- ses	Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Ma- schin- en und Metalle Ma- chines et métaux	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	21	34	10	6	6	8	8	26	7	3	52	129
1969	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	295,1	150,7	138,8	132,6	170,3	165,2
1970	169,8	118,8	121,8	107,1	86,3	99,2	117,6	121,1	133,9	123,1	146,1	143,9
1971	214,0	126,4	126,0	104,6	108,4	110,2	192,1	103,2	141,6	117,4	150,7	157,4
1972	259,6	157,4	188,1	131,1	154,8	127,0	209,8	110,6	190,3	127,0	176,2	191,1
1973												
28. Sep. - Sep.	245,6	152,6	182,0	124,5	161,6	125,1	164,8	114,6	180,0	117,9	156,2	175,9
22. Okt. - Oct.	258,3	152,4	185,0	123,1	158,1	124,6	170,7	116,7	179,7	126,2	158,9	180,4
30. Nov. - Nov.	235,2	141,3	173,9	111,8	133,8	123,2	147,6	104,7	166,1	120,2	142,4	163,4
28. Dez. - Déc.	231,5	136,3	170,6	109,1	126,0	120,6	142,4	103,9	164,9	118,3	139,8	160,1
1974												
25. Jan. - Jan.	233,1	139,8	170,4	109,4	130,3	123,0	147,3	108,1	169,4	113,0	144,4	163,5
22. Feb. - Fév.	232,6	140,3	172,9	109,3	129,5	122,7	137,7	110,0	160,0	120,7	138,3	160,2
29. März - Mars	216,7	134,8	169,6	110,3	127,8	118,6	132,0	107,9	160,7	116,4	135,6	154,3
26. Apr. - Avr.	210,9	133,9	162,7	109,1	116,8	118,1	127,4	106,1	157,9	117,8	132,5	150,4
3. Mai - Mai	208,0	131,9	159,4	107,7	118,2	117,2	123,8	103,9	155,4	118,8	129,7	147,7
10.	202,6	128,3	157,0	103,3	117,9	120,5	119,3	101,3	155,0	115,8	127,3	144,6
17.	197,2	125,4	156,0	102,9	111,6	120,5	116,8	98,4	147,2	111,8	123,1	140,5
24.	194,4	122,8	149,4	101,4	109,4	117,8	118,6	96,9	143,8	111,6	122,2	138,6
31.	185,4	119,4	144,4	100,1	109,8	117,8	113,6	92,9	134,7	109,3	116,3	132,7
7. Juni - Juin	193,9	124,8	148,0	100,2	111,6	118,8	126,2	96,8	148,8	112,4	126,7	141,1
14.	200,1	129,4	156,2	107,0	118,4	119,1	126,8	100,8	157,1	113,8	130,7	146,0
21.	197,4	127,4	149,8	105,0	114,7	111,0	122,6	99,7	145,3	109,6	124,5	141,3
28.	187,6	124,4	148,3	102,3	108,9	121,8	120,2	95,0	141,2	107,4	121,5	136,8
5. Juli - Juil.	182,2	121,4	147,2	101,2	109,4	121,3	122,2	92,9	139,3	107,0	121,1	134,9
12.	178,6	119,7	146,4	100,1	111,1	120,4	120,2	92,5	133,8	107,8	118,4	132,4
19.	188,1	118,6	148,2	102,3	109,7	119,3	123,3	95,8	137,8	106,9	121,7	136,4
26.	193,7	119,3	153,1	102,0	109,7	118,7	130,0	96,5	140,9	113,4	125,4	140,2
2. Aug. - Août	190,6	119,8	150,2	102,4	107,6	119,0	130,2	96,3	138,4	110,7	124,6	138,8
9.	190,8	120,2	154,0	104,4	106,8	118,8	131,2	96,4	140,4	109,9	125,7	139,7
16.	183,4	118,4	151,3	102,8	103,7	116,7	127,4	93,2	134,8	105,8	121,4	135,3
23.	175,4	113,9	144,5	100,7	102,9	116,1	121,4	90,7	132,6	105,2	117,9	130,4
30.	164,3	106,5	143,1	97,4	97,9	112,5	116,3	85,8	125,9	103,6	112,3	123,9
6. Sep. - Sep.	165,4	103,0	142,7	91,1	99,1	111,1	114,3	84,4	120,8	103,6	109,4	122,1
13.	155,8	95,3	137,0	83,8	97,4	108,4	101,4	76,2	109,0	98,7	98,4	112,5
20.	156,1	96,8	137,3	88,7	95,7	107,1	101,9	75,8	108,7	98,9	98,4	112,8
27.	154,4	95,7	140,8	86,3	97,0	101,8	103,4	76,7	108,7	97,6	99,0	112,8
4. Okt. - Oct.	148,8	91,1	137,4	84,2	90,3	96,4	96,7	73,4	102,6	102,0	93,4	107,5
11.	152,4	92,2	139,5	87,6	92,4	101,7	101,4	75,8	109,4	104,0	98,3	111,4
18.	160,0	95,7	142,6	86,7	90,6	105,4	108,5	79,4	113,7	106,2	103,4	116,5
25.	158,1	93,3	145,5	84,5	89,0	106,8	103,7	76,3	112,9	103,3	100,6	114,4
1. Nov. - Nov.	159,0	93,9	145,3	85,2	88,4	106,9	105,7	75,8	113,8	104,6	101,5	115,1
8.	157,4	91,7	143,2	85,2	86,4	108,0	102,1	70,2	110,9	104,1	97,8	112,3
15.	154,9	90,4	143,3	83,2	87,4	107,6	101,9	69,6	109,6	102,6	97,1	111,2

¹⁾ Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1968; Teilrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. - Voir Nouvel indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1968; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

²⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché de fonds d'Etats fédéraux

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. ¹⁾	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1973 ²⁾		Okt. - Oct. 1974 ²⁾			Jan. bis Okt. Jan. à Oct. 1974 ²⁾		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Maxi- mum %	Mini- mum %	
					3 % Eidg. Anleihe	1950	1980	jederzeit	150	105,40	90,00	82,25	85,75	84,75	85,50	85,75	81,25
3 % » » Juni	1955	1975	«	400	100,40	97,75	95,25	99,00	98,50	98,65	99,00	95,60
4 1/4 % » »	1965	1977	1975	150	98,40	99,50	93,50	96,75	96,00	96,50	96,75	91,75
4 1/4 % » »	1966	1981	1978	360	99,65	95,75	88,50	86,00	85,75	85,75	90,50	84,50
4 1/4 % » »	1966	1976	-	50	98,70	100,00	95,00	99,00	98,00	98,00	99,25	95,00
5 % » »	1967	1982	1979	250	99,40	99,00	90,00	87,00	85,25	87,00	92,50	85,00
4 3/4 % » »	1967	1982	1979	230	99,40	96,00	88,50	84,50	84,00	84,25	89,75	82,50
4 3/4 % » »	1968	1983	1980	250	100,40	95,50	87,50	83,50	83,25	83,25	89,50	82,00
4 3/4 % » »	1969	1984	1981	400	100,40	95,75	88,00	82,00	81,50	81,50	88,75	80,50
5 1/4 % » »	1969	1979	1977	150	98,40	101,25	94,50	94,00	91,50	94,00	96,50	90,00
5 1/4 % » »	1970	1980	-	320	98,00	102,50	95,50	93,50	91,50	92,50	96,50	90,00
5 3/4 % » » Juli	1970	1980	-	100	97,40	103,75	97,50	94,25	93,50	94,00	98,00	92,75
5 3/4 % » » Nov.	1970	1979	-	105	98,21	103,75	98,00	95,50	94,00	95,50	99,00	93,25
5 3/4 % » » Mai	1971	1986	1983	450	100,00	103,75	96,75	87,00	86,00	86,50	97,00	86,00
5 3/4 % » » Juli	1971	1985	1982	200	98,40	102,00	93,00	86,25	85,50	86,00	94,00	84,25
5 1/4 % » »	1971	1985	1983	300	100,00	100,25	90,00	83,75	83,25	83,50	92,00	83,00
5 % » »	1972	1987	1984	400	99,00	97,50	88,00	80,50	79,25	80,25	89,00	78,50
4 3/4 % » »	1972	1985	1982	250	98,65	95,25	86,00	80,00	79,50	79,75	87,25	79,00
5 1/4 % » »	1973	1988	1985	350	98,00	95,50	90,00	82,00	80,75	81,75	90,50	80,50
5 3/4 % » »	1973	1983	-	200	98,00	-	-	88,75	87,00	88,25	92,50	87,00

¹⁾ Stand am 31. Dezember 1973. - Montant au 31 décembre 1973.

²⁾ Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

³⁾ Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Stichtag Jour critère ¹⁾	Europäische Anleihen - Emprunts européens									Außer- europä- ische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total		
	Bene- lux Béné- lux ²⁾	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lals	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- liche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts	Uebrig- e Autres					
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations													
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs													
	14	14	18	9	2	5	11	13	2	28	7	123		
	725,9	744,1	918,5	398,9	72,7	185,0	498,8	1 025,6	41,8	1 385,5	483,9	6 480,7		
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission													
Dez. - Déc. 1972	97,87	96,77	97,00	96,74	96,30	98,74	96,84	98,28	96,40	98,66	97,67	97,70		
1973														
Sep. - Sep.	97,29	96,80	96,41	96,43	94,82	98,55	96,88	93,63	92,95	97,89	96,01	96,46		
Okt. - Oct.	97,93	96,83	97,18	96,88	95,03	98,99	97,15	94,74	92,68	98,54	96,70	97,07		
Nov. - Nov.	96,33	96,59	95,59	95,22	95,46	97,89	95,97	95,63	94,97	96,93	96,20	96,18		
Dez. - Déc.	94,67	94,66	93,15	92,40	95,37	97,20	95,33	93,14	95,27	94,66	93,60	94,13		
1974														
Jan. - Jan.	95,13	94,65	92,61	92,42	96,60	96,95	95,55	96,50	97,44	94,67	94,03	94,72		
Feb. - Fév.	96,37	95,23	93,75	95,28	95,18	97,53	96,26	93,06	93,00	96,71	93,74	95,15		
März - Mars	93,96	93,69	90,78	91,76	94,31	96,53	95,10	91,75	93,00	93,82	90,88	92,90		
Apr. - Avr.	95,50	94,81	91,90	93,90	95,67	96,95	95,85	90,95	93,14	93,93	90,29	93,44		
Mai - Mai	95,44	95,04	92,87	93,99	97,97	97,89	96,17	87,28	90,86	94,64	90,86	93,30		
Juni - Juin	95,89	95,40	91,88	93,86	85,18	98,07	96,51	89,69	91,69	94,84	92,01	93,64		
Juli - Juil.	94,87	94,03	90,85	92,49	85,06	97,81	95,94	85,66	88,06	93,98	92,26	92,26		
Aug. - Août	94,07	93,74	87,61	91,68	85,41	97,32	92,97	85,95	89,73	93,25	91,12	91,18		
Sep. - Sep.	93,04	92,22	82,74	89,40	86,66	96,19	90,56	84,10	87,67	89,42	85,07	88,27		
Okt. - Oct.	93,14	92,93	85,67	90,54	89,98	96,33	92,53	83,19	84,56	91,44	85,89	89,37		

Es sind nur die in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) sont pris en considération.

¹⁾ Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

²⁾ Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

25

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staats- anleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Emprunts d'Etat	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staats- anleihe 1948	Staats- anleihen	Treasury Bonds)	3½% 1975-78
1971	7,37	10,67	8,0	7,74	9,07	7,04	7,04	7,23	5,74	6,17
1972	7,04	10,37	7,9	7,35	9,11	6,58	6,70	7,29	5,63	6,74
1973	7,44	11,07	9,3	8,25	10,85	6,85	7,35	7,39	6,30	7,13
1973										
Sep. - Sep.	7,71	11,02	9,6	8,70	11,60	6,88	7,38	7,41	6,42	7,06
Okt. - Oct.	7,62	11,02	9,7	8,75	11,31	6,97	7,76	7,42	6,26	7,14
Nov. - Nov.	7,66	11,02	9,5	8,74	11,89	7,04	8,04	7,37	6,31	7,13
Dez. - Déc.	7,79	12,15	9,6	8,90	12,38	7,06	7,99	7,37	6,35	7,35
1974										
Jan. - Jan.	7,92	12,17	9,6	9,32	12,79	6,98	8,61	7,30	6,56	7,10
Feb. - Fév.	8,14	14,00	9,9	9,73	13,49	7,05	8,51	7,27	6,54	6,77
März - Mars	8,22	14,58	10,4	9,98	13,84	7,57	8,64	7,15	6,81	7,65
Apr. - Avr.	8,36	15,22	10,4	9,98	14,61	7,83	8,92	7,73	7,04	8,55
Mai - Mai	8,71	15,22	10,6	10,31	14,11	8,61	9,14	7,83	7,07	8,71
Juni - Juin	8,78	15,22	10,7	10,69	14,73	9,33	9,11	7,86	7,03	9,24
Juli - Juil.	8,86	16,09	10,7	11,08	15,13	9,85	9,42	7,87	7,18	9,19
Aug. - Août	8,82	15,05	10,7	11,08	15,65	9,94	9,17	7,87	7,33	9,40
Sep. - Sep.	.	14,58	10,7	.	15,07	10,26	9,37	.	7,30	8,93
Okt. - Oct.	.	14,58	.	.	15,96	.	9,22	.	.	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

26

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	1970 = 100									
1971	111	92	98	96	118	78	95	106	119	103
1972	125	131	116	107	150	74	114	123	133	123
1973	148	201	113	130	130	96	125	129	132	138
1973										
Sep. - Sep.	143	208	104	129	125	99	118	127	130	142
Okt. - Oct.	150	198	105	131	129	101	120	131	135	148
Nov. - Nov.	142	167	101	119	122	100	111	123	126	143
Dez. - Déc.	136	176	94	119	102	90	97	124	116	130
1974										
Jan. - Jan.	142	172	97	124	102	99	104	133	117	134
Feb. - Fév.	138	172	96	120	100	101	102	142	114	136
März - Mars	134	157	94	110	94	105	104	145	119	141
Apr. - Avr.	136	162	95	105	90	108	111	147	114	132
Mai - Mai	126	162	93	104	91	99	108	140	111	119
Juni - Juin	120	159	89	96	83	90	107	139	111	117
Juli - Juil.	119	147	84	97	76	85	100	141	103	115
Aug. - Août	111	133	85	90	66	.	98	131	94	110
Sep. - Sep.	.	.	80	.	60	.	88	.	84	.
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argençandé demandé au marché
		%	%	%	%						
1974											
4.1.–10.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 147	6 ½	99,40	6,31	6,25	1989	1984	55 000	54 670	38 000	16 670
8.1.–14.1.	Zürcher Kantonalbank, Serie 28	6	99,40	6,08	6,00	1984	–	45 000	44 730	30 000	14 730
9.1.–15.1.	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken ..	6 ½	99,40	6,81	6,75	1989	1984	60 000	59 640	–	59 640
10.1.–16.1.	Einwohnergemeinde Lyss ..	6 ½	100,00	6,50	6,43	1986	1984	8 000	8 000	–	8 000
11.1.–17.1.	Von Moos Stahl AG, Luzern	6 ½	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
14.1.–18.1.	Kanton Graubünden	6 ½	99,40	6,31	6,25	1989	1984	25 000	24 850	–	24 850
15.1.–21.1.	SWISSGAS Schweizerische Aktiengesellschaft für Erdgas, St. Gallen	6 ½	98,40	6,67	6,61	1989	1984	20 000	19 680	–	19 680
16.1.–22.1.	St.Gallische Kantonalbank	6 ½	99,40	6,31	6,25	1989	1984	15 000	14 910	–	14 910
17.1.–22.1.	DEGGO AG, Olten	6 ½	99,40	6,81	6,75	1989	1984	10 000	9 940	–	9 940
18.1.–24.1.	Stadt Zürich	6 ½	99,40	6,31	6,25	1989	1984	25 000	24 850	–	24 850
21.1.–25.1.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG	6 ½	99,40	6,81	6,75	1989	1984	60 000	59 640	–	59 640
23.1.–29.1.	Kanton Basel-Stadt	6 ½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
1.	Comune di Ascona	6 ½	98,90	6,65	6,57	1984	–	2 500	2 473	–	2 473
24.1.–30.1.	Losinger AG, Bern	6 ½	100,00	6,75	6,69	1989	1984	15 000	15 000	–	15 000
25.1.–31.1.	Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau ..	6 ½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
25.1.–31.1.	Gemeinde Muri bei Bern ..	6 ½	100,00	6,50	6,42	1984	–	10 000	10 000	–	10 000
28.1.– 1.2.	Schaffhauser Kantonalbank	6 ½	99,40	6,57	6,50	1986	1984	15 000	14 910	15 000	– 90
28.1.– 1.2.	Stadt Luzern	6 ½	98,40	6,42	6,35	1989	1984	15 000	14 760	–	14 760
31.1.– 6.2.	Stadt Adliswil	6 ½	100,00	6,75	6,69	1989	1984	10 000	10 000	–	10 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fortsetzung
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emis- sions- kurs	Brutto- Rendite	Netto- Rendite	Fällig- keit	Künd- bar	Nomi- nalwert	Emis- sions- wert	Kon- version	Neubean- spruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émis- sion %	Rende- ment brut %	Rende- ment net 1) %	Eché- ance	Dénon- çable	Valeur nomi- nale	Valeur d'émis- sion	Con- version	Argent frais de- mandé au marché
1974											
1.2.- 7.2.	BBC Aktiengesellschaft Brown, Boverl & Cie., Baden	6%	100,00	6,75	6,69	1989	1981	55 000	55 000	-	55 000
1.2.- 7.2.	Kantonalbank Schwyz	6½	99,40	6,56	6,50	1989	1984	15 000	14 910	15 000	- 90
4.2.- 8.2.	Pfandbriefbank schweize- rischer Hypothekar- institute, Zürich, Serie 164	6½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	35 000	35 000	-	35 000
5.2.-11.2.	Grande Dixence S.A., Sion	6%	100,40	6,71	6,64	1989	1984	60 000	60 240	60 000	240
6.2.-12.2.	Gemeinde Wädenswil	6%	100,00	6,75	6,68	1986	1984	8 000	8 000	-	8 000
6.2.-12.2.	Eidgenossenschaft (SBB-Anleihe)	6%	99,00	6,39	6,30	1984	-	200 000	198 000	-	198 000
7.2.-13.2.	Crédit Foncier Vaudois, série 61.	6½	99,65	6,54	6,47	1988	1984	35 000	34 878	30 000	4 878
11.2.-15.2.	Kanton St.Gallen	6½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	-	20 000
13.2.-19.2.	Kanton Zürich	6½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	30 000	30 000	-	30 000
13.2.-19.2.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	6%	100,40	6,70	6,63	1986	1984	35 000	35 140	-	35 140
15.2.-21.2.	République et Canton de Genève.....	6½	97,40	6,78	6,71	1989	1984	25 000	24 350	-	24 350
18.2.-22.2.	Kanton Basel-Landschaft	6¾	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	-	20 000
19.2.-25.2.	Schweizerischer Bankverein	6½	97,40	6,82	6,75	1986	1982	50 000	48 700	-	48 700
2.	Comune di Cadenazzo ...	6%	98,40	6,98	6,89	1984	-	1 000	984	-	984
21.2.-27.2.	Ville de Neuchâtel	6¾	98,40	6,92	6,86	1989	1984	12 000	11 808	-	11 808
25.2.- 1.3.	Kanton Bern	6%	100,00	6,75	6,68	1986	1984	40 000	40 000	20 000	20 000
26.2.- 5.3.	KGB Kernkraftwerk- Beteiligungsgesellschaft AG, Bern.....	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	20 000	20 000	-	20 000
28.2.- 7.3.	Flughafen-Immobilien- Gesellschaft Zürich (FIG)	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	40 000	40 000	-	40 000

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net ¹⁾ %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Conversion	Argent frais demandé au marché
1974											
1.3.–7.3.	Kanton Solothurn	6%	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	20 000	–
1.3.–7.3.	Stadt Zug	6%	98,40	6,92	6,86	1989	1984	15 000	14 760	6 000	8 760
4.3.–8.3.	Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion ...	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	50 000	50 000	50 000	–
4.3.–8.3.	Kanton Appenzell Ausserrhoden	6%	100,00	6,75	6,69	1989	1984	15 000	15 000	8 000	7 000
7.3.–13.3.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	7	100,40	6,96	6,89	1989	1984	35 000	35 140	–	35 140
8.3.–14.3.	St.Gallisch-Appenzel-lische Kraftwerke AG (SAK), St.Gallen	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	–	15 000
12.3.–18.3.	Stadt Biel	7	100,00	7,00	6,92	1985	1983	15 000	15 000	–	15 000
13.3.–19.3.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern, Luzern..	7	99,40	7,07	7,00	1989	1984	40 000	39 760	–	39 760
14.3.–20.3.	Kanton Luzern	6%	99,00	6,86	6,79	1989	1984	20 000	19 800	–	19 800
15.3.–20.3.	Löwenbräu Zürich AG, Zürich	7%	100,00	7,25	7,18	1989	1984	4 500	4 500	3 000	1 500
15.3.–21.3.	Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst	7	99,00	7,11	7,04	1989	1984	50 000	49 500	–	49 500
18.3.–22.3.	Kanton Thurgau	6%	99,00	6,86	6,79	1989	1984	25 000	24 750	–	24 750
20.3.–26.3.	Blenio Kraftwerke AG, Olivone	7	99,65	7,04	6,97	1989	1984	30 000	29 895	30 000	– 105
21.3.–27.3.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 13	7	100,12	6,98	6,90	1982	–	25 000	25 030	–	25 030
21.3.–5.4.	Bank Neumünster, Zürich, (mit Optionsscheinen zur Zeichnung von Namenaktien)	6%	99,52	6,83	6,75	1982	–	6 000	5 971	–	5 971
22.3.–27.3.	Gemeinde Wohlen AG ...	7	100,12	6,98	6,90	1982	–	4 500	4 505	–	4 505
22.3.–28.3.	Banque Cantonale Vaudoise	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	–	15 000
25.3.–29.3.	Canton de Fribourg	7	100,00	7,00	6,92	1984	1982	20 000	20 000	–	20 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fortsetzung
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net ¹⁾ %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Conversion	Argent frais demandé au marché
1974											
27.3.– 2.4.	Hypothekarkasse des Kantons Bern (April) ...	7	100,40	6,95	6,88	1986	1983	20 000	20 080	–	20 080
29.3.– 4.4.	Kanton Schaffhausen	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	–	15 000
1.4.– 5.4.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 59	7	98,40	7,20	7,13	1986	1982	15 000	14 760	–	14 760
2.4.– 8.4.	Brauerei Feldschlösschen, Rheinfelden	7¼	100,00	7,25	7,18	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
3.4.– 9.4.	Lizerne et Morge S.A., Sion	7¼	99,40	7,32	7,25	1989	1984	10 000	9 940	10 000	– 60
4.4.–10.4.	Cantone Ticino	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	20 000	19 880	–	19 880
5.4.–11.4.	Stadt Bern	7½	99,40	7,58	7,50	1985	1983	20 000	19 880	–	19 880
9.4.–17.4.	Hypothekar- und Handelsbank Winterthur	7½	99,40	7,59	7,50	1983	1980	10 000	9 940	–	9 940
17.4.–23.4.	Basellandschaftliche Kantonalbank	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1982	40 000	39 760	32 000	7 760
4.	Comune di Malvaglia	7¼	98,00	8,04	7,96	1984	–	1 000	980	–	980
22.4.–26.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 148	7½	99,40	7,57	7,50	1989	1984	40 000	39 760	–	39 760
23.4.–29.4.	Transitgas AG, Zürich	8	99,40	8,08	8,00	1978-92	1984	50 000	49 700	–	49 700
24.4.–30.4.	Canton de Vaud	7½	99,40	7,58	7,50	1985	1983	25 000	24 850	–	24 850
24.4.–30.4.	République et Canton de Neuchâtel	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	30 000	29 820	25 000	4 820
24.4.–30.4.	Schweizerische Bankgesellschaft	7½	99,40	7,59	7,50	1984	1982	50 000	49 700	–	49 700
25.4.– 2.5.	Gommerkraftwerke AG, Lax VS	7¼	99,40	7,82	7,75	1989	1984	20 000	19 880	–	19 880
26.4.– 2.5.	Graubündner Kantonalbank	7½	99,40	7,59	7,50	1984	–	15 000	14 910	–	14 910
26.4.– 2.5.	Città di Lugano	7½	99,00	7,63	7,55	1986	1984	10 000	9 900	–	9 900
26.4.– 2.5.	Stadt Brugg	7½	99,02	7,67	7,58	1982	–	4 500	4 456	–	4 456

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974											
29.4.- 6.5.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS	7%	99,40	7,82	7,75	1989	1984	20 000	19 880	-	19 880
30.4.- 6.5.	Stadt Winterthur	7½	99,00	7,64	7,55	1985	1983	25 000	24 750	-	24 750
2.5.- 8.5.	Migros-Genossenschafts- Bund (MGB), Zürich	7½	98,40	7,73	7,64	1984	1982	20 000	19 680	-	19 680
3.5.- 9.5.	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, série 28	7½	99,00	7,63	7,55	1986	1984	25 000	24 750	15 000	9 750
3.5.-10.5.	Gemeinde Jona	7¾	99,40	7,84	7,75	1984	-	4 500	4 473	-	4 473
6.5.-10.5.	Stadt Zürich	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	35 000	34 790	25 000	9 790
6.5.-21.5.	«Nordwestverband» Land- wirtschaftlicher Genos- senschaften, Solothurn .	7¾	99,40	7,84	7,75	1984	1980	2 000	1 988	2 000	- 12
7.5.-13.5.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG	7¾	98,40	7,99	7,90	1984	-	50 000	49 200	-	49 200
10.5.-16.5.	Canton du Valais	7½	99,00	7,64	7,56	1984	1982	25 000	24 750	-	24 750
14.5.-20.5.	Eidgenossenschaft	7½	100,00	7,50	7,41	1984	-	260 000	260 000	320 000	128 252
14.5.-20.5.	Eidgenossenschaft	7	99,08	7,17	7,09	1981	-	190 000	188 252		
14.5.-20.5.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisen- bahnmaterial, Basel	8	99,40	8,09	8,00	1977-89	1984	35 000	34 790	-	34 790
15.5.-21.5.	Kanton Zürich	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	30 000	29 820	-	29 820
17.5.-24.5.	Kantonalbank von Bern ...	7½	99,40	7,59	7,50	1984	1982	40 000	39 760	25 000	14 760
20.5.-27.5.	Kanton Aargau	7¾	100,00	7,75	7,66	1984	-	40 000	40 000	20 000	20 000
21.5.-28.5.	Kraftwerke Sarganser- land AG, Pfäfers SG ...	7¾	98,40	7,99	7,90	1984	1982	25 000	24 600	-	24 600
24.5.-30.5.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 6	8	100,00	8,00	7,93	1989	1984	70 000	70 000	-	70 000
5.	Comune di Vira Gambarogno	8	99,40	8,09	8,00	1984	-	1 000	994	-	994
27.5.-31.5.	Forces Motrices Hongrin- Léman S.A., Château-d'Oex	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	20 000	19 880	-	19 880

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

27
Fort-
setzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fortsetzung
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974											
31.5.–10.6.	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken ...	8	99,00	8,15	8,06	1984	–	60 000	59 400	–	59 400
6.	Comune di Pregassona ...	8	99,40	8,09	8,00	1984	–	2 000	1 988	–	1 988
4.6.–10.6.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 165	7½	99,00	7,87	7,80	1989	1984	45 000	44 550	15 000	29 550
10.6.–14.6.	Kraftwerke Zervreila AG, Vals GR	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	35 000	34 790	35 000	– 210
11.6.–18.6.	Luzerner Kantonalbank ...	8	100,00	8,00	8,00	1986	1982	20 000	20 000	–	20 000
12.6.–20.6.	Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Genève, emprunt convertible	7½	99,40	7,84	7,75	1984	–	25 000	24 850	–	24 850
13.6.–19.6.	Ville de Lausanne	8	100,00	8,00	7,92	1985	1983	15 000	15 000	–	15 000
13.6.–19.6.	Gemeinde Wettingen.....	8	98,52	8,26	8,17	1982	–	4 500	4 433	–	4 433
17.6.–21.6.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	45 000	44 730	40 000	4 730
19.6.–25.6.	Banque Cantonale du Valais	8	100,00	8,00	8,00	1984	1982	20 000	20 000	10 000	10 000
21.6.–27.6.	Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst	8	98,40	8,24	8,15	1984	–	60 000	59 040	–	59 040
21.6.–27.6.	Services industriels de Genève	8½	99,40	8,34	8,25	1984	–	15 000	14 910	–	14 910
24.6.–28.6.	Kantonalbank Schwyz ...	8	100,00	8,00	8,00	1984	–	15 000	15 000	10 000	5 000
28.6.– 4.7.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	8	100,00	8,00	7,91	1984	–	30 000	30 000	10 000	20 000
2.7.– 8.7.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern, Luzern..	8	99,00	8,15	8,15	1984	–	30 000	29 700	–	29 700
4.7.–10.7.	Schweizerische Kreditanstalt	8	100,75	7,91	7,91	1987	1982	50 000	50 375	–	50 375
5.7.–11.7.	SWISSGAS Schweizerische Aktiengesellschaft für Erdgas, St. Gallen	8	99,00	8,13	8,13	1986	1982	25 000	24 750	–	24 750
8.7.–12.7.	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal	8	100,00	8,00	8,00	1986	1984	25 000	25 000	25 000	–

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wird der Titelstempel auf Anleihssemissionen nicht mehr erhoben, — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Depuis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net ¹⁾ %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Con- version	Argent frais demandé au marché
1974											
29.7.–12.8.	Adhesive AG, Zürich	9	98,00	9,25	9,25	1989	1979	1 000	980	–	980
5.8.–28.8.	Hotel-Wäsche AG, Zürich.	9	100,00	9,00	9,00	1979	–	4 000	4 000	–	4 000
9.8.–16.8.	Comune di Caslano	8½	100,00	8,25	8,25	1979	–	2 000	2 000	–	2 000
12.8.–16.8.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG	8	99,50	8,07	8,07	1986	1984	40 000	39 800	–	39 800
12.8.–26.8.	Gemeinde Seon	8	101,00	7,76	7,76	1979	–	1 000	1 010	–	1 010
13.8.–19.8.	Handwerkerbank Basel	8	100,00	8,00	8,00	1984	–	8 000	8 000	–	8 000
15.8.–23.8.	Aargauische Kantonalbank	8	101,00	7,85	7,85	1984	–	20 000	20 200	–	20 200
16.8.–22.8.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	8	100,50	7,93	7,93	1985	1983	25 000	25 125	–	25 125
16.8.–23.8.	Gemeinde Worb (Bern)	8½	100,00	8,50	8,50	1975-89	–	4 500	4 500	–	4 500
19.8.–23.8.	Aare-Tessin Aktiengesell- schaft für Elektrizität (Atel), Olten	8	100,50	7,94	7,94	1986	1982	35 000	35 175	25 000	10 175
19.8.–23.8.	Oléoduc du Jura Neuchâtelois S.A., Cornaux	8½	100,00	8,25	8,25	1980	–	4 000	4 000	4 000	–
23.8.–29.8.	Hypothekarkasse des Kantons Bern (September)	8	101,00	7,87	7,87	1986	1983	20 000	20 200	20 000	200
26.8.–30.8.	Stadt Adliswil	8	100,00	8,00	8,00	1986	1982	4 500	4 500	–	4 500
27.8.– 2.9.	Basler Kantonalbank	8	101,25	7,82	7,82	1984	1982	20 000	20 250	–	20 250
28.8.– 3.9.	Canton de Fribourg (Septembre)	8	101,00	7,85	7,85	1984	–	35 000	35 350	25 000	10 350
29.8.– 5.9.	Stadt Lenzburg	8	100,50	7,91	7,91	1982	–	4 500	4 523	–	4 523
2.9.– 6.9.	KGB Kernkraftwerk- Beteiligungsgesellschaft AG, Bern	8	99,50	8,06	8,06	1989	1984	20 000	19 900	–	19 900
4.9.–11.9.	Gemeinde Thayngen (Schaffhausen)	8½	100,00	8,25	8,25	1979	1977	4 000	4 000	–	4 000
5.9.–11.9.	Kraftwerk Lötschen AG, Steg (Wallis)	8	99,50	8,07	8,07	1986	1982	20 000	19 900	–	19 900
6.9.–12.9.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 149	8	101,00	7,89	7,89	1989	1984	75 000	75 750	73 000	2 750

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wird der Titelstempel auf Anleihssemissionen nicht mehr erhoben. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Depuis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

27
Fortsetzung
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emis-sions-kurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fällig-keit	Künd-bar	Noml-nalwert	Emis-sions-wert	Kon-ersion	Neubean-spruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rende-ment brut %	Rende-ment net ¹⁾ %	Eché-ance	Dénon-çable	Valeur nomi-nale	Valeur d'émission	Con-ersion	Argent frais de-mandé au marché
1974											
9.9.-13.9.	Kanton Basel-Landschaft.	8	101,00	7,87	7,87	1986	1982	30 000	30 300	6 000	24 300
10.9.-16.9.	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken ..	8	99,50	8,06	8,06	1989	1984	40 000	39 800	-	39 800
11.9.-18.9.	Crédit Foncier Vaudois, série 62	8	100,75	7,90	7,90	1986	1984	40 000	40 300	30 000	10 300
13.9.-19.9.	Kanton Zürich	8	101,25	7,84	7,84	1986	1984	25 000	25 313	-	25 313
13.9.-20.9.	Gemeinde Fällanden (Zürich)	8 ½	100,00	8,50	8,50	1975-89	1984	4 500	4 500	-	4 500
17.9.-23.9.	GAZNAT S.A., Lausanne	8	98,50	8,20	8,20	1986	1983	20 000	19 700	-	19 700
17.9.-23.9.	Autophon AG, Solothurn	8	98,50	8,18	8,18	1989	1984	20 000	19 700	-	19 700
17.9.-25.9.	Bezirk Höfe (Kt. Schwyz) .	8 ½	100,00	8,50	8,50	1982	-	4 000	4 000	-	4 000
18.9.-24.9.	Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich (FIG)	8	99,00	8,12	8,12	1989	1984	25 000	24 750	-	24 750
19.9.-25.9.	Thurgauische Kantonalbank	8	101,00	7,85	7,85	1984	-	20 000	20 200	-	20 200
19.9.-25.9.	Leclanché S.A., Yverdon .	8 ¼	100,00	8,25	8,25	1983	1980	4 500	4 500	3 500	1 000
19.9.-26.9.	Gemeinde Erlenbach (Zürich)	8 ¼	100,00	8,25	8,25	1982	-	4 500	4 500	-	4 500
20.9.-26.9.	Solothurner Kantonalbank	8	101,00	7,85	7,85	1984	-	20 000	20 200	-	20 200
20.9.-27.9.	Gemeinde Rothrist (Aargau)	8 ½	100,00	8,50	8,50	1975-89	1984	2 250	2 250	-	2 250
23.9.-27.9.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-institute, Zürich, Serie 166	8	100,00	8,00	8,00	1989	1984	40 000	40 000	-	40 000
24.9.-30.9.	Ville de La Chaux-de-Fonds	8 ¼	100,00	8,25	8,25	1986	1983	10 000	10 000	-	10 000
26.9.-2.10.	Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften (VQLG), Winterthur ...	8 ¼	100,00	8,25	8,25	1986	1982	15 000	15 000	-	15 000
26.9.-3.10.	Gemeinde Ennetbaden ..	8 ¼	100,00	8,25	8,25	1982	-	3 500	3 500	-	3 500
27.9.-3.10.	MATISA Matériel Industriel S.A., Crissier	8 ½	100,00	8,50	8,50	1986	1983	4 500	4 500	-	4 500

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wird der Titelstempel auf Anleihssemissionen nicht mehr erhoben. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Depuis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
		%	%	%	%						
1974											
27.9.–4.10.	Stadt Opfikon (Zürich) ...	8½	99,50	8,57	8,57	1975-89	1984	4 500	4 478	–	4 478
30.9.–4.10.	CKW Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern.	8¼	100,00	8,25	8,25	1986	1982	35 000	35 000	25 000	10 000
30.9.–4.10.	Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst	8¼	99,25	8,35	8,35	1986	1984	30 000	29 775	–	29 775
1.10.–7.10.	Ville de Genève.....	8	100,00	8,00	8,00	1989	1984	30 000	30 000	20 000	10 000
1.10.–15.10.	Società Immobiliare Lugano S.A., Lugano, Wandelanleihe, Serie C.	7¼	105,00	6,64	6,64	1986	–	4 900	5 145	–	5 145
10.	Comune di Massagno	8½	100,00	8,50	8,50	1984	–	4 000	4 000	–	4 000
4.10.–11.10.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 14	8¼	100,00	8,25	8,25	1982	–	45 000	45 000	20 000	25 000
7.10.–11.10.	Rhonewerke AG, Ernen ...	8¼	98,00	8,52	8,52	1986	1982	20 000	19 600	20 000	– 400
8.10.–14.10.	Stadt Aarau	8¼	100,50	8,18	8,18	1984	–	10 000	10 050	–	10 050
11.10.–25.10.	GVG Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal, Opfikon	8¼	100,00	8,75	8,75	1982	1979	4 500	4 500	–	4 500
14.10.–18.10.	Stadt St. Gallen	8¼	100,00	8,25	8,25	1986	1982	15 000	15 000	–	15 000
14.10.–18.10.	Crédit Foncier Vaudois, série 63	8¼	100,00	8,25	8,25	1988	1984	20 000	20 000	20 000	–
15.10.–21.10.	Lizerne et Morge S.A., Sion	8½	98,50	8,73	8,73	1984	1982	10 000	9 850	–	9 850
16.10.–22.10.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	8¼	99,00	8,40	8,40	1984	1982	25 000	24 750	–	24 750
21.10.–25.10.	Kanton Bern	8	99,50	8,06	8,06	1988	1985	45 000	44 775	34 000	10 775
22.10.–28.10.	Kraftwerke Sarganserland AG, Pfäfers SG ...	8½	100,00	8,50	8,50	1984	1982	25 000	25 000	–	25 000
10.	Città di Locarno	8½	100,50	8,43	8,43	1986	–	4 500	4 523	2 000	2 523
24.10.–30.10.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG	8¼	100,00	8,75	8,75	1984	1982	30 000	30 000	–	30 000
25.10.–31.10.	Basellandschaftliche Kantonalbank	8¼	100,00	8,25	8,25	1984	–	15 000	15 000	–	15 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wird der Titelstempel auf Anleiheemissionen nicht mehr erhoben. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Depuis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

27

Fortsetzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fortsetzung
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net) %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Con-version	Argent frais demandé au marché
1974											
25.10.– 1.11.	Ville du Locle	8½	100,00	8,50	8,50	1979	1977	4 500	4 500	–	4 500
28.10.– 4.11.	Canton de Vaud	8	99,00	8,13	8,13	1986	1982	20 000	19 800	–	19 800
30.10.– 5.11.	Stadt Bern	8	99,00	8,13	8,13	1986	1984	20 000	19 800	–	19 800
30.10.– 7.11.	Metallwerke AG, Dornach, rückzahlbar zu 105%	8¾	100,00	9,08	9,08	1984	1981	10 000	10 000	–	10 000
31.10.– 6.11.	Schweizerische Volksbank	8¾	100,50	8,18	8,18	1984	–	25 000	25 125	–	25 125
1.11.– 8.11.	Stadt Chur	8½	100,00	8,50	8,50	1984	–	4 500	4 500	–	4 500
1.11.– 8.11.	Transitgas AG, Zürich	9	100,00	9,00	9,00	1978-86	1982	40 000	40 000	–	40 000
4.11.– 8.11.	Cantone Ticino	8	99,00	8,13	8,13	1986	1984	25 000	24 750	15 000	9 750
4.11.– 8.11.	Luftseilbahnen Trübsee - Stand-Kleintitlis AG, Wolfenschiessen	9	100,00	9,00	9,00	1982	1980	4 500	4 500	4 500	–
4.11.–15.11.	HOWEG Einkaufsgenos- senschaft für das schwei- zerische Hotel- und Wirtgewerbe, Grenchen	8¾	99,00	8,90	8,90	1984	1982	4 500	4 455	–	4 455
5.11.–11.11.	Banque de l'Etat de Fribourg	8¾	100,00	8,25	8,25	1986	1984	15 000	15 000	–	15 000
6.11.–12.11.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 60	8¾	100,00	8,25	8,25	1986	1982	25 000	25 000	20 000	5 000
7.11.–14.11.	Kernkraftwerk Gösgen- Däniken AG, Däniken ...	8¾	100,00	8,75	8,75	1984	1982	60 000	60 000	–	60 000
8.11.–14.11.	Kanton Thurgau	8	99,50	8,07	8,07	1984	–	15 000	14 925	–	14 925
11.11.–15.11.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 151	8	99,00	8,12	8,12	1989	1984	50 000	49 500	–	49 500
12.11.–18.11.	République et Canton de Genève.....	8	100,00	8,00	8,00	1979	–	12 500	12 500	–	12 500
12.11.–18.11.	Kanton Luzern	8	99,50	8,07	8,07	1986	1982	12 000	11 940	–	11 940
12.11.–18.11.	Electricité d'Emosson SA, Martigny VS.....	8½	100,00	8,50	8,50	1986	1982	20 000	20 000	–	20 000
13.11.–19.11.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 7	8¾	99,00	8,38	8,38	1986	1984	50 000	49 500	–	49 500
14.11.–20.11.	Kanton Basel-Stadt	8	99,50	8,07	8,07	1984	1982	25 000	24 875	10 000	14 875

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wird der Titelstempel auf Anleihsenmissionen nicht mehr erhoben. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Dequis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

28

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Démon-cable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con- version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974 18.1.-24.1.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C.	7	100,00	7,00	7,00	1989	1984	100 000	100 000	-	100 000
4.2.- 8.2.	Wedgwood Limited, Barlaston, Stoke-on-Trent, England	8	100,00	8,00	8,00	1989	1980	9 000	9 000	-	9 000
12.2.-15.2.	N.V. Philips Gloellampenfabrieken, Eindhoven, Niederlande	7	101,00	6,89	6,89	1989	1980	60 000	60 600	-	60 600
20.2.-26.2.	Jütland Telefon-Aktiengesellschaft (Jydsk Telefon-Aktieselskab), Aarhus, Dänemark	7½	99,50	7,31	7,31	1989	1980	50 000	49 750	-	49 750
7.3.-13.3.	Cité de St-Léonard, Province de Québec, Canada	7½	97,75	7,76	7,76	1989	1982	9 000	8 798	-	8 798
11.3.-15.3.	Oesterreichische Donaukraftwerke Aktiengesellschaft, Wien	7	100,00	7,00	7,00	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000
18.3.-21.3.	Compagnie Internationale des Wagons-Lits et du Tourisme, Bruxelles	7	100,00	7,00	7,00	1989	1981	15 000	15 000	-	15 000
25.3.-28.3.	The Government of Papua, New Guinea	7½	98,00	7,47	7,47	1989	1980	50 000	49 000	-	49 000
5.4.-11.4.	Ville de Sainte-Foy, Province de Québec, Canada	7½	97,50	8,04	8,04	1989	1982	9 000	8 775	-	8 775
17.4.-23.4.	The Agricultural Credit Corporation Limited, Dublin	8½	99,00	8,62	8,62	1989	1984	20 000	19 800	-	19 800
22.4.-29.4.	Österreichische Investitionskredit Aktiengesellschaft, Wien	8½	99,50	8,31	8,31	1989	1982	9 000	8 955	-	8 955
25.4.-30.4.	Solvay Finance B.V., Amsterdam	7½	100,00	7,50	7,50	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihsennehmer abgelöst.
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

28

Fortsetzung
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974 26.4.-3.5.	Industrialization Fund of Finland Ltd. (Teollistamisrahasto Oy), Helsinki, Finnland	8½	98,00	8,75	8,75	1989	1982	5 000	4 900	-	4 900
10.5.-17.5.	Cité de la Pointe-aux-Trembles, Province de Québec, Canada	8½	99,50	8,56	8,56	1989	1982	8 000	7 960	-	7 960
13.5.-16.5.	Union Oil Company of California, Los Angeles, California, USA	7¾	100,00	7,75	7,75	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000
17.5.-24.5.	Sydøstsjællands Elektricitets Aktieselskab, Haslev, Dänemark	9	100,00	9,00	9,00	1989	1982	8 000	8 000	-	8 000
10.6.-14.6.	Tauernautobahn Aktiengesellschaft, Salzburg, Österreich	8½	99,50	8,56	8,56	1989	1980	9 000	8 955	-	8 955
2.9.-5.9.	Robert Bosch Finanz-Holding (Luxemburg) S.A., Luxemburg	8	101,00	7,89	7,89	1989	1980	60 000	60 600	-	60 600
11.9.-16.9.	Sira-Kvina Kraftselskap, Tonstad, Norwegen	8¾	100,00	8,25	8,25	1989	1976	25 000	25 000	-	25 000
16.9.-19.9.	NEWAG Niederösterreichische Elektrizitätswerke Aktiengesellschaft, Maria Enzersdorf-Südstadt bei Wien	8	99,00	8,12	8,12	1989	1980	55 000	54 450	-	54 450
8.10.-15.10.	Armstrong Cork Finance Corporation, Wilmington, Delaware, USA	8¾	100,00	8,75	8,75	1989	1980	35 000	35 000	-	35 000
8.11.-13.11.	Bayer Finance S.A., Luxemburg	8½	100,50	8,44	8,44	1989	1980	60 000	60 300	-	60 300

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst.
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1974				
14.12.73-9.1.	Calanda Bräu AG, Chur	300	2 000	6 000
3.1.-14.1.	Schweizerische Aluminium AG, Chippis u. Zürich, Namenaktien	100	38 500	38 500
	Inhaberaktien	100	36 500	36 500
9.1.-16.1.	Brauerei Eichhof, Luzern, vinkulierte Namenaktien	160	2 175	3 480
29.1.-15.2.	Obstverwertung Hitzkirch, Hitzkirch, vinkulierte Namenaktien	110 ¹⁾ u. 130 ¹⁾	1 000	1 151
5.2.-14.2.	Magazine zum Globus, Zürich, Namenaktien	200 ²⁾	2 000	4 000
	Inhaberaktien	200 ²⁾	4 000	8 000
	Partizipationsscheine	200 ²⁾	3 000	6 000
8.2.-22.3.	Skilifte Brunni-Haggenegg AG, Alpthal SZ	100 ¹⁾	1 000	1 000
27.2.-11.3.	Hypothekbank Lenzburg, Namenaktien	145 ²⁾	4 000	5 800
1.3.- 7.3.	Banca del Gottardo, Lugano, Inhaberaktien	200	5 000	10 000
	Partizipationsscheine	200	1 000	2 000
4.3.-15.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B	100	2 000	2 000
4.3.-15.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine	100	800	800
11.3.-20.3.	Allgemeine Aargauische Erspariskasse, Genossenschaftsanteile	100	5 000	5 000
12.3.-22.3.	Crédit Foncier Vaudois	100	15 000	15 000
21.3.- 4.4.	ZFL Zürcher Freilager AG, Zürich	180 ²⁾	1 250	2 250
21.3.- 5.4.	Bank Neumünster, Zürich, Namenaktien	150	1 000	1 500
27.3.- 5.4.	Schweizerischer Bankverein, Partizipationsscheine	150	22 000	33 000
8.4.-19.4.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Namenaktien	100	2 000	2 000
25.4.-14.5.	Zürcher Ziegeleien, Zürich, Inhaberaktien	100	1 000	1 000
	Partizipationsscheine	100	500	500

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Einschließlich eidg. Titelstempel. - Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1974				
26.4.–10.5.	Maschinenfabrik und Giesserei Netstal AG, Näfels GL, Inhaberaktien Serie B	135	2000	2700
30.4.–16.5.	Luftseilbahn Wangs–Pizol AG, Wangs	100 u. 110 ¹⁾	3900	4030
1.5.–30.6.	SGF – Société de Gares Frigorifiques et Port-Francs de Genève S.A., Genève, bons de participation	52 ¹⁾	600	312
2.5.–10.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100	1000	1000
6.5.–15.5.	Gewerbebank Baden	150	3000	4500
13.5.–24.5.	LA SUISSE Société d'assurances sur la vie, Lausanne, actions nominatives avec bons de jouissance de La Suisse, société d'assurances contre les ac- cidents	125	3000	3750
15.5.–30.5.	Sparkasse Küsnacht ZH, Genossenschaftsanteile	110 ¹⁾	600	660
10.6.–20.6.	Elektrizitätswerk Schwyz, Schwyz, Namenaktien	100	1500	1500
10.6.–20.6.	AG Drahtseilbahn Unterwasser–Itios, Unterwasser	183,6 ¹⁾	425	780
10.6.–21.6.	Motor–Columbus AG, Baden	160	9000	14400
12.6.–20.6.	«AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, Zug	100	2000	2000
12.6.–25.6.	Schweizerische Volksbank Stammanteile	200	25000	50000
17.6.–12.7.	Nestlé Alimentana A.G., Cham und Vevey, Namenaktien	100	13576	13576
24.6.– 4.7.	«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Lausanne, actions au porteur avec bons de jouissance	100	3000	3000
25.6.– 8.7.	BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden, Inhaberaktien Serie A	100	23300	23300
	Namenaktien Serie B	100	4660	4660
	Partizipationsscheine	100	1000	1000
2.7.–12.7.	Aare–Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	120	25000	30000
4.7.–31.7.	Bergbahnen Crap Sogn Gion AG, Laax, Namenaktien	150 ¹⁾	2000	3000

¹⁾ Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1974				
5.7.-25.7.	Télécabine Les Diablerets - Isenau S.A., Les Diablerets (Ormont - Dessus).....	100 ¹⁾	700	700
24.7.- 9.8.	S.A. de Transport Aérien - SATA, Meyrin, actions nominatives	100	6000	6000
10.9.-20.9.	Omnium Genève S.A., Genève	400	100	400
3.10.-11.10.	Metallwerke AG, Dornach	100	4800	4800
22.10.- 1.11.	Elektrowatt AG, Zürich	200	31 000	62 000
30.10.-11.11.	INDELEC Schweizerische Gesellschaft für elektri- sche Industrie, Basel	100	15 000	15 000
5.11.-15.11.	Schweizerische Aluminium AG, Chippis u. Zürich, Namenaktien.....	100	25 000	25 000
12.11.-29.11.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	110 ¹⁾	30 000	33 000

29
Fort-
setzung
Suite

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1974			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar bis Oktober - Janvier à Octobre

In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses											
Bund	2	3	550 000	650 000	539 000	646 252	338 000	320 000	201 000	326 252	Confédération
Kantone	24	23	808 000	600 000	806 708	598 608	186 350	158 000	620 358	440 608	Cantons
Gemeinden	36	42	611 400	435 750	608 939	434 118	48 000	53 000	560 939	381 118	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	62	68	1 969 400	1 685 750	1 954 647	1 678 978	572 350	531 000	1 382 297	1 147 978	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, ... Wasserwerke	30	35	947 000	1 175 000	944 222	1 169 060	489 000	330 000	455 222	839 060	Electricité, gaz, eau
Industrie	8	9	260 500	144 500	259 972	144 180	800	6 500	259 172	137 680	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	3	14 500	37 000	14 440	36 668	-	2 000	14 440	34 668	Commerce de marchandises
Banken	21	31	607 000	769 000	603 747	767 424	160 000	272 000	443 747	495 424	Banques
Pfandbrief- zentralen	6	6	265 000	290 000	263 470	289 730	129 000	126 000	134 470	163 730	Centrales des lettres de gage
Holdings- gesellschaften	8	6	209 250	170 000	207 251	169 000	-	-	207 251	169 000	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	11	11	259 000	197 400	257 332	196 325	30 500	4 000	226 832	192 325	Autres entre- prises
Total	148	169	4 531 650	4 468 650	4 505 081	4 451 365	1 381 650	1 271 500	3 123 431	3 179 865	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	39	21	2 476 000	716 000	2 475 245	714 543	-	-	2 475 245	714 543	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ - Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	1	2	20 000	26 500	27 000	31 500			27 000	31 500	Electricité, gaz, eau
Industrie	19	14	97 369	133 011	160 578	139 167			160 578	139 167	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	3	-	9 000	-	18 000			-	18 000	Commerce de marchandises
Banken	19	10	186 179	81 600	347 273	127 460			347 273	127 460	Banques
Holdings- gesellschaften	13	4	113 056	10 900	234 256	16 600			234 256	16 600	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	2	2	8 000	5 000	8 000	5 750			8 000	5 750	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	9	10	62 036	20 875	69 647	23 072			69 647	23 072	Autres entre- prises
Total	63	45	486 640	286 886	846 754	361 549			846 754	361 549	Total
Zusammen - En tout											
Total	250	235	7 494 290	5 471 536	7 827 080	5 527 457	1 381 650	1 271 500	6 445 430	4 255 957	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Gruppe '1)	1974												Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1973	1974
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 181	-
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 181	-
Kraftwerke ²⁾ ...	-	-	-	10 000	-	5 000	5 000	-	-	-	-	-	13 000	20 000
Industrie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 000	-
Holdinggesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	2 000	-	-	-	-	-	2 000
Total	-	-	-	10 000	-	5 000	5 000	2 000	-	-	-	-	26 181	22 000
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Kraftwerke ²⁾ ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Industrie	-	-	500	-	1 300	2 250	500	-	250	1 500	-	-	16 225	6 300
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17 500	-
Holdinggesellschaften	-	-	-	-	-	33 120	1 110	2 050	3 150	2 750	-	-	108 665	42 180
Übrige Unternehmungen ..	-	1 850	250	860	1 055	5 000	500	950	1 435	100	-	-	111 450	12 000
Total	-	1 850	750	860	2 355	40 370	2 110	3 000	4 835	4 350	-	-	253 840	60 480
Zusammen – En tout														
Total	-	1 850	750	10 860	2 355	45 370	7 110	5 000	4 835	4 350	-	-	280 021	82 480

'1) Texte français voir tableau 31.

'2) Kraft-, Gas-, Wasserwerke.

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

33

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Okt. Jan. à Oct.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1970	-	-	20,0	13,1	48,0	153,5	4,7	-	14,0	5,0	25,0	11,0	294,3	258,3
1971	-	-	9,0	19,3	-	5,0	-	-	-	-	25,0	-	58,3	33,3
1972	10,0	-	20,0	10,5	-	-	-	-	10,0	-	-	-	50,5	50,5
1973	5,0	-	3,0	18,2	-	-	-	-	-	-	-	-	26,2	26,2
1974	-	-	-	10,0	-	5,0	5,0	2,0	-	-	-	-	-	22,0
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1970	5,3	24,0	8,0	9,1	14,2	22,4	57,7	11,5	68,2	92,0	25,5	19,6	357,5	312,4
1971	4,7	14,0	54,9	21,4	63,1	73,5	40,2	14,7	8,2	12,7	16,5	12,1	336,0	307,4
1972	18,1	74,0	58,2	76,7	17,8	23,0	45,6	13,5	14,0	13,7	67,1	18,0	439,7	354,6
1973	9,9	174,0	8,0	29,8	7,8	74,1	115,2	18,7	15,8	115,5	69,4	18,0	656,2	568,8
1974	9,9	119,0	81,0	79,1	7,8	23,7	96,5	19,9	69,5	21,3	-	-	-	527,7
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1970	-	1,3	-	2,6	0,5	0,7	2,1	0,7	0,7	2,9	-	13,4	24,9	11,5
1971	0,6	3,6	1,2	0,6	1,4	1,4	4,6	6,6	4,2	1,5	2,5	2,1	30,3	25,7
1972	5,4	11,0	1,4	-	0,5	42,2	4,7	2,8	5,5	0,4	1,0	4,8	79,7	73,9
1973	7,5	6,6	5,0	49,0	2,3	6,2	130,2	13,4	29,7	3,9	1,0	-	254,8	253,8
1974	-	1,9	0,7	0,9	2,3	40,4	2,1	3,0	4,8	4,4	-	-	-	60,5

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken - En millions de francs

34

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jul	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Okt. Jan. à Oct.
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
a) Emissionswert - Valeur d'émission														
1970	283,1	327,3	248,5	566,3	154,3	260,9	151,5	194,5	332,9	533,2	367,2	260,3	3 680,0	3 052,0
1971	237,0	459,5	543,4	703,3	316,6	704,4	111,0	375,9	475,5	382,8	714,5	382,5	5 406,4	4 309,4
1972	219,9	724,5	531,1	691,5	474,2	370,5	80,0	348,6	435,5	467,3	317,0	323,1	4 983,2	4 343,1
1973	375,1	350,3	421,7	800,2	485,5	367,3	206,2	246,0	503,6	749,1	428,1	151,0	5 084,1	4 505,0
1974	408,4	636,7	497,6	370,0	951,5	358,7	159,8	169,5	489,7	399,4				4 451,3
b) Konversionen - Conversions														
1970	12,0	8,0	59,0	305,0	40,0	19,1	2,5	-	72,2	52,0	171,7	38,0	779,5	569,8
1971	27,7	101,5	88,0	390,0	35,0	157,0	10,0	85,3	51,7	100,0	335,0	71,5	1 452,7	1 046,2
1972	-	390,0	255,8	55,0	40,0	72,0	-	-	40,0	-	50,0	60,0	962,8	852,8
1973	125,0	187,0	87,6	499,5	119,5	60,0	70,0	28,0	85,0	120,0	62,0	22,4	1 466,0	1 381,6
1974	68,0	120,0	137,0	67,0	407,0	110,0	35,0	49,0	137,5	141,0				1 271,5
c) Neubeausspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché														
1970	271,1	319,3	189,5	261,3	114,3	241,8	149,0	194,5	260,7	481,2	195,5	222,3	2 900,5	2 482,7
1971	209,3	358,0	455,4	313,3	281,6	547,4	101,0	290,6	423,8	282,8	379,5	311,0	3 953,7	3 263,2
1972	219,9	334,5	275,3	636,5	434,2	298,5	80,0	348,6	395,5	467,3	267,0	263,1	4 020,4	3 490,3
1973	250,1	163,3	334,1	300,7	366,0	307,3	136,2	218,0	418,6	629,1	366,1	128,6	3 618,1	3 123,4
1974	340,4	516,7	360,6	303,0	554,5	248,7	124,8	120,5	352,2	258,4				3 179,8
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1970	59,4	- 0,6	110,0	109,5	-	12,0	68,9	-	130,5	59,7	147,7	108,4	805,5	549,4
1971	120,0	120,0	70,0	114,0	128,4	225,9	158,0	246,5	170,0	292,1	240,0	69,0	1 953,9	1 644,9
1972	139,4	160,0	415,0	315,8	257,3	269,3	237,5	160,0	275,0	181,4	268,6	229,2	2 908,5	2 410,7
1973	222,2	248,4	298,0	188,0	294,3	239,6	278,7	208,2	338,6	159,2	227,4	173,9	2 876,5	2 475,2
1974	100,0	119,4	132,8	97,5	80,8	9,0	-	-	140,1	35,0				714,6
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1970	-	16,8	82,0	13,2	77,4	45,0	118,0	-	0,9	37,0	136,2	17,7	544,2	390,3
1971	-	-	265,6	75,8	99,1	297,5	68,6	1,7	59,4	3,2	0,6	127,0	998,5	870,9
1972	102,5	-	140,5	62,5	117,1	229,8	82,1	5,0	212,8	40,8	4,3	21,4	1 018,8	993,1
1973	11,5	18,0	107,6	220,7	209,2	57,2	204,6	-	6,3	11,7	4,6	60,2	911,6	846,8
1974	84,5	19,1	41,6	38,8	18,1	69,0	79,2	6,0	0,4	4,8				361,5
Neubeausspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1970	330,5	335,5	381,5	384,0	191,7	298,8	335,9	194,5	392,1	577,9	479,4	348,4	4 250,2	3 422,4
1971	329,3	478,0	791,0	503,1	509,1	1 070,8	327,6	538,8	653,2	578,1	620,1	507,0	6 906,1	5 779,0
1972	461,8	494,5	830,8	1 014,8	808,6	797,6	399,6	513,6	883,3	689,5	539,9	513,7	7 947,7	6 894,1
1973	483,8	429,7	739,7	709,4	869,5	604,1	619,5	426,2	763,5	800,0	598,1	362,7	7 406,2	6 445,4
1974	524,9	655,2	535,0	439,3	653,4	326,7	204,0	126,5	492,7	298,2				4 255,9
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ - Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1970	5,3	25,3	28,0	24,8	62,7	176,6	64,5	12,2	82,9	99,9	50,5	44,0	676,7	582,2
1971	5,3	17,6	65,1	41,3	64,5	79,9	44,8	21,3	12,4	14,2	44,0	14,2	424,6	366,4
1972	33,5	85,0	79,6	87,2	18,3	65,2	50,3	16,3	29,5	14,1	68,1	22,8	569,9	479,0
1973	22,4	180,6	16,0	97,0	10,1	80,3	245,4	32,1	45,5	119,4	70,4	18,0	937,2	848,8
1974	9,9	120,9	81,7	90,0	10,1	69,1	103,6	24,9	74,3	25,7				610,2
Nettobeausspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché														
1970	325,2	310,2	353,5	359,2	129,0	122,2	271,4	182,3	309,2	478,0	428,9	304,4	3 573,5	2 840,2
1971	324,0	460,4	725,9	461,8	444,6	990,9	282,8	517,5	640,8	563,9	576,1	492,8	6 481,5	5 412,6
1972	428,3	409,5	751,2	927,6	790,3	732,4	349,3	497,3	853,8	675,4	471,8	490,9	7 377,8	6 415,1
1973	461,4	249,1	723,7	612,4	859,4	523,8	374,1	394,1	718,0	680,6	527,7	344,7	6 469,0	5 596,6
1974	515,0	534,3	453,3	349,3	643,3	257,6	100,4	101,6	418,4	272,5				3 645,7

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

35

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1970	1971	1972	1973	1973				1974		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	97,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	50,2	34,2	113,9	78,5	51,4	5,2	-	21,9	24,3	-	Cantons
Gemeinden.....	33,2	262,1	250,8	439,0	268,6	66,9	24,8	78,7	10,4	10,5	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	22,5	-	31,2	7,0	-	7,0	-	-	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	7,8	3,1	19,7	41,7	3,0	33,2	4,9	0,6	2,8	12,7	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	1,4	16,1	25,0	11,9	1,0	1,0	0,2	9,7	0,1	-	Commerce
Banken.....	10,7	3,7	7,5	2,0	-	-	-	2,0	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen.....	251,7	235,5	241,7	232,4	99,5	-	46,0	86,9	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften.....	24,9	60,1	33,2	65,0	10,0	55,0	-	-	0,3	-	Holdings
Übrige.....	0,9	5,6	19,9	16,9	1,7	6,1	0,7	8,4	5,9	8,1	Autres
Total.....	500,7	620,4	742,9	894,4	435,2	174,4	76,6	208,2	43,8	31,3	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

36

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1970	1971	1972	1973	1973				1974		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	514,1	1046,9	642,6	539,0	-	343,0	-	196,0	198,0	448,3	Confédération
Kantone.....	546,8	818,4	914,2	1006,6	275,5	337,7	129,8	263,6	303,0	184,1	Cantons
Gemeinden.....	275,6	768,0	776,2	1138,9	453,7	250,4	160,5	274,3	135,5	202,1	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	533,7	814,7	825,1	1048,2	343,4	387,9	114,8	202,1	414,2	341,3	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	69,7	715,8	353,8	305,2	88,0	90,9	122,2	4,1	97,3	32,7	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	2,4	61,7	71,0	46,3	1,0	11,0	0,2	34,1	0,1	21,7	Commerce
Banken.....	1088,6	592,9	596,9	757,8	145,5	129,5	209,3	273,5	213,1	274,6	Banques
Pfandbriefzentralen.....	660,2	489,4	680,5	520,7	203,9	44,5	135,6	136,7	89,7	84,3	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften.....	396,4	610,7	678,1	301,8	69,6	153,3	30,7	48,2	60,1	59,6	Holdings
Übrige.....	93,2	108,3	187,7	314,0	1,7	79,2	129,3	103,8	75,5	72,8	Autres
Total.....	4180,7	6026,8	5726,1	5978,5	1582,3	1827,4	1032,4	1536,4	1586,5	1721,5	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1970	1971	1972	1973	1973			1974			Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Öffentliche.....	544,2	998,5	1018,8	911,6	487,1	210,9	76,5	145,2	125,9	85,6	Publiques
Nicht öffentliche.....	1963,0	2026,4	2118,0	2006,1	541,5	411,6	504,2	783,3	617,6	576,8	Non publiques
Einberufungen.....	323,9	226,1	372,3	292,4	148,1	72,4	41,7	55,0	79,1	53,5	Libérations
Gründungen.....	665,8	868,2	731,2	635,3	153,7	124,9	153,1	184,0	155,1	136,6	Constitutions
Kapitalerhöhungen.....	1517,5	1930,6	2033,3	1990,0	726,8	425,2	385,9	689,5	509,3	472,3	Augment. de capital
Total.....	2507,2	3024,9	3136,8	2917,7	1028,6	622,5	580,7	928,5	743,5	662,4	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent																	Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	3	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	5¾	6	6¼	6½	7	7¼	Total		
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																			
1971	186	310	529	245	177	20	345	165	490	115	164	221	281	40	-	-	-	3 288	4,45
1972	186	210	464	245	137	50	345	245	625	350	164	221	281	40	-	-	-	3 533	4,59
1973	171	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	377	306	40	-	-	-	3 658	4,68
1974																			
März - Mars	133	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	377	306	95	-	-	-	3 675	4,73
Juni - Juin	133	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	377	306	95	-	40	-	3 715	4,76
Sep. - Sep.	133	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	377	306	95	-	40	-	3 715	4,76
Dez. - Déc.																			
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire																			
1971	176	355	435	50	65	115	290	174	515	166	182	113	222	40	-	-	-	2 898	4,47
1972	124	235	423	50	50	115	255	217	744	241	182	113	222	40	-	-	-	3 011	4,61
1973	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	-	-	-	3 119	4,70
1974																			
März - Mars	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	35	-	-	3 154	4,72
Juni - Juin	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	35	-	-	3 154	4,72
Sep. - Sep.	56	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	35	-	45	3 171	4,77
Dez. - Déc.																			
Total																			
1971	362	665	964	295	242	135	635	339	1 005	281	346	334	503	80	-	-	-	6 186	4,46
1972	310	445	887	295	187	135	600	462	1 369	591	346	334	503	80	-	-	-	6 544	4,60
1973	255	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	80	-	-	-	6 777	4,69
1974																			
März - Mars	217	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	135	35	-	-	6 829	4,72
Juni - Juin	217	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	135	35	40	-	6 869	4,74
Sep. - Sep.	189	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	135	35	40	45	6 886	4,76
Dez. - Déc.																			

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Kassen- obligationen, Depot- gelder Bons de caisse, Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1971	8 470,8	177,8	1 176,4	1 240,0	2 272,7	1 555,7	1 424,2	624,0	17,7
1972	8 766,0	172,0	1 187,4	1 262,2	2 291,2	1 563,3	1 400,9	889,0	63,8
1973									
Sep. - Sep.	8 913,1	269,7	1 211,8	1 305,2	2 352,6	1 578,2	1 435,6	760,0	76,5
Okt. - Oct.	8 815,4	269,7	1 228,5	1 312,6	2 352,6	1 583,6	1 438,4	630,0	59,3
Nov. - Nov.	8 689,4	269,7	1 246,4	1 332,0	2 352,6	1 596,6	1 462,1	430,0	36,4
Dez. - Déc.	9 021,1	269,7	1 248,0	1 353,4	2 352,6	1 600,7	1 474,7	822,0	44,5
1974									
Jan. - Jan.	9 004,2	269,7	1 246,6	1 357,5	2 352,5	1 600,3	1 475,6	702,0	88,1
Feb. - Fév.	9 114,4	269,7	1 245,7	1 363,9	2 352,5	1 599,6	1 481,0	802,0	31,7
März - Mars	9 466,3	269,7	1 246,4	1 371,9	2 352,5	1 603,8	1 480,0	1 142,0	70,1
Apr. - Avr.	9 398,7	269,7	1 245,7	1 373,4	2 352,5	1 604,0	1 481,4	1 072,0	51,2
Mai - Mai	9 345,0	514,7	1 245,6	1 372,8	2 352,5	1 603,1	1 481,3	775,0	56,7
Juni - Juin	9 733,9	478,4	1 249,9	1 374,7	2 352,5	1 599,3	1 468,1	1 211,0	60,3
Juli - Juil.	9 636,2	471,4	1 254,6	1 373,0	2 352,5	1 597,3	1 467,4	1 120,0	87,9
Aug. - Août	9 066,6	471,4	1 253,9	1 371,9	2 352,5	1 595,5	1 465,4	556,0	49,1
Sep. - Sep.	9 398,5	471,4	1 254,3	1 371,0	2 352,5	1 595,8	1 465,5	888,0	21,9
Okt. - Oct.	9 297,3	471,4	1 252,4	1 367,9	2 330,5	1 596,3	1 465,8	813,0	28,6

39

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et paplers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Institute)										
1970	1 148,3	580,5	2 461,7	695,6	1 014,3	6 565,8	4 484,9	110,2	4 147,5	3 715,5
1971	1 196,7	568,6	3 925,0	702,3	1 109,4	6 787,0	4 708,8	122,2	4 649,5	4 185,2
1972	1 177,8	669,1	3 664,8	740,6	1 211,7	7 839,6	5 613,9	164,6	5 027,2	4 551,6
1973										
August.....	849,0	538,4	5 505,5	637,8	1 129,0	7 886,5	5 643,4	157,2	5 330,8	4 844,3
September ..	801,3	567,9	5 559,9	627,3	1 173,4	8 046,6	5 808,5	154,3	5 361,1	4 867,2
Oktober	778,8	656,3	5 641,9	633,2	1 167,7	8 028,6	5 794,4	154,7	5 393,4	4 914,8
November ...	865,1	611,0	5 385,9	671,3	1 200,3	8 091,3	5 851,4	160,1	5 441,4	4 972,2
Dezember ...	1 467,8	565,1	3 940,7	721,5	1 416,5	8 322,4	6 103,2	160,5	5 466,3	4 977,0
1974										
Januar	961,8	732,2	5 203,1	775,3	1 383,8	8 163,4	5 990,9	160,7	5 483,8	5 021,0
Februar	873,6	601,3	5 488,2	769,6	1 447,1	8 147,2	5 935,8	161,3	5 523,9	5 061,1
März	1 020,2	550,3	5 754,3	735,0	1 512,0	8 192,0	5 964,1	167,1	5 582,5	5 090,1
April	1 018,9	633,4	6 093,2	753,7	1 522,4	8 122,3	5 883,8	164,9	5 645,2	5 128,7
Mai	902,7	469,1	6 199,9	732,6	1 494,3	8 137,2	5 884,0	164,9	5 689,7	5 227,1
Juni	1 168,8	616,2	5 938,8	770,2	1 623,9	8 284,5	5 996,8	161,3	5 714,1	5 253,8
Juli	1 012,8	792,6	6 625,3	789,6	1 392,8	8 077,8	5 797,8	162,4	5 756,2	5 301,3
August	1 022,0	666,9	6 769,5	756,7	1 510,3	8 113,6	5 813,4	169,9	5 805,8	5 351,6
September ..	976,3	682,7	6 827,6	739,6	1 582,0	8 225,2	5 878,6	172,5	5 845,0	5 405,7
Schweizerische Großbanken (5 Institute)										
1970	7 104,4	15 891,1	20 348,2	5 208,1	5 694,7	14 004,0	5 696,0	4 017,0	6 346,0	3 150,5
1971	9 152,4	15 024,9	34 592,6	5 895,3	5 378,9	14 094,1	6 127,9	5 278,9	7 083,7	3 470,9
1972	8 078,2	15 347,7	36 800,8	4 494,9	6 442,2	14 571,5	7 145,5	5 503,7	8 555,2	4 417,0
1973										
August.....	3 799,0	13 067,1	36 710,0	5 103,0	6 231,8	13 777,1	7 462,7	5 026,3	9 635,5	4 996,6
September ..	6 457,8	13 052,4	35 483,7	4 857,0	6 461,3	14 237,1	7 593,8	5 479,3	9 750,2	5 026,0
Oktober	4 530,4	14 019,1	35 445,1	5 393,4	6 331,2	14 173,7	7 761,6	5 423,7	9 906,3	5 107,3
November ...	4 482,8	12 336,6	37 391,2	5 213,6	6 770,9	14 470,7	7 918,9	5 680,1	10 035,4	5 207,4
Dezember ...	6 555,0	12 449,4	35 387,3	4 990,4	7 435,8	14 751,6	8 171,8	5 748,3	10 233,8	5 249,8
1974										
Januar	4 447,6	13 077,9	36 290,9	5 691,4	7 458,0	14 776,9	8 036,9	6 016,3	10 311,3	5 378,1
Februar	4 362,3	14 419,3	32 523,4	5 657,4	7 635,9	14 654,7	8 062,4	6 385,3	10 123,0	5 409,7
März	6 519,4	11 653,9	34 529,9	5 446,0	7 580,1	14 650,6	8 193,4	6 314,7	10 213,0	5 539,7
April	4 778,9	12 702,0	35 429,7	5 235,2	7 567,8	14 473,5	8 137,4	6 552,2	10 577,1	5 534,4
Mai	4 290,5	11 983,8	34 979,8	4 937,8	7 589,3	14 568,5	8 167,3	6 573,5	10 600,3	5 653,6
Juni	6 672,3	10 574,6	36 295,9	5 011,9	8 262,4	14 387,7	8 416,9	6 546,5	10 571,2	5 674,9
Juli	4 826,5	11 637,9	37 069,7	5 291,7	7 871,1	14 100,8	8 146,8	6 445,5	10 816,5	5 703,8
August	4 947,5	10 837,1	36 628,6	5 258,2	7 993,7	14 185,3	8 339,9	6 878,5	10 926,8	5 848,2
September ..	6 485,9	10 337,5	37 040,8	5 297,7	8 119,5	14 298,9	8 391,4	7 006,8	11 189,2	5 944,2

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

*) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9) Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Hypothekaranlagen Placements hypo- thécaires	Wertschriften Titres	Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	Bank- gebäude Im- meubles à l'usage de la banque	Anderer Liegenschaften Autres Im- meubles	Sonstige Aktiven Autres actifs	Nicht einbe- zahltes Kapital Capital non libéré	Saldo der Gewinn- u. Verlust- rechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanz- summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

Union des banques cantonales suisses (28 instituts)

11 837,8	3 940,5	23 067,7	2 890,7	.	125,7	167,3	642,4	-	.	47 558,2	1970
12 668,1	4 539,3	24 520,9	3 547,3	.	156,1	159,8	794,3	12,0	.	52 790,4	1971
14 243,1	5 048,1	26 714,4	4 145,0	113,6	206,3	326,3	794,5	12,0	.	57 855,6	1972
											1973
14 503,5	4 703,7	27 761,1	4 318,0	124,7	247,9	376,1	741,8	6,0	-	60 313,5	Août
14 735,4	4 810,6	27 899,7	4 340,4	125,9	250,7	375,0	851,9	6,0	-	60 952,0	Septembre
14 744,4	4 877,5	28 039,8	4 381,7	133,0	255,9	383,4	920,0	6,0	-	61 451,9	Octobre
14 893,1	5 060,3	28 203,2	4 364,5	133,1	265,5	387,6	1 005,0	6,0	-	61 851,6	Novembre
15 365,7	5 230,3	28 395,0	4 239,3	127,8	255,8	443,3	928,7	6,0	-	61 687,0	Décembre
											1974
15 191,7	5 096,2	28 536,2	4 234,0	127,9	261,4	442,9	651,4	6,0	-	62 220,1	Janvier
15 279,5	5 053,4	28 699,9	4 263,0	128,0	263,9	447,5	681,7	6,0	-	62 555,6	Février
15 453,6	5 097,6	28 888,6	4 284,6	128,1	267,1	451,2	713,2	6,0	-	63 349,8	Mars
15 454,8	5 093,7	29 045,3	4 277,4	135,6	271,5	447,2	681,9	6,0	-	63 912,6	Avril
15 486,1	5 121,4	29 220,1	4 271,2	136,3	278,2	447,7	785,8	6,0	-	64 057,1	Mai
15 783,8	5 195,5	29 337,6	4 264,7	136,2	291,1	447,3	907,3	6,0	-	64 863,5	Juin
15 389,2	5 080,1	29 449,4	4 243,0	136,4	295,8	450,2	822,2	6,0	-	65 092,6	Juillet
15 599,6	5 177,2	29 651,0	4 234,1	135,6	300,7	450,6	844,9	6,0	-	65 614,8	Août
15 824,7	5 221,5	29 784,5	4 230,4	136,4	304,8	455,1	918,3	6,0	-	66 107,9	Septembre

Grandes banques suisses (5 instituts)

30 061,7	782,6	4 054,4	4 009,9	.	131,3	184,4	5 580,8	-	.	94 357,4	1970
31 835,6	1 030,1	5 946,9	5 368,9	.	188,3	206,6	5 111,4	-	.	114 353,0	1971
35 072,6	1 250,0	7 528,8	5 267,1	1 612,3	721,6	534,0	4 548,4	-	.	121 256,4	1972
											1973
34 670,7	1 434,7	8 231,1	5 613,5	1 717,2	752,7	543,3	4 157,4	-	-	115 799,7	Août
35 927,9	1 529,8	8 356,9	5 901,4	1 744,5	759,6	550,1	4 233,8	-	-	118 854,9	Septembre
35 834,9	1 524,3	8 482,8	6 115,1	1 741,3	760,5	551,4	3 784,3	-	-	118 182,6	Octobre
36 957,1	1 571,8	8 622,0	6 185,5	1 749,2	759,9	553,0	3 534,9	-	-	119 357,6	Novembre
38 169,5	1 616,9	8 740,3	6 114,8	1 784,5	888,4	590,3	3 865,6	-	-	121 152,4	Décembre
											1974
38 562,5	1 573,8	8 801,0	6 219,1	1 791,6	893,8	587,1	3 005,4	-	-	120 942,1	Janvier
38 798,9	1 598,9	8 910,4	6 148,9	1 795,2	896,2	589,0	2 655,1	-	-	118 355,0	Février
38 758,4	1 591,2	9 049,0	5 971,8	1 841,0	910,0	591,6	3 578,7	-	-	120 440,9	Mars
39 170,6	1 629,7	9 185,2	5 968,1	1 839,1	911,8	592,9	3 125,4	-	-	120 568,6	Avril
39 331,6	1 627,7	9 319,4	5 972,8	1 877,4	914,1	594,8	3 109,6	-	-	118 939,3	Mai
39 767,8	1 636,7	9 422,7	5 979,7	1 879,2	945,1	600,7	3 579,9	-	-	122 366,5	Juin
39 233,9	1 693,6	9 558,4	5 861,7	1 901,0	949,4	610,7	3 523,5	-	-	122 158,0	Juillet
39 984,3	1 808,6	9 699,6	5 792,2	1 938,7	951,1	608,5	3 192,3	-	-	121 646,7	Août
40 614,4	1 780,5	9 857,9	5 918,1	1 950,6	967,2	616,3	3 457,7	-	-	124 324,6	Septembre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebltoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Regionalbanken und Sparkassen (39 Institute)										
1970	583,7	334,4	509,6	228,0	760,4	3 099,1	1 904,5	71,5	538,7	300,2
1971	649,9	310,8	875,9	224,2	889,9	3 369,9	2 101,9	105,7	574,5	317,6
1972	700,3	390,5	1 044,6	200,3	1 014,7	3 604,5	2 367,9	179,1	629,6	338,4
1973										
August	381,5	419,0	1 353,5	199,9	1 095,0	3 764,5	2 472,3	215,6	663,9	366,2
September ..	496,1	286,1	1 437,8	189,8	1 204,4	3 813,2	2 539,7	209,2	662,4	366,2
Oktober	341,6	396,3	1 456,5	203,1	1 113,1	3 816,4	2 574,7	239,4	669,5	336,2
November ...	331,4	334,7	1 511,9	209,3	1 186,2	3 888,2	2 575,6	249,8	654,0	356,0
Dezember ...	718,5	371,1	1 035,9	214,2	1 242,5	4 155,5	2 696,9	262,2	642,1	360,4
1974										
Januar	362,3	495,6	1 274,7	204,0	1 214,1	4 072,4	2 606,1	235,7	674,1	358,5
Februar	350,1	372,6	1 230,7	206,1	1 219,9	4 068,9	2 680,3	269,4	655,9	358,6
März	473,5	394,7	1 067,1	214,9	1 144,3	4 252,3	2 717,2	269,5	674,1	363,9
April	406,1	522,0	1 037,0	193,9	1 205,6	4 207,2	2 689,3	273,7	679,5	373,4
Mai	405,0	458,3	1 041,6	199,5	1 172,8	4 288,0	2 745,3	294,8	688,1	381,3
Juni	618,6	419,6	924,1	208,4	1 218,1	4 436,2	2 797,1	278,8	692,4	387,0
Juli	577,7	639,9	1 076,9	203,2	1 159,5	4 327,7	2 709,2	288,0	701,9	391,4
August	433,3	540,6	1 057,7	215,1	1 216,1	4 419,3	2 790,1	278,0	717,0	406,5
September ..	599,0	348,6	1 015,7	218,9	1 190,5	4 479,4	2 856,8	282,1	716,4	419,7
Total (72 Institute)										
1970	8 836,9	16 806,0	23 319,5	6 131,7	7 469,4	23 668,9	12 085,4	4 198,7	11 032,2	7 166,2
1971	10 999,0	15 904,3	39 393,5	6 821,8	7 378,2	24 251,0	12 938,6	5 506,8	12 307,7	7 973,7
1972	9 956,3	16 407,3	41 510,2	5 435,8	8 668,6	26 015,6	15 127,3	5 847,4	14 212,0	9 307,0
1973										
August	5 029,5	14 024,5	43 569,0	5 940,7	8 455,8	25 428,1	15 578,4	5 399,1	15 630,2	10 207,1
September ..	7 755,2	13 906,4	42 481,4	5 674,1	8 839,1	26 096,9	15 942,0	5 842,8	15 773,7	10 259,4
Oktober	5 650,8	15 071,7	42 543,5	6 229,7	8 612,0	26 018,7	16 130,7	5 817,8	15 969,2	10 358,3
November ...	5 679,3	13 282,3	44 289,0	6 094,2	9 157,4	26 450,2	16 345,9	6 090,0	16 130,8	10 535,6
Dezember ...	8 741,3	13 385,6	40 363,9	5 926,1	10 094,8	27 229,5	16 981,9	6 171,0	16 342,2	10 587,2
1974										
Januar	5 771,7	14 305,7	42 768,7	6 670,7	10 055,9	27 012,7	16 633,9	6 412,7	16 469,2	10 757,6
Februar	5 586,0	15 393,2	39 242,3	6 633,1	10 302,9	26 870,8	16 678,5	6 816,0	16 302,8	10 829,4
März	8 013,1	12 598,9	41 351,3	6 395,9	10 236,4	27 094,9	16 874,7	6 751,3	16 469,6	10 993,7
April	6 203,9	13 857,4	42 559,9	6 182,8	10 295,8	26 803,0	16 710,6	6 990,8	16 901,8	11 036,5
Mai	5 598,2	12 911,2	42 221,3	5 869,9	10 256,4	26 993,7	16 796,6	7 033,2	16 978,1	11 262,0
Juni	8 459,7	11 610,4	43 158,8	5 990,5	11 104,4	27 108,4	17 210,8	6 986,6	16 977,7	11 315,7
Juli	6 417,0	13 070,4	44 771,9	6 284,5	10 423,4	26 506,3	16 653,8	6 895,9	17 274,6	11 396,5
August	6 402,8	12 044,6	44 455,8	6 230,0	10 720,1	26 718,2	16 943,4	7 326,4	17 449,6	11 606,3
September ..	8 061,2	11 368,8	44 884,1	6 256,2	10 892,0	27 003,5	17 126,9	7 461,4	17 750,6	11 769,6

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Seit Ende 1970 einschliesslich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif
40
 Suite

Total Debitoren (Kol. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften Titres	Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	Andere Liegenschaften Autres Immeubles	Sonstige Aktiven Autres actifs	Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Placements hypothécaires					1)				
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

Banques régionales et caisses d'épargne (39 instituts)

4 469,7	513,8	9 387,4	1 256,6	.	79,4	31,9	265,2	-	.	17 659,7	1970
4 940,0	602,9	10 030,2	1 634,8	.	79,6	35,4	377,5	-	.	19 761,2	1971
5 427,9	721,7	10 802,1	1 929,0	111,1	138,0	201,3	320,5	-	.	21 987,3	1972
1973											
5 739,0	731,4	11 206,7	2 012,8	125,7	151,7	253,2	425,7	-	-	23 000,1	Août
5 889,2	739,2	11 249,7	2 022,9	115,7	153,2	258,7	466,6	-	-	23 305,0	Septembre
5 838,4	741,4	11 334,9	2 061,0	113,8	153,9	265,7	531,7	-	-	23 438,3	Octobre
5 978,2	746,5	11 434,6	2 068,2	116,1	155,2	263,8	576,9	-	-	23 726,8	Novembre
6 302,3	772,5	11 499,6	2 034,9	113,6	162,2	283,2	378,0	-	-	23 886,0	Décembre
1974											
6 196,3	763,7	11 580,2	2 025,9	114,8	163,0	287,0	302,4	-	-	23 769,9	Janvier
6 214,1	765,3	11 642,0	2 036,2	114,9	164,2	290,2	297,0	-	-	23 683,4	Février
6 340,2	782,9	11 704,7	2 025,9	115,0	164,7	294,0	308,0	-	-	23 885,6	Mars
6 366,0	788,7	11 782,5	2 017,0	115,5	165,8	293,5	328,1	-	-	24 016,1	Avril
6 443,7	786,3	11 827,0	2 013,3	117,5	167,0	296,5	375,5	-	-	24 131,2	Mai
6 625,5	793,7	11 859,0	2 006,9	117,5	167,5	302,6	424,9	-	-	24 468,3	Juin
6 477,1	779,3	11 918,9	1 997,2	121,0	169,6	303,9	474,6	-	-	24 739,3	Juillet
6 630,4	794,7	11 973,5	1 996,3	121,3	171,1	307,5	462,1	-	-	24 703,6	Août
6 668,4	816,5	12 035,3	1 987,5	121,9	175,2	304,0	504,8	-	-	24 795,8	Septembre

Total (72 instituts)

46 369,2	5 236,9	37 509,5	8 157,2	.	336,4	383,6	6 488,4	-	.	159 575,3	1970
49 443,7	6 172,3	40 498,0	10 551,0	.	424,0	401,8	6 283,2	12,0	.	186 904,6	1971
54 743,6	7 019,8	45 045,3	11 341,1	1 837,0	1 065,9	1 061,6	5 663,4	12,0	.	201 099,3	1972
1973											
54 913,2	6 869,8	47 198,9	11 944,3	1 967,6	1 152,3	1 172,6	5 324,9	6,0	-	199 113,3	Août
56 552,5	7 079,6	47 506,3	12 264,7	1 986,1	1 163,5	1 183,8	5 552,3	6,0	-	203 111,9	Septembre
56 417,7	7 143,2	47 857,5	12 557,8	1 988,1	1 170,3	1 200,5	5 236,0	6,0	-	203 072,8	Octobre
57 828,4	7 378,6	48 259,8	12 618,2	1 998,4	1 180,6	1 204,4	5 116,8	6,0	-	204 936,0	Novembre
59 837,5	7 619,7	48 634,9	12 389,0	2 025,9	1 306,4	1 316,8	5 172,3	6,0	-	206 725,4	Décembre
1974											
59 950,5	7 433,7	48 917,4	12 479,0	2 034,3	1 318,2	1 317,0	3 959,2	6,0	-	206 932,1	Janvier
60 292,5	7 417,6	49 252,3	12 448,1	2 038,1	1 324,3	1 326,7	3 633,8	6,0	-	204 594,0	Février
60 552,2	7 471,7	49 642,3	12 282,3	2 084,1	1 341,8	1 336,8	4 599,9	6,0	-	207 676,3	Mars
60 991,4	7 512,1	50 013,0	12 262,5	2 090,2	1 349,1	1 333,6	4 135,4	6,0	-	208 497,3	Avril
61 261,4	7 535,4	50 366,5	12 257,3	2 131,2	1 359,3	1 339,0	4 270,9	6,0	-	207 127,6	Mai
62 177,1	7 625,9	50 619,3	12 251,3	2 132,1	1 403,7	1 350,6	4 912,1	6,0	-	211 698,3	Juin
61 100,2	7 553,0	50 926,7	12 101,9	2 158,4	1 414,8	1 354,8	4 820,3	6,0	-	211 989,9	Juillet
62 214,3	7 780,5	51 324,1	12 022,6	2 195,6	1 422,9	1 366,6	4 499,3	6,0	-	211 965,1	Août
63 105,7	7 818,5	51 677,7	12 136,0	2 208,9	1 447,2	1 375,4	4 880,8	6,0	-	215 228,3	Septembre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken
Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obligationen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse et bons de caisse	Emprunts obligataires
	1	2	3	4	5	6	7	8
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Institute)								
1970	411,6	419,4	3 680,4	6 478,7	15 879,1	1 353,3	7 812,3	4 834,3
1971	561,9	571,5	4 952,3	5 605,7	18 114,2	1 845,1	8 895,4	5 035,1
1972	688,7	602,6	5 207,8	5 594,8	20 850,7	2 639,6	9 122,0	5 118,8
1973								
August	466,1	1 052,9	5 287,7	6 167,6	21 982,9	2 778,7	8 997,2	5 238,1
September ..	590,5	1 065,6	5 342,9	6 240,2	22 056,5	2 778,0	8 938,1	5 268,1
Oktober	575,2	1 145,3	5 408,3	6 387,5	22 091,5	2 769,9	8 937,8	5 322,6
November ...	643,0	1 135,4	5 432,7	6 473,8	22 199,6	2 759,6	8 932,4	5 354,6
Dezember ...	604,8	953,2	5 073,6	6 514,0	22 955,6	2 787,1	8 898,6	5 389,6
1974								
Januar	571,7	1 348,5	5 083,2	6 793,6	23 240,3	2 808,1	8 797,8	5 419,6
Februar	632,1	1 507,1	5 011,0	7 013,9	23 243,8	2 802,4	8 855,8	5 419,6
März	667,8	1 564,0	5 070,6	7 431,7	23 219,5	2 793,3	8 844,0	5 424,6
April	495,9	1 656,1	5 079,5	8 025,6	23 264,8	2 820,1	8 767,9	5 459,5
Mai	594,5	1 675,1	4 922,2	8 110,4	23 125,9	2 779,6	8 858,4	5 489,5
Juni	695,1	1 787,1	4 963,6	8 194,5	23 034,6	2 757,8	8 899,7	5 492,5
Juli	533,3	2 063,4	4 870,0	8 319,4	23 046,8	2 749,4	8 998,5	5 531,5
August	628,6	2 201,4	5 051,6	8 180,9	23 135,1	2 786,0	9 022,0	5 529,9
September ...	661,8	2 272,9	5 158,2	7 979,4	23 233,6	2 794,1	8 992,8	5 560,0
Schweizerische Großbanken (5 Institute)								
1970	12 161,6	9 495,1	20 761,9	23 448,1	5 443,2	4 435,4	6 260,7	1 043,4
1971	15 246,9	18 896,4	25 267,5	19 938,9	7 657,3	5 886,5	8 460,8	1 224,8
1972	15 136,9	23 295,1	24 149,4	18 088,0	10 032,1	7 239,8	9 672,3	1 381,9
1973								
August	12 650,9	21 634,5	22 183,0	18 682,9	10 811,7	7 195,7	9 400,5	1 547,1
September ..	11 751,6	23 421,7	22 969,5	19 590,1	10 836,8	7 152,4	9 333,2	1 544,1
Oktober	12 942,3	21 694,8	23 153,1	19 698,2	10 875,4	7 123,4	9 312,6	1 544,1
November ...	11 422,9	24 286,1	22 763,4	19 894,8	10 963,3	7 115,6	9 273,2	1 564,1
Dezember ...	12 032,2	25 437,0	21 347,2	19 970,0	11 212,1	7 204,6	9 207,5	1 614,1
1974								
Januar	13 647,5	23 372,1	21 411,3	21 440,8	11 336,6	7 131,3	9 072,0	1 614,1
Februar	12 860,0	21 549,8	21 180,3	21 720,2	11 314,2	7 124,3	9 078,4	1 613,4
März	12 405,2	23 978,1	20 709,2	21 646,2	11 319,2	7 118,6	9 027,2	1 660,8
April	12 887,8	23 939,4	21 233,3	21 816,3	11 387,2	7 151,9	8 921,9	1 660,8
Mai	12 141,6	22 164,4	21 191,2	22 601,0	11 339,7	7 086,0	8 885,7	1 710,8
Juni	11 627,7	26 124,4	20 676,0	22 257,4	11 360,0	7 042,2	8 863,6	1 710,8
Juli	10 996,3	24 879,8	20 457,6	23 980,5	11 304,0	7 119,5	8 898,6	1 760,8
August	10 918,8	23 759,2	19 824,5	25 228,8	11 431,5	7 174,8	8 729,3	1 760,8
September ...	10 073,8	26 657,1	20 072,5	25 181,5	11 529,7	7 144,4	8 609,4	1 760,8

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972)

1) Seit Ende 1970 einschliesslich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs 1)	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Union des banques cantonales suisses (28 instituts)									
3 136,0	44 005,1	0,6	-	1 292,3	1 472,0	788,2	.	47 558,2	1970
3 289,0	48 870,2	0,2	-	1 443,5	1 645,0	831,5	.	52 790,4	1971
3 533,7	53 358,0	0,6	0,1	1 811,3	1 802,0	877,7	5,9	57 855,6	1972
1973									
3 583,7	55 554,9	1,6	0,1	2 024,4	1 846,0	880,6	5,9	60 313,5	Août
3 633,7	55 913,6	1,9	0,1	2 298,9	1 851,0	880,6	5,9	60 952,0	Septembre
3 633,7	56 271,8	1,9	0,1	2 440,6	1 851,0	880,6	5,9	61 451,9	Octobre
3 658,7	56 589,8	2,1	0,1	2 522,2	1 851,0	880,6	5,9	61 851,6	Novembre
3 658,7	56 835,2	1,7	0,1	2 030,3	1 881,0	932,7	6,0	61 687,0	Décembre
1974									
3 675,7	57 738,5	2,1	-	1 609,3	1 893,0	912,3	64,9	62 220,1	Janvier
3 675,7	58 161,4	1,8	-	1 545,7	1 893,0	927,5	26,2	62 555,6	Février
3 675,7	58 691,2	2,4	-	1 824,5	1 893,0	932,7	6,0	63 349,8	Mars
3 675,7	59 245,1	2,5	-	1 813,3	1 913,0	932,7	6,0	63 912,6	Avril
3 715,7	59 271,3	2,7	-	1 899,4	1 945,0	932,7	6,0	64 057,1	Mai
3 715,7	59 540,6	2,3	-	2 416,9	1 965,0	932,7	6,0	64 863,5	Juin
3 715,7	59 828,0	2,9	-	2 358,0	1 965,0	932,7	6,0	65 092,6	Juillet
3 715,7	60 251,2	2,9	-	2 457,0	1 965,0	932,7	6,0	65 614,8	Août
3 716,1	60 368,9	2,6	-	2 794,0	1 995,0	941,4	6,0	66 107,9	Septembre
Grandes banques suisses (5 instituts)									
159,3	83 308,7	90,5	-	6 489,4	1 341,0	3 127,8	.	94 357,4	1970
159,3	102 738,4	99,3	-	6 142,3	1 560,0	3 813,0	.	114 353,0	1971
160,8	109 156,3	52,1	-	5 868,0	1 795,0	4 172,9	212,1	121 256,4	1972
1973									
160,8	104 267,1	8,3	-	5 111,4	1 900,0	4 433,9	39,0	115 799,7	Août
160,8	106 760,2	59,6	-	5 659,6	1 900,0	4 436,5	39,0	118 854,9	Septembre
163,8	106 507,7	57,2	-	5 242,2	1 900,0	4 436,5	39,0	118 182,6	Octobre
163,8	107 447,2	57,4	-	5 477,5	1 900,0	4 436,5	39,0	119 357,6	Novembre
167,3	108 192,0	63,0	-	6 337,3	1 900,0	4 636,5	23,6	121 152,4	Décembre
1974									
167,3	109 193,0	61,7	-	5 013,7	1 900,0	4 581,5	192,2	120 942,1	Janvier
170,4	106 611,0	54,1	-	5 015,6	1 900,0	4 582,1	192,2	118 355,0	Février
170,4	108 034,9	48,7	-	5 794,5	1 900,0	4 639,2	23,6	120 440,9	Mars
170,5	109 169,1	73,4	-	4 728,9	1 922,0	4 651,6	23,6	120 568,6	Avril
170,5	107 290,9	82,1	-	4 969,1	1 922,0	4 651,6	23,6	118 939,3	Mai
170,5	109 832,6	76,5	-	5 860,2	1 922,0	4 651,6	23,6	122 366,5	Juin
170,9	109 568,0	83,4	-	5 859,4	1 947,0	4 676,6	23,6	122 158,0	Juillet
170,9	108 998,6	81,7	-	5 919,2	1 947,0	4 676,6	23,6	121 646,7	Août
170,9	111 200,1	55,1	-	6 422,2	1 947,0	4 676,6	23,6	124 324,6	Septembre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2	3	4	5	6	7	8
Regionalbanken und Sparkassen (39 Institute)								
1970	178,3	213,6	1 358,8	1 718,8	6 049,5	837,7	3 541,0	263,0
1971	209,6	292,4	1 829,0	1 368,4	6 789,4	1 175,7	4 064,5	316,5
1972	390,8	253,6	2 150,3	1 298,7	7 764,0	1 525,7	4 297,5	354,0
1973								
August	297,3	389,2	2 138,6	1 371,0	8 229,1	1 616,3	4 315,9	349,5
September ..	417,6	416,0	2 060,3	1 402,2	8 256,0	1 620,2	4 307,9	349,5
Oktober	280,4	461,9	2 128,7	1 425,6	8 319,2	1 627,8	4 316,9	349,5
November ...	377,1	481,3	2 193,2	1 420,6	8 366,7	1 631,9	4 319,8	350,4
Dezember ...	505,6	457,5	2 157,0	1 460,0	8 631,8	1 681,7	4 310,9	350,4
1974								
Januar	384,8	398,8	2 231,0	1 500,6	8 729,6	1 691,4	4 289,2	350,4
Februar	385,0	352,0	2 109,2	1 573,2	8 700,3	1 694,2	4 369,4	350,4
März	299,5	519,0	2 045,3	1 657,3	8 682,8	1 690,4	4 387,3	350,4
April	306,0	513,3	2 159,0	1 705,8	8 669,2	1 699,2	4 362,8	376,4
Mai	256,9	585,6	2 112,9	1 750,1	8 616,0	1 681,1	4 447,7	376,4
Juni	363,2	600,0	2 046,5	1 829,5	8 574,7	1 693,7	4 467,8	376,4
Juli	474,1	525,8	2 161,6	1 872,0	8 551,8	1 702,7	4 516,8	376,4
August	335,1	563,9	2 183,4	1 832,7	8 571,8	1 722,9	4 529,2	376,4
September ...	241,0	622,8	2 106,1	1 860,1	8 586,8	1 738,7	4 521,1	384,4
Total (72 Institute)								
1970	12 751,5	10 128,1	25 801,1	31 645,7	27 371,8	6 726,3	17 614,0	6 140,7
1971	16 018,4	19 760,3	32 048,8	26 913,0	32 560,9	8 907,3	21 420,7	6 576,4
1972	16 216,4	24 151,3	31 507,5	24 981,5	38 646,8	11 405,1	23 091,8	6 854,0
1973								
August	13 414,3	23 076,6	29 609,3	26 221,5	41 023,7	11 590,7	22 713,6	7 134,7
September ..	12 759,7	24 903,3	30 372,7	27 232,5	41 149,3	11 550,6	22 579,2	7 161,7
Oktober	13 797,9	23 302,0	30 690,1	27 511,3	41 286,1	11 521,1	22 567,3	7 216,2
November ...	12 443,0	25 902,8	30 389,3	27 789,2	41 529,6	11 507,1	22 525,4	7 269,1
Dezember ...	13 142,6	26 847,7	28 577,8	27 944,0	42 799,5	11 673,4	22 417,0	7 354,1
1974								
Januar	14 604,0	25 119,4	28 725,5	29 735,0	43 306,5	11 630,8	22 159,0	7 384,1
Februar	13 877,1	23 408,9	28 300,5	30 307,3	43 258,3	11 620,9	22 303,6	7 383,4
März	13 372,5	26 061,1	27 825,1	30 735,2	43 221,5	11 602,3	22 258,5	7 435,8
April	13 689,7	26 108,8	28 471,8	31 547,7	43 321,2	11 671,2	22 052,6	7 496,7
Mai	12 993,0	24 425,1	28 226,3	32 461,5	43 081,6	11 546,7	22 191,8	7 576,7
Jun	12 686,0	28 511,5	27 686,1	32 281,4	42 969,3	11 493,7	22 231,1	7 579,7
Juli	12 003,7	27 469,0	27 489,2	34 171,9	42 902,6	11 571,6	22 413,9	7 668,7
August	11 882,5	26 524,5	27 059,5	35 242,4	43 138,4	11 683,7	22 280,5	7 667,1
September ...	10 976,6	29 532,8	27 336,8	35 021,0	43 350,1	11 677,2	22 123,3	7 705,2

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

*) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41
 Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs ¹⁾	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Banques régionales et caisses d'épargne (39 instituts)									
1 963,4	16 124,1	1,1	-	522,0	484,4	528,1	.	17 659,7	1970
1 961,9	18 007,4	0,1	-	658,7	519,7	575,3	.	19 761,2	1971
2 016,6	20 051,2	0,1	-	659,6	583,8	605,6	87,0	21 987,3	1972
1973									
2 028,4	20 735,3	-	4,0	888,7	656,1	705,4	10,6	23 000,1	Août
2 074,2	20 903,9	-	4,8	1 024,3	656,1	706,9	9,0	23 305,0	Septembre
2 079,6	20 989,6	0,2	4,2	1 072,2	656,2	706,9	9,0	23 438,3	Octobre
2 081,7	21 222,7	0,7	4,2	1 127,0	656,3	706,9	9,0	23 726,8	Novembre
2 097,9	21 652,8	0,6	4,2	766,7	656,5	718,9	86,3	23 886,0	Décembre
1974									
2 097,9	21 673,7	0,3	4,1	630,1	657,7	722,3	81,7	23 769,9	Janvier
2 123,6	21 657,3	0,3	4,2	565,9	658,0	726,4	71,3	23 683,4	Février
2 123,4	21 755,4	0,1	4,2	689,8	670,0	749,7	16,4	23 885,6	Mars
2 123,8	21 915,5	-	4,1	660,2	673,2	754,3	8,8	24 016,1	Avril
2 123,8	21 950,5	-	4,1	737,4	673,3	755,1	10,8	24 131,2	Mai
2 122,9	22 074,7	-	4,1	948,2	673,3	755,1	12,9	24 468,3	Juin
2 134,4	22 315,6	-	4,1	971,0	675,9	756,4	16,3	24 739,3	Juillet
2 134,8	22 250,2	-	4,1	1 007,4	675,9	756,4	9,6	24 703,6	Août
2 134,4	22 195,4	-	4,1	1 154,6	675,9	757,8	8,0	24 795,8	Septembre
Total (72 instituts)									
5 258,7	143 437,9	92,2	-	8 303,7	3 297,4	4 444,1	.	159 575,3	1970
5 410,2	169 616,0	99,6	-	8 244,5	3 724,7	5 219,8	.	186 904,6	1971
5 711,1	182 565,5	52,8	0,1	8 338,9	4 180,8	5 656,2	305,0	201 099,3	1972
1973									
5 772,9	180 557,3	49,9	4,1	8 024,5	4 402,1	6 019,9	55,5	199 113,3	Août
5 868,7	183 577,7	61,5	4,9	8 982,8	4 407,1	6 024,0	53,9	203 111,9	Septembre
5 877,1	183 769,1	59,3	4,3	8 755,0	4 407,2	6 024,0	53,9	203 072,8	Octobre
5 904,2	185 259,7	60,2	4,2	9 126,7	4 407,3	6 024,0	53,9	204 936,0	Novembre
5 923,9	186 680,0	65,3	4,3	9 134,3	4 437,5	6 288,1	115,9	206 725,4	Décembre
1974									
5 940,9	188 605,2	64,1	4,1	7 253,1	4 450,7	6 216,1	338,8	206 932,1	Janvier
5 969,7	186 429,7	56,2	4,2	7 127,2	4 451,0	6 236,0	289,7	204 594,0	Février
5 969,5	188 481,5	51,2	4,2	8 308,8	4 463,0	6 321,6	46,0	207 676,3	Mars
5 970,0	190 329,7	75,9	4,1	7 202,4	4 508,2	6 338,6	38,4	208 497,3	Avril
6 010,0	188 512,7	84,8	4,1	7 605,9	4 540,3	6 339,4	40,4	207 127,6	Mai
6 009,1	191 447,9	78,8	4,1	9 225,2	4 560,3	6 339,4	42,6	211 698,3	Juin
6 021,0	191 711,6	86,3	4,1	9 188,4	4 587,9	6 365,7	45,9	211 989,9	Juillet
6 021,4	191 500,0	84,6	4,1	9 383,6	4 587,9	6 365,7	39,2	211 965,1	Août
6 021,4	193 764,4	57,7	4,1	10 370,8	4 617,9	6 375,8	37,6	215 228,3	Septembre

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Inländische Kreditfähigkeit der Banken - Crédits bancaires en Suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

41a

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Kredite an im Inland domizilierte Schuldner - Crédits à des personnes domiciliées en Suisse								
	Bankengruppen - Catégories de banques			Art der Kredite - Genre de crédit					Zusammen Total
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Regional- banken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	Debitoren Débiteurs	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers monétaires	Hypo- thekar- anlagen Place- ments hypo- thécaires		
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken ³⁾ 72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs ³⁾									
1970	38 978	27 502	14 191	36 316	4 847	1 998	37 510	80 671	
1971	41 793	29 536	15 174	38 509	5 614	1 879	40 501	86 503	
1972	46 214	33 386	16 492	42 738	6 422	1 855	45 077	96 092	
1973									
Jan. - Jan.	45 984	32 610	16 495	41 768	6 101	1 817	45 403	95 089	
Feb. - Fév.	46 059	32 679	16 546	41 810	6 055	1 716	45 693	95 284	
Mar - Mars	46 376	32 798	16 649	41 971	6 183	1 656	46 013	95 823	
Apr. - Avr.	46 386	32 415	16 645	41 516	6 100	1 572	46 258	95 446	
Mai - Mai	46 680	32 499	16 913	41 771	6 233	1 545	46 543	96 092	
Juni - Juin	46 951	32 681	16 983	42 296	6 166	1 482	46 671	96 615	
Juli - Juil.	46 609	32 105	16 981	41 502	5 927	1 443	46 823	95 695	
Aug. - Août ⁴⁾	47 107	33 805	17 243	43 349	6 075	1 511	47 221	98 156	
Sep. - Sep.	47 558	34 513	17 362	44 164	6 249	1 480	47 540	99 433	
Okt. - Oct.	47 782	34 690	17 500	44 281	6 276	1 523	47 892	99 972	
Nov. - Nov.	48 317	35 496	17 617	44 970	6 546	1 625	48 289	101 430	
Dez. - Déc.	49 203	36 851	17 942	46 805	6 776	1 752	48 668	104 001	
1974									
Jan. - Jan.	49 041	36 729	17 951	46 391	6 587	1 795	48 948	103 721	
Feb. - Fév.	49 245	37 145	18 072	46 733	6 573	1 873	49 283	104 462	
März - Mars	49 639	37 150	18 245	46 863	6 642	1 855	49 674	105 034	
Apr. - Avr.	49 814	37 447	18 370	47 057	6 664	1 860	50 050	105 631	
Mai - Mai	50 040	37 708	18 438	47 230	6 714	1 836	50 406	106 186	
Juni - Juin	50 554	38 601	18 612	48 485	6 813	1 815	50 654	107 767	
Juli - Juil.	50 221	37 752	18 501	47 104	6 645	1 753	50 972	106 474	
Aug. - Août	50 690	38 594	18 730	48 051	6 807	1 786	51 370	108 014	
Sep. - Sep.	51 071	39 161	18 895	48 781	6 904	1 719	51 723	109 127	

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen. - Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.
Sans les rescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.

³⁾ 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 39 Regionalbanken und Sparkassen.
28 banques cantonales, 5 grandes banques, 39 banques régionales et caisses d'épargne.

⁴⁾ Seit dem 1. August 1973 gelten Kredite an Schuldner im Fürstentum Liechtenstein als inländische Kredite. Am 31. Juli meldeten die 72 Banken 1204 Mio Franken Kredite an Schuldner in Liechtenstein.
Depuis le 1er août 1973, les crédits accordés à des débiteurs domiciliés dans la Principauté de Liechtenstein figurent au nombre des crédits en Suisse. Au 31 juillet, les crédits consentis à des débiteurs domiciliés au Liechtenstein se chiffraient à 1204 millions de francs pour les 72 banques.

Baukredite - Crédits de construction

In 1000 Franken - En 1000 francs

41b

Monat Mois	Total der neubewilligten Baukredite bei 60 Banken ¹⁾ Total des nouveaux crédits de construction accordés par 60 banques ¹⁾					
	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	399 135	444 361	414 715	699 606	432 349	388 850
Feb. - Fév.	452 106	454 013	487 009	877 483	374 335	399 017
März - Mars	461 529	536 698	705 816	1 070 922	558 504	412 607
Apr. - Avr.	499 635	505 991	691 890	1 014 434	482 174	346 674
Mai - Mai	555 227	507 259	615 569	1 185 355	387 204	414 318
Juni - Juin	556 023	406 724	808 083	1 215 207	388 250	430 791
Juli - Juil.	628 717	412 662	690 648	1 379 664	408 472	348 849
Aug. - Août	643 823	272 754	618 870	1 223 613	464 921	311 203
Sep. - Sep.	649 900	332 545	672 925	1 393 464	522 421	313 851
Okt. - Oct.	496 703	396 039	713 918	1 248 976	558 794	
Nov. - Nov.	440 993	347 249	828 943	1 346 440	518 935	
Dez. - Déc.	414 358	413 458	692 481	984 680	408 416	
Total	6 198 149	5 029 753	7 940 867	13 639 844	5 504 775	

Monat Mois	Neubewilligte Kredite bei 60 Banken nach Art der Bauten ¹⁾ Nouveaux crédits accordés par 60 banques d'après le genre de construction ¹⁾						
	Landwirtschaftliche Bauten	Gemeinnütz., soz. u. subv. Wohnungsbau ²⁾	Allgemeiner Wohnungsbau ²⁾	Einfamilien- häuser und Villen	Grossgewerbl. und indu- strielle Bauten	Übrige Bauten	Total
1974							
Jan. - Jan.	3 335	56 423	166 575	89 364	44 693	28 460	388 850
Feb. - Fév.	2 546	40 526	158 556	79 070	53 396	64 923	399 017
März - Mars	2 346	62 912	139 423	87 567	68 215	52 144	412 607
Apr. - Avr.	4 188	50 850	114 835	64 813	97 225	14 763	346 674
Mai - Mai	2 897	86 970	134 652	76 864	94 863	18 072	414 318
Juni - Juin	3 529	48 284	117 740	95 162	142 263	23 813	430 791
Juli - Juil.	6 250	50 948	119 826	74 458	86 473	10 894	348 849
Aug. - Août	5 147	34 209	101 385	83 539	69 186	17 737	311 203
Sep. - Sep.	4 017	63 052	106 195	68 147	62 530	9 910	313 851
Okt. - Oct.							
Nov. - Nov.							
Dez. - Déc.							

Jahresende Fin d'année Quartalsende Fin de trimestre	Stand der offenen Kreditlimiten bei 60 Banken nach Art der Bauten ¹⁾⁴⁾ Etat, d'après le genre de construction, des limites non encore utilisées des crédits accordés par 60 banques ¹⁾⁴⁾						
	Bâtiments agricoles	Bâtim. d'habit. subv., à caract. social et d'utili- té publique ²⁾	Bâtim. d'habit. en général ²⁾	Villas	Bâtim. Industr. et de grandes entreprises artisanales	Autres constructions	Total
1971							
1972	27 682	529 299	3 357 731	872 305	1 373 343	517 719	6 678 079
	45 049	913 227	5 642 407	1 680 322	1 909 165	790 729	10 980 899
1973							
März - Mars	44 032	758 041	5 553 585	1 607 299	1 952 852	762 846	10 678 655
Juni - Juin	39 104	831 907	5 388 359	1 536 038	1 883 757	719 550	10 398 715
Sep. - Sep.	36 837	830 725	4 939 762	1 468 768	1 738 181	694 033	9 708 306
Dez. - Déc.	35 654	723 766	4 438 863	1 261 794	1 661 609	587 280	8 708 966
1974							
März - Mars	37 687	688 165	4 087 410	1 242 962	1 507 761	640 144	8 204 129
Juni - Juin	38 764	678 722	3 729 045	1 063 476	1 393 595	541 229	7 444 831
Sep. - Sep.	40 118	646 753	3 143 400	908 331	1 256 398	454 717	6 449 717
Dez. - Déc.							

¹⁾ Ohne Baukredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften. - Sans les crédits de construction accordés à des corporations de droit public.

²⁾ Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen. - Ainsi que les autres constructions de logements à loyers bas.

³⁾ Einschließlich Wohnbauten mit Ladenlokalen, kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen. - Y compris les bâtiments d'habitation comprenant des magasins, des locaux d'entreprises artisanales et des bureaux.

⁴⁾ Die offenen Baukreditlimiten ergeben sich auf Grund der Differenz zwischen dem Stand der bewilligten und dem Stand der beanspruchten Baukredite. Die Zahlen werden vierteljährlich erhoben. - Les limites non encore utilisées de crédits de construction proviennent de la différence entre le volume consenti et le volume utilisé de ces crédits. Les données sont recueillies chaque trimestre.

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S.A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1973	September 1974	Dezember 1973	September 1974	Dezember 1973	September 1974
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	138,0	121,9	1 963,6	1 976,4	2 060,6	2 015,9
Bankdebitoren auf Sicht	80,1	185,0	3 387,7	2 809,8	5 825,9	3 897,4
Bankdebitoren auf Zeit	259,2	235,5	13 552,4	12 035,6	10 181,2	14 368,4
Wechsel und Geldmarktpapiere	47,5	77,3	1 358,3	1 578,2	1 651,5	1 589,1
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	107,9	139,5	2 036,6	2 050,2	2 321,9	2 661,5
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	195,4	199,4	4 659,5	4 725,2	3 049,1	2 740,7
<i>davon mit hypothekarischer Deckung</i>	<i>130,3</i>	<i>134,4</i>	<i>2 535,7</i>	<i>2 518,5</i>	<i>1 388,8</i>	<i>1 558,2</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	85,0	110,6	1 164,6	1 564,9	3 602,3	4 266,5
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	111,3	112,7	2 843,8	3 096,3	3 629,3	4 098,3
<i>davon mit hypothekarischer Deckung</i>	<i>89,8</i>	<i>100,8</i>	<i>809,3</i>	<i>940,8</i>	<i>1 988,0</i>	<i>2 307,5</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffent- lich-rechtliche Körperschaften	40,4	40,3	440,0	476,3	613,5	606,9
Hypothekaranlagen	496,1	539,5	4 392,9	5 044,2	713,5	801,0
Wertschriften	246,2	236,9	2 125,8	2 101,9	1 807,2	1 719,0
Dauernde Beteiligungen	50,4	50,6	476,2	555,3	511,4	586,5
Bankgebäude	14,8	17,7	207,0	207,0	370,6	408,6
Andere Liegenschaften	6,4	6,4	160,0	160,0	239,4	259,7
Sonstige Aktiven	62,1	46,8	1 710,6 ³⁾	1 607,1 ³⁾	779,1	663,5
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme.....	1 940,8	2 120,1	40 479,0	39 988,4	37 356,5	40 683,0
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>499,6</i>	<i>562,3</i>	<i>10 704,5</i>	<i>11 436,6</i>	<i>12 602,6</i>	<i>13 767,1</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	50,9	129,0	4 588,0	3 171,1	4 418,6	3 272,1
Bankenkreditoren auf Zeit	34,1	34,2	10 083,8	9 464,1	8 800,1	10 908,7
Kreditoren auf Sicht	254,3	280,6	6 810,9	6 784,3	7 478,1	6 330,8
Kreditoren auf Zeit	395,5	384,3	4 739,2	6 388,4	5 753,4	8 860,2
Spareinlagen	402,3	441,6	4 165,2	4 250,1	2 670,8	2 839,4
Depositen- und Einlagehefte	299,3	320,4	1 725,3	1 612,8	1 939,0	1 871,9
Kassenobligationen und Kassenscheine	162,3	156,8	3 300,8	3 053,8	2 374,9	2 207,5
Obligationen-Anleihen	20,0	20,0	388,6	436,0	440,0	490,0
Pfandbriefdarlehen	63,5	65,0	54,5	54,4	-	-
Akzpte und Eigenwechsel	-	-	6,7	6,9	49,8	31,6
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	101,2	130,8	2 424,0 ³⁾	2 571,0 ³⁾	1 595,2	2 001,2
Kapital	50,0	50,0	550,0	550,0	550,0	572,0
Reserven	104,0	104,0	1 637,6	1 641,1	1 281,8	1 292,8
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	3,4	3,4	4,4	4,4	4,8	4,8
Bilanzsumme.....	1 940,8	2 120,1	40 479,0	39 988,4	37 356,5	40 683,0
<i>davon Fremde Gelder²⁾</i>	<i>1 682,2</i>	<i>1 831,9</i>	<i>35 856,3</i>	<i>35 215,0</i>	<i>33 874,9</i>	<i>36 780,6</i>

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

²⁾ Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

³⁾ Einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1973 7	Septembre 1974 8	Décembre 1973 9	Septembre 1974 10	Décembre 1973 11	Septembre 1974 12	
						Actif
1 854,7	1 925,7	538,1	446,0	6 555,0	6 485,9	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux
2 870,5	3 111,9	285,2	333,4	12 449,4	10 337,5	Avoirs en banque à vue
10 367,0	9 365,1	1 027,5	1 036,2	35 387,3	37 040,8	Avoirs en banque à terme
1 684,0	1 796,7	249,1	256,4	4 990,4	5 297,7	Effets de change et papiers monétaires
1 960,5	2 148,4	1 008,9	1 119,9	7 435,8	8 119,5	Comptes courants débiteurs en blanc
4 658,2	4 529,6	2 189,4	2 104,0	14 751,6	14 298,9	Comptes courants débiteurs gagés
2 694,5	2 814,8	1 422,5	1 365,2	8 171,8	8 391,4	<i>dont garantis par hypothèque</i>
705,0	864,1	191,4	200,7	5 748,3	7 006,8	Avances et prêts à terme fixe en blanc
3 020,8	3 235,4	628,6	646,5	10 233,8	11 189,2	Avances et prêts à terme fixe gagés
1 959,7	2 147,2	403,0	447,9	5 249,8	5 944,2	<i>dont garantis par hypothèque</i>
348,7	484,1	174,3	172,9	1 616,9	1 780,5	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
820,8	985,4	2 317,0	2 487,8	8 740,3	9 857,9	Placements hypothécaires
1 557,8	1 506,9	377,8	353,4	6 114,8	5 918,1	Titres
704,0	714,0	42,5	44,2	1 784,5	1 950,6	Participations permanentes
224,0	239,0	72,0	94,9	888,4	967,2	Immeubles à l'usage de la banque
81,0	81,0	103,5	109,2	590,3	616,3	Autres immeubles
1 233,8	937,9	80,0	202,4	3 865,6	3 457,7	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Solde du compte de pertes et profits
32 090,8	31 925,2	9 285,3	9 607,9	121 152,4	124 324,6	Total du bilan
10 344,5	10 777,4	4 018,3	4 071,0	38 169,5	40 614,4	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
						Passif
2 720,3	3 162,5	254,4	339,1	12 032,2	10 073,8	Engagements en banque à vue
5 855,3	5 525,4	663,7	724,7	25 437,0	26 657,1	Engagements en banque à terme
5 394,7	5 433,9	1 409,2	1 242,9	21 347,2	20 072,5	Créanciers à vue
8 110,4	8 381,7	971,5	1 166,9	19 970,0	25 181,5	Créanciers à terme
1 633,3	1 560,3	2 340,5	2 438,3	11 212,1	11 529,7	Dépôts d'épargne
1 665,6	1 793,7	1 575,4	1 545,6	7 204,6	7 144,4	Livrets et carnets de dépôts
2 347,1	2 139,6	1 022,4	1 051,7	9 207,5	8 609,4	Obligations de caisse et bons de caisse
619,6	668,8	145,9	146,0	1 614,1	1 760,8	Emprunts obligataires
-	-	49,3	51,5	167,3	170,9	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
6,2	15,8	0,3	0,8	63,0	55,1	Acceptations et billets à ordre
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
1 862,4	1 367,0	354,5	352,2	6 337,3	6 422,2	Autres passifs
550,0	550,0	200,0	225,0	1 900,0	1 947,0	Capital
1 321,4	1 322,0	291,7	316,7	4 636,5	4 676,6	Réserves
4,5	4,5	6,5	6,5	23,6	23,6	Solde du compte de pertes et profits
32 090,8	31 925,2	9 285,3	9 607,9	121 152,4	124 324,6	Total du bilan
28 346,3	28 665,9	8 432,3	8 706,7	108 192,0	111 200,1	<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

³⁾ Y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements ¹⁾							
	In Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs immobilières			
	schweizerische suissses	ausländische étrangers	schweiz. und aus- ländische suissses et étrangers	Total	schweizerische suissses	ausländische étrangères	schweiz. und aus- ländische suissses et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
	Zahl der Anlagefonds							
1972	5	15	49	69	35	1	3	39
1973 Juni	5	15	53	73	35	1	3	39
Sep.	5	16	54	75	35	1	3	39
Dez.	5	15	56	76	35	1	3	39
1974 März	5	16	53	74	35	1	3	39
Juni	5	16	54	75	36	1	3	40
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1972	6 929	17 029	89 571	113 529	10 308	52	1 270	11 630
1973 Juni	7 061	17 891	102 976	127 928	11 393	52	1 630	13 075
Sep.	7 142	18 178	102 399	127 719	11 567	52	1 749	13 368
Dez.	7 141	17 898	102 248	127 287	11 721	52	1 915	13 688
1974 März	7 016	17 998	102 002	127 016	12 261	52	2 139	14 452
Juni	6 877	17 947	103 568	128 392	12 287	52	2 306	14 645
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1972	1 029,6	1 958,4	9 526,0	12 514,0	3 663,5	48,9	198,4	3 910,8
1973 Juni	1 016,1	1 621,7	9 205,5	11 843,3	3 987,3	52,7	245,5	4 285,5
Sep.	972,3	1 619,6	9 511,4	12 103,3	4 102,8	45,6	263,8	4 412,2
Dez.	887,4	1 601,4	9 197,9	11 686,7	4 122,7	44,4	292,2	4 459,3
1974 März	865,9	1 657,7	8 388,5	10 912,1	4 280,2	44,6	321,2	4 646,0
Juni	777,4	1 416,3	7 961,5	10 155,2	4 294,1	45,9	363,5	4 703,5
	Den Anlagefonds zugewiesener Betrag (in Millionen Franken)							
Jahr	98,4	195,7	5 011,7	5 305,8	255,7	–	58,1	313,8
Quartal	30,9	129,6	1 944,7	2 105,2	257,9	–	88,1	346,0
1973								
II	8,6	37,1	609,7	655,4	137,4	–	24,1	161,5
III	13,2	21,3	224,4	268,9	42,4	–	16,8	59,2
IV	2,3	29,1	204,4	235,8	32,1	–	25,0	57,1
1974								
I	1,3	23,5	150,1	174,9	73,3	–	32,5	105,8
II	1,2	16,9	143,0	161,1	5,2	–	24,1	29,3
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1972	7,4	65,6	209,1	282,1	2,8	–	–	2,8
1973	13,5	36,1	325,0	374,6	0,5	–	–	0,5
1973								
II	3,1	4,9	75,6	83,6	–	–	–	–
III	5,9	5,4	83,0	94,3	0,1	–	–	0,1
IV	3,3	19,7	123,5	146,5	0,3	–	–	0,3
1974								
I	14,9	47,4	169,3	231,6	0,4	–	–	0,4
II	15,6	27,2	186,6	229,4	0,4	–	0,1	0,5

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft.

¹⁾ Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

²⁾ Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

Fonds de placement
43

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements ¹⁾					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Antellscheine	Fin d'année Fin de trimestre
In Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Col. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suissses et étrangers ⁹	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6)	In der Schweiz u. Im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	Total général (Col. 10-12)	Fonds analogues ²⁾	Parts émises en Suisse par des représen- tants de fonds étrangers	
	10	11	12	13	14	15	
Nombre de fonds de placement							
5	40	16	57	113	1	67	1972
6	40	16	62	118	1	71	Juin 1973
6	40	17	63	120	1	75	Sep.
6	40	16	65	121	1	70	Déc.
6	40	17	62	119	1	69	Mars 1974
6	41	17	63	121	1	69	Juin
Nombre de parts en circulation (en 1000)							
2 118	17 237	17 081	92 959	127 277	4	-	1972
2 227	18 454	17 943	106 833	143 230	4	-	Juin 1973
2 282	18 709	18 230	106 430	143 369	4	-	Sep.
2 286	18 862	17 950	106 449	143 261	4	-	Déc.
2 289	19 277	18 050	106 430	143 757	4	-	Mars 1974
2 286	19 164	17 999	108 160	145 323	4	-	Juin
Fortune des fonds (en millions de francs)							
248,0	4 693,1	2 007,3	9 972,4	16 672,8	8,8	-	1972
264,6	5 003,4	1 674,4	9 715,6	16 393,4	9,1	-	Juin 1973
274,3	5 075,1	1 665,2	10 049,5	16 789,8	9,3	-	Sep.
279,8	5 010,1	1 645,8	9 769,9	16 425,8	9,4	-	Déc.
276,4	5 146,1	1 702,3	8 986,1	15 834,5	10,5	-	Mars 1974
271,9	5 071,5	1 462,2	8 596,9	15 130,6	10,6	-	Juin
Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)							Année Trimestre
8,3	354,1	195,7	5 078,1	5 627,9	-	411,6	1972
32,5	288,8	129,6	2 065,3	2 483,7	-	164,2	1973
							1973
17,9	146,0	37,1	651,7	834,8	-	56,6	II
9,1	55,6	21,3	260,3	337,2	-	40,3	III
3,1	34,4	29,1	232,5	296,0	-	12,6	IV
							1974
2,3	74,6	23,5	184,9	283,0	-	9,1	I
0,6	6,4	16,9	167,7	191,0	-	6,3	II
Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)							
0,3	10,2	65,6	209,4	285,2		404,6	1972
0,3	14,1	36,1	355,3	375,4	-	336,3	1973
							1973
-	3,1	4,9	75,6	83,6	-	125,5	II
0,2	6,0	5,4	83,2	94,6	-	78,3	III
0,1	3,6	19,7	123,6	146,9	-	65,0	IV
							1974
0,1	15,3	47,4	169,4	232,1	-	47,2	I
0,2	16,0	27,2	186,9	230,1	-	49,8	II

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

¹⁾ Compte non tenu des fonds en liquidation.

²⁾ Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	14 239	16 395	20 443	19 155	23 439	3 211,7	3 915,0	6 128,5	6 274,7	5 897,7
Feb. - Fév.	13 654	16 349	20 752	17 752	20 553	2 822,7	4 380,9	6 247,2	5 347,9	4 521,2
März - Mars	12 830	19 111	22 499	18 149	21 462	2 901,4	5 363,7	6 977,3	5 072,9	4 471,8
Apr. - Avr.	14 266	17 468	17 676	14 931	18 090	4 018,5	5 368,6	5 662,8	4 881,2	3 587,3
Mai - Mai	13 973	16 894	20 047	18 521	19 201	2 641,5	4 186,7	7 960,5	5 913,9	4 043,7
Juni - Juin	14 933	16 694	20 477	16 402	17 856	2 579,2	4 051,9	7 208,1	5 871,2	3 852,2
Juli - Juil.	14 799	15 237	15 718	18 118	20 165	2 418,9	4 129,9	5 114,9	5 975,0	4 968,0
Aug. - Août	13 426	15 376	17 914	18 360	18 557	2 435,2	3 875,2	6 816,1	4 667,0	4 935,8
Sep. - Sep.	13 552	15 843	15 498	16 544	19 908	2 596,5	3 941,6	4 504,6	4 476,3	5 284,5
Okt. - Oct.	14 841	15 411	18 480	21 037	21 872	3 254,1	4 317,8	5 457,6	6 386,0	6 304,6
Nov. - Nov.	13 374	17 598	20 837	22 622		3 135,0	5 216,1	6 631,0	5 687,1	
Dez. - Déc.	14 150	19 220	17 984	17 191		3 687,9	5 769,1	5 294,8	4 854,3	
Total	168 037	201 596	228 325	218 782		35 702,6	54 516,5	74 003,4	65 407,5	
Jan. bis Okt.	140 513	164 778	189 504	178 969	201 103	28 879,7	43 531,8	62 077,6	54 866,1	47 866,8

1) Mit Einfluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	4 436	4 899	6 704	7 552	7 681	836,3	778,3	1 093,8	1 222,9	974,2
Feb. - Fév.	3 954	5 314	6 403	6 706	6 701	653,9	1 022,9	1 130,3	1 229,3	981,8
März - Mars	4 027	5 635	6 883	6 106	5 811	598,5	1 216,9	1 317,3	1 047,8	887,5
Apr. - Avr.	4 366	5 591	5 951	5 071	5 403	861,6	1 083,7	1 083,4	864,4	787,5
Mai - Mai	4 236	4 566	6 605	6 519	5 639	686,0	1 123,5	1 645,8	899,9	742,9
Juni - Juin	4 233	4 773	6 761	5 714	5 165	597,4	1 017,8	1 099,4	1 426,4	778,0
Juli - Juil.	4 395	4 504	4 910	6 243	5 445	622,2	845,8	1 214,0	979,5	956,1
Aug. - Août	4 248	4 786	6 279	5 741	5 303	579,7	931,9	1 275,2	989,1	717,2
Sep. - Sep.	4 600	4 597	5 559	6 321	5 898	642,2	970,3	816,1	1 092,4	1 555,7
Okt. - Oct.	4 617	4 407	6 234	7 922	5 836	780,8	876,7	946,8	1 622,1	1 036,7
Nov. - Nov.	4 065	5 354	7 857	7 155		810,7	1 291,6	1 310,8	1 190,2	
Dez. - Déc.	4 349	6 149	6 527	5 735		1 061,0	1 259,1	1 122,6	1 128,8	
Total	51 526	60 575	76 673	76 785		8 730,3	12 418,5	14 055,5	13 692,8	
Jan. bis Okt.	43 112	49 072	62 289	63 895	58 882	6 858,6	9 867,8	11 622,1	11 373,8	9 417,6

1) Mit Einfluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	4 110	4 339	5 080	5 993	7 082
Feb. - Fév.	3 883	4 685	5 557	5 484	6 236
März - Mars	3 611	5 433	5 820	5 669	5 652
Apr. - Avr.	4 389	4 792	5 103	4 943	5 307
Mai - Mai	3 901	4 419	5 465	6 858	5 774
Juni - Juin	3 592	4 354	5 630	5 235	5 242
Juli - Juil.	3 667	4 635	4 351	5 944	6 019
Aug. - Août	3 601	4 233	5 088	5 390	5 718
Sep. - Sep.	3 454	4 678	3 998	4 751	5 314
Okt. - Oct.	4 134	4 948	5 214	6 644	6 138
Nov. - Nov.	4 252	5 151	6 115	6 813	
Dez. - Déc.	4 188	5 656	5 197	5 870	
Total	46 782	57 323	62 618	69 594	
Jan. bis Okt.	38 342	46 516	51 306	56 911	58 482

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS
Entwicklung der Geldmenge¹⁾ - Evolution de la masse monétaire¹⁾
 In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Münzen Monnaies ²⁾	Monetäre Basis Base monétaire	Bargeld- umlauf Numéraire en circulation	Inländische Sichteinlagen Dépôts à vue	Geldmenge Masse monétaire M ₁	Quasi-Geld Quasi- monnaie	Geldmenge Masse monétaire M ₂
1970	974	20 763	12 126	20 799	32 925	28 440	61 365
1971	714	24 933	12 921	33 078	45 999	31 684	77 686
1972							
Sep. - Sep.	725	23 622	13 386	32 320	45 706	30 790	76 496
Dez. - Déc.	729	25 837	14 753	33 347	48 100	31 467	79 567
1973							
März - Mars	755	24 009	14 169	31 383	45 552	31 944	77 496
Juni - Juin	758	24 072	14 630	32 526	47 156	30 619	77 775
Sep. - Sep.	769	24 088	14 881	32 946	47 827	34 330	82 157
Dez. - Déc.	780	26 388	16 240	31 871	48 111	35 421	83 532
1974 ³⁾							
März - Mars	825	24 942	15 645	28 801	44 446	39 590	84 036
Juni - Juin	858	26 341	16 062	28 197	44 259	41 441	85 700
Sep. - Sep.	883	25 935	16 280	27 534	43 814	44 634	88 448

M₁ = Bargeldumlauf + Inländ. Sichteinlagen; M₂ = Geldmenge M₁ + Quasi-Geld; vgl. Belage z. Monatsbericht April 1973.

M₁ = Numéraire en circulation + Dépôts à vue; M₂ = Masse monétaire M₁ + Quasi-monnaie; voir annexe au Bulletin mensuel d'avril 1973.

¹⁾ Weiter zurückliegende revidierte Angaben können bei der Nationalbank verlangt werden. - Pour les dates antérieures, des chiffres révisés peuvent être demandés à la Banque nationale.

²⁾ Ab März 1971 ohne Silbermünzen. - Dès mars 1971 non compris les monnaies d'argent.

³⁾ Provisorische Angaben, ausgenommen monetäre Basis. - Chiffres provisoires, à l'exception de ceux de la base monétaire.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse
 In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, Industrie)						
	1968	1969	1970	1971	1972	1973 ¹⁾	1974 ¹⁾
Jan. - Jan.	124 874	206 005	308 483	348 303	363 599	822 925	1 019 087
Feb. - Fév.	109 559	202 297	277 792	299 658	432 890	537 227	968 506
März - Mars	132 946	198 994	301 103	283 812	535 947	635 564	1 000 604
Apr. - Avr.	144 880	220 176	325 011	357 980	448 035	582 014	1 015 673
Mai - Mai	167 782	179 666	273 141	326 121	451 292	652 420	1 027 454
Juni - Juin	149 535	235 044	351 923	426 036	643 154	647 943	865 192
Juli - Juil.	163 810	259 588	337 413	443 438	434 441	675 452	675 211
Aug. - Août	161 828	194 529	263 318	398 768	474 815	868 089	663 075
Sep. - Sep.	151 166	200 499	296 867	289 403	535 484	787 800	628 740
Okt. - Oct.	178 636	276 359	364 999	292 815	714 554	891 235	703 573
Nov. - Nov.	162 491	284 894	388 013	342 453	554 924	1 037 935	
Dez. - Déc.	162 726	304 757	370 456	325 504	591 455	694 288	
Total	1 810 233	2 762 808	3 858 519	4 234 291	6 180 590	8 832 892	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	1 485 016	2 173 157	3 100 050	3 566 334	5 034 211	7 100 669	8 567 115

¹⁾ Einschließlich transitorische Buchungen. - Y compris les écritures transitoires.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant
 In 1000 Franken - En 1000 francs

Monat Mois	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Jan. - Jan.	199 653	163 435	139 262	112 910	778 315	694 092	612 402	551 286
Feb. - Fév.	154 940	155 534	105 251	107 308	681 213	605 291	535 699	478 257
März - Mars	150 059	162 610	96 647	112 560	683 192	602 209	539 439	486 596
Apr. - Avr.	156 046	135 287	106 012	85 666	555 439	542 774	536 866	434 796
Mai - Mai	188 696	101 893	128 222	63 852	645 525	537 141	516 141	427 214
Juni - Juin	202 077	113 703	124 608	75 872	674 665	497 567	471 194	394 653
Juli - Juil.	211 047	114 063	122 781	72 916	715 970	535 236	492 469	426 120
Aug. - Août	150 194	90 466	100 566	60 029	639 560	428 678	500 431	343 212
Sep. - Sep.	190 426	106 375	129 425	71 143	506 440	445 711	396 682	352 569
Okt. - Oct.	245 507	101 248	166 659	68 659	751 362	518 549	578 314	420 799
Nov. - Nov.	203 250		133 235		715 252		547 323	
Dez. - Déc.	132 042		89 357		533 776		411 160	
Total	2 183 937		1 442 025		7 880 709		6 038 120	
Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	1 848 645	1 244 614	1 219 433	830 915	6 631 681	5 407 278	5 079 637	4 315 502

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mols	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz In Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben In Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total 1)	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements		1973	1974	1973	1974	1973	1974
			1973	1974	1973	1974						
Jan. - Jan.	521 425	7 341	5 771	6 265	2 611	2 825	57 591	67 036	4 292	4 925	70 505	81 504
Feb. - Fév.	524 374	6 755	4 640	5 104	2 370	2 578	44 110	50 391	2 927	3 014	54 367	61 291
März - Mars	527 102	6 996	5 200	5 735	2 538	2 781	46 688	51 472	2 898	3 093	57 774	63 486
Apr. - Avr.	529 414	7 169	5 021	5 949	2 444	2 730	43 077	53 170	2 712	3 345	53 464	65 398
Mai - Mai	532 487	7 182	5 393	6 154	2 589	2 895	46 301	54 187	2 799	3 095	57 182	66 739
Juni - Juin	534 470	7 549	5 856	5 947	2 654	2 790	48 581	52 136	2 813	3 095	60 254	64 374
Juli - Juil.	536 947	7 173	6 002	6 866	2 724	3 054	56 088	66 400	3 776	4 428	68 590	80 834
Aug. - Août	538 748	7 131	5 126	5 417	2 502	2 645	46 173	51 254	2 933	3 072	56 984	63 142
Sep. - Sep.	541 209	6 854	4 863	5 674	2 471	3 237	41 561	49 382	2 676	3 009	52 021	61 408
Okt. - Oct.	543 999	7 373	6 004	6 415	2 820	2 999	54 190	61 835	3 669	4 036	67 303	76 408
Nov. - Nov.			5 707		2 916		50 543		2 864		62 230	
Dez. - Déc.			7 297		3 492		54 251		3 003		68 643	
Total			66 880		32 131		589 154		37 362		729 317	
Jan. bis Okt.												
Jan. à Oct.			53 876	61 526	25 723	28 534	484 360	557 263	31 495	35 112	598 444	684 584

1) Einschließlich übriger Giroausgleich. - Y compris autres compensations.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mols	Stück - Nombre					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
	Jan. - Jan.	96 376	99 616	114 111	112 397	49 388 ¹⁾	1 666,2	1 469,1	1 364,8	1 229,0	494,1^{1)}
Feb. - Fév.	88 190	97 922	114 271	92 864	34 934 ¹⁾	1 470,8	1 458,5	1 208,4	968,0	379,5 ¹⁾
März - Mars	98 945	121 319	130 583	105 786	36 163 ¹⁾	1 777,0	1 476,1	1 284,9	1 027,6	345,5 ¹⁾
Apr. - Avr.	111 932	115 136	117 262	102 960	1 852 ¹⁾	1 721,9	1 180,2	1 263,2	1 001,1	17,8 ¹⁾
Mai - Mal	97 318	109 435	135 164	113 666	1 858 ¹⁾	1 859,7	1 103,7	1 352,9	1 168,8	17,6 ¹⁾
Juni - Juin	111 038	129 915	130 025	104 896	1 651 ¹⁾	1 748,8	1 176,6	1 422,3	1 126,3	17,3 ¹⁾
Juli - Juil.	113 539	125 156	124 257	111 944	2 092 ¹⁾	1 918,6	1 201,7	1 339,6	1 267,0	20,4 ¹⁾
Aug. - Août	99 483	112 871	127 605	107 664	1 339 ¹⁾	1 226,5	1 143,5	1 046,3	1 094,9	15,2 ¹⁾
Sep. - Sep.	106 686	129 654	111 879	88 553	1 510 ¹⁾	1 458,7	1 354,4	957,8	914,2	15,8 ¹⁾
Okt. - Oct.	111 872	126 695	121 086	76 156 ¹⁾	1 731 ¹⁾	1 586,8	1 162,1	1 125,2	762,4 ¹⁾	19,8 ¹⁾
Nov. - Nov.	106 684	126 943	118 818	74 163 ¹⁾		1 388,7	1 273,7	1 172,2	832,0 ¹⁾	
Dez. - Déc.	128 473	141 990	120 143	63 669 ¹⁾		1 798,9	1 545,6	1 179,8	595,3 ¹⁾	
Total	1 270 536	1 436 702	1 465 204	1 154 718¹⁾		19 622,6	15 565,2	14 717,4	11 986,6¹⁾	
Jan. bis Okt.					132 518 ¹⁾					
Jan. à Oct.	1 035 379	1 167 769	1 226 243	1 016 886 ¹⁾		16 435,0	12 745,9	12 365,4	10 559,3 ¹⁾	1 343,0 ¹⁾

1) Vgl. Tab. 52. - Voir tabl. 52.

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1973		1974			1973		1974		
	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	Aug.-Août	Sep.-Sep.	Okt.-Oct.	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.	Aug.-Août	Sep.-Sep.	Okt.-Oct.	Jan. bis Okt. Jan. à Oct.
Basel	52 351	-	-	-	-	1 716,1	-	-	-	-
Bern	77 529	-	-	-	-	508,3	-	-	-	-
La Chaux-de- Fonds	3 097	-	-	-	-	45,9	-	-	-	-
Genève	426 371	-	-	-	110 241	3 652,1	-	-	-	1 114,1
Lausanne	155 084	1 339	1 510	1 731	18 039	1 407,8	15,2	15,8	19,8	200,8
Neuchâtel	8 717	-	-	-	-	203,1	-	-	-	-
St. Gallen	17 972	-	-	-	4 238	139,3	-	-	-	28,1
Zürich	275 765	-	-	-	-	2 886,7	-	-	-	-
Total	1 016 886	1 339	1 510	1 731	132 518	10 559,3	15,2	15,8	19,8	1 343,0

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1971	1972	1973	1973		1974			Recettes
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer	1 086 903	1 525 814	1 538 027	206 472	249 871	94 535	1 110 674	544 232	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer	873 827	913 439	983 598	114 894	198 354	505 232	86 721	166 358	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	53 829	66 241	72 300	-	72 300	-	-	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	402 246	443 377	451 758	98 173	115 932	94 484	107 572	125 046	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer	1 944 528	2 481 698	2 870 368	713 071	717 904	869 042	735 319	838 719	Impôts sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer	642 452	669 027	645 517	149 193	155 820	165 023	151 692	166 519	Impôt sur le tabac
Biersteuer	32 000	34 184	36 187	10 529	10 937	7 749	7 677	10 168	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	5 035 785	6 133 780	6 597 755	1 292 332	1 521 118	1 736 065	2 199 655	1 851 042	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	1 168 975	1 311 917	1 285 656	302 600	312 733	291 020	281 361	239 989	Droits d'entrée
Tabakzölle	3 649	4 057	4 551	1 079	1 370	946	930	1 318	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	826 169	838 925	892 989	247 188	219 530	171 738	210 469	244 143	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	542 755	751 820	788 336	219 775	187 623	153 226	187 261	252 889	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	14 129	14 411	15 232	3 063	2 845	5 006	3 993	3 027	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	2 555 677	2 921 130	2 986 764	773 705	724 101	621 936	684 014	741 366	Droits en tout
Übrige Abgaben¹⁾.	222 607	228 366	222 801	31 629	118 670	16 041	13 959	28 975	Autres recettes¹⁾
Total	7 814 069	9 283 276	9 807 320	2 097 666	2 363 889	2 374 042	2 897 628	2 621 383	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer	326 071	457 744	461 408	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer	52 085	108 831	117 142	.	.	.	.	.	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	10 766	13 248	14 460	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	79 919	87 979	89 562	.	.	.	.	.	Droits de timbre
¹⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge In 1000 Franken - Rendements brute en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Genre des recettes
	Grundzahlen - Chiffres absolus						
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 550 647	1 508 260	1 966 893	2 014 559	2 505 494	2 593 925	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	239 527	272 417	308 018	402 246	443 377	451 758	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	1 664 433	1 830 679	2 342 254	2 618 980	3 184 909	3 552 072	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	2 231 170	2 436 421	2 364 074	2 555 677	2 921 130	2 986 764	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	229 853	300 817	260 106	222 607	228 366	222 801	Autres recettes
Total	5 915 630	6 348 594	7 241 345	7 814 069	9 283 276	9 807 320	Total
Einkommens- und Vermögenssteuern	Prozentzahlen - Pour-cent						Impôts sur le revenu et la fortune
	1968	1969	1970	1971	1972	1973	
Einkommens- und Vermögenssteuern	26,2	23,8	27,2	25,8	27,0	26,4	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	4,1	4,3	4,3	5,1	4,8	4,6	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	28,1	28,8	32,3	33,5	34,3	36,2	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	37,7	38,4	32,6	32,7	31,5	30,5	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	3,9	4,7	3,6	2,9	2,4	2,3	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1973			1974			Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Emission von Wertpapieren	90 817	57 788	70 711	56 103	58 775	86 498	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren	16 151	15 919	15 678	15 264	12 568	8 571	Négociation de titres
Wechsel	3 040	2 964	3 802	3 708	2 784	- 370	Effets de change
Prämienquittungen .	24 501	21 501	25 740	19 408	33 445	30 347	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	-	-	-	-	-	-	Coupons (Divers)
Bußen usw.	-	1	1	1	0	-	Amendes, etc.
Roherttrag	134 509	98 173	115 932	94 484	107 572	125 046	Rendement brut

Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken - En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1973			1974			Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Eingänge	1 004 458	678 718	663 623	1 381 205	1 160 575	733 771	Rentrées
Rückerstattungen ..	915 628	563 824	465 269	875 973	1 073 854	567 413	Remboursements
Verrechnungssteuer Roherttrag	88 830	114 894	198 354	505 232	86 721	166 358	Rendement brut de l'impôt anticipé

Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1971	1972	1973	1973		1974			Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Total	8 962,5	10 366,0	11 625,1	2 417,1	4 298,4	2 502,7	2 944,0	2 637,3	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾ .	871,2	956,8	1 081,3	229,8	419,1	235,2	267,7	250,5	dont: Dépenses d'adminis- tration et d'exploit- ation ¹⁾)
Subventionen	2 356,2	2 784,7	3 264,4	591,1	1 543,5	701,5	634,4	616,6	Subventions
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	1 432,4	1 516,4	1 505,7	272,3	667,1	207,3	317,6	340,6	Immeubles et mobillier ²⁾)

¹⁾ Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

²⁾ Inklusiv Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	-342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	-156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8
1971	8 962,5	8 668,9	-293,6	815,5	1 172,9	357,4		63,8	1 959,0
1972	10 366,0	10 118,7	-247,3	697,5	1 100,7	403,2		155,9	1 803,1
1973	11 625,1	10 846,5	-778,6	993,9	1 900,0	906,1		127,5	1 675,6
1974 ¹⁾	12 862,1	12 655,8	-206,3	1 018,0	1 647,3	629,3		423,0	1 252,6

¹⁾ Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5
1970	3 511,2	926,8	45,0	783,4	5 266,4	81,5	5 347,9
1971	4 106,9	841,1	45,0	782,4	5 775,4	83,9	5 859,3
1972	4 504,0	769,0	45,0	782,4	6 100,4	85,1	6 185,5
1973	4 777,7	707,3	45,0	878,0	6 408,0	85,2	6 493,2

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux suisses

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Quartal Trimestre	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾
I	467,2	499,5	553,9	606,3	486,3	528,0	67,6	78,3
II	503,8	533,4	590,5	640,2	499,7	545,4	90,8	94,8
III	525,1	531,0	611,8	640,8	505,5	560,3	106,3	80,5
IV	518,4		605,3		517,1		88,2	
Total	2 014,5		2 361,5		2 008,6		352,9	

¹⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken – En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation ¹⁾		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Jan. – Jan.	250,9	363,3	327,9	387,7	- 77,0	- 24,4
Feb. – Fév.	266,1	293,3	273,0	312,8	- 6,9	- 19,5
März – Mars	327,7	362,3	312,7	312,3	15,0	50,0
Apr. – Avr.	298,7	324,1	331,0	369,4	- 32,3	- 45,3
Mai – Mai	334,0	355,0	272,4	384,9	61,6	- 29,9
Juni – Juin	281,8	310,7	287,0	328,4	- 5,2	- 17,7
Juli – Jull.	339,4	378,8	343,1	397,8	- 3,7	- 19,0
Aug. – Août	286,4	309,9	286,0	324,6	0,4	- 14,7
Sep. – Sep.	322,1	341,3	282,4	316,9	39,7	24,4
Okt. – Oct.	309,9		351,5		- 41,6	
Nov. – Nov.	353,2		373,5		- 20,8	
Dez. – Déc.	472,2		475,9		- 3,7	
Total	3 842,4		3 916,4		- 74,0	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	2 707,1	3 038,7	2 715,5	3 134,8	- 8,4	- 96,1

¹⁾ Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. – Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

Finanzen und Steuern der Kantone und der grössern Städte
Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse der Verwaltungsrechnung ¹⁾ Résultats du compte d'administration ¹⁾				Statistische Gesamtrechnung ²⁾ - Compte général statist. ²⁾									
	Rechn. - Compte 1972		Budget 1973		Rechn. - Compte 1973		Budget 1974		Abschlüsse - Résultats		Ausgaben - Dépenses		Steuern - Impôts	
	1972	1973	1973	1974	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Kantone - Cantons														
Zürich.....	- 217 119	- 234 383	- 198 798	- 164 074	- 158 443	- 11 074	2 175 732	2 527 713	1 157 615	1 553 307				
Bern.....	- 22 553	- 115 998	- 23 250	- 57 721	6 415	22 698	1 505 400	1 883 906	833 476	1 045 087				
Luzern.....	- 66 288	- 71 551	- 50 764	- 67 051	- 63 214	- 45 409	518 505	579 608	171 348	204 229				
Uri.....	- 2 982	- 17 060	- 10 268	- 15 739	- 3 939	- 9 415	159 479	186 633	20 378	22 309				
Schwyz.....	- 6 607	- 10 986	- 359	- 10 973	- 5 012	- 2 811	163 577	191 824	46 178	56 893				
Obwalden...	- 3 524	- 8 685	- 5 263	- 4 403	- 3 732	- 4 114	48 738	52 325	7 883	9 138				
Nidwalden...	- 4 908	- 7 721	- 4 792	- 5 230	- 6 072	- 5 331	72 750	82 755	11 270	13 431				
Glarus.....	- 1 505	- 7 748	- 2 533	- 14 947	- 340	- 2 485	91 069	106 506	40 699	52 461				
Zug.....	- 13 558	- 27 469	- 9 837	- 29 681	- 22 169	- 20 985	158 462	162 027	51 497	59 838				
Fribourg....	- 49 760	- 46 825	- 30 066	- 43 270	- 50 078	- 28 257	402 717	442 231	109 612	145 564				
Solothurn...	- 14 811	- 31 729	- 22 574	- 11 297	- 17 192	- 23 650	329 675	386 477	179 818	212 666				
Basel-Stadt..	- 195 135	- 138 000	- 121 202	- 115 490	- 160 464	- 99 898	1 125 572	1 371 296	634 701	763 135				
Basel-Land..	- 92 775	- 75 314	- 58 382	- 71 649	- 89 510	- 55 301	541 737	611 832	283 311	364 215				
Schaffhausen	- 16 409	- 18 055	- 10 836	- 29 612	- 26 618	- 8 285	151 352	143 066	65 477	77 072				
Spiez/AR	- 351	- 1 454	- 505	- 435	- 3 283	- 3 971	64 625	75 308	22 992	28 182				
Appenzell IR	- 1 395	- 5 042	- 2 535	- 3 565	- 661	- 2 773	22 082	27 177	5 559	7 133				
St.Gallen...	- 13 136	- 20 043	- 3 379	- 21 108	- 3 601	14 222	567 920	640 801	240 344	315 898				
Graubünden..	- 6 802	- 26 182	- 25 464	- 22 508	- 10 974	- 41 383	445 954	458 038	135 952	142 421				
Aargau.....	- 71 498	- 71 456	- 28 648	- 78 016	- 80 165	- 15 908	704 044	790 669	336 443	453 772				
Thurgau.....	- 32 216	- 72 424	- 33 144	- 69 741	- 29 200	- 28 939	303 278	344 790	133 459	162 901				
Ticino.....	- 21 965	- 103 294	- 81 848	- 106 501	- 60 276	- 85 591	638 111	688 449	280 739	309 615				
Vaud.....	- 23 921	- 83 289	- 28 341	- 107 166	- 17 237	8 302	1 085 987	1 256 660	548 979	705 019				
Valais.....	- 23 331	- 63 720	- 6 889	- 57 525	- 18 215	3 416	425 939	482 813	157 705	194 490				
Neuchâtel...	- 23 097	- 17 270	6 097	- 16 991	- 16 271	6 865	316 738	329 121	170 351	193 545				
Genève.....	- 75 436	- 56 082	- 36 665	- 73 084	- 111 750	- 66 731	1 237 532	1 366 214	774 955	890 062				
Total.....	-1 001 082	-1 331 780	- 790 245	-1 197 777	- 952 001	- 506 808	13 256 975	15 188 239	6 420 741	7 982 383				
25 Städte - 25 Villes														
Zürich.....					- 172 064	- 39 910	1 369 331	1 489 074	681 584	833 344				
Genève.....					- 20 943	- 21 458	231 637	259 462	152 085	172 245				
Bern.....					- 102 194	- 38 075	438 797	472 098	158 878	224 504				
Lausanne...					- 57 379	- 75 748	271 856	306 497	129 338	118 203				
Winterthur..					- 10 399	655	177 258	198 767	94 563	115 559				
St.Gallen...					- 26 704	- 37 857	164 831	202 490	74 212	88 851				
Luzern.....					- 23 992	- 12 934	140 449	153 751	67 804	80 344				
Blöz.....					- 4 567	- 16 534	118 768	137 734	69 172	75 082				
Chaux-de-Fds					- 14 576	- 15 350	85 657	103 861	38 046	42 026				
Neuchâtel...					- 23 515	- 3 982	99 722	91 594	40 091	46 593				
Fribourg....					- 7 632	5 447	46 908	44 626	25 885	33 356				
Schaffhausen					- 8 597	- 3 555	71 102	74 310	30 100	37 928				
Thun.....					- 19 182	1 646	66 954	78 159	27 245	38 050				
Köniz.....					- 16 691	- 3 439	58 063	53 339	26 884	35 063				
Chur.....					- 12 907	- 20 830	66 516	88 185	26 455	29 433				
Oltén.....					- 5 354	1 018	36 596	34 299	22 091	25 340				
Zug.....					- 1 510	.	36 789	.	27 397	.				
Lugano.....					- 16 226	.	80 206	.	34 822	.				
Solothurn...					- 2 001	.	31 662	.	19 983	.				
Grenchen...					4 831	- 3 772	29 409	40 911	25 444	27 709				
Riehen.....					3 927	.	16 395	.	17 131	.				
Montreux...					5 298	3 336	16 752	22 161	16 757	19 467				
Wettingen...					- 6 325	.	22 973	.	11 964	.				
Uster.....					- 5 423	.	41 817	.	21 657	.				
Aarau.....					- 4 536	.	33 173	.	14 986	.				
Total.....					- 548 661	.	3 753 621	.	1 854 574	.				

¹⁾ Von den Kantonen und Städten veröffentlichte Ergebnisse der ordentl. und ausserordentl. Verwaltungsrechnungen bzw. Finanzrechnungen (Kantone Bern, Frelburg, Wallis). - Résultats des comptes d'administration ordinaires et extraordinaires resp. comptes financiers (cantons de Berne, Fribourg et Valais).

²⁾ Verwaltungsrechnungen bzw. Finanzrechnungen einschliesslich Ausgaben und Einnahmen der Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen. - Comptes d'administration resp. comptes financiers, y compris les dépenses et recettes des comptes spéciaux, de la fortune et des fonds ainsi que les augmentations.

Schulden der Kantone und der größern Städte Dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ¹⁾ Dettes internes ¹⁾		Übrige Schulden Autres dettes	
	Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Kantone - Cantons								
Zürich	953 971	1 105 360	-	190 006	1 209 862	1 133 837	28 600	43 838
Bern	935 187	948 840	17 951	25 493	83	404 958	295 742	166 117
Luzern	460 060	533 947	8 040	24 659	82 231	89 740	171 558	192 020
Uri	46 060	69 195	6 322	6 349	35 674	32 120	1 573	6 204
Schwyz	93 000	102 930	9 043	6 184	3 082	6 250	70 102	87 691
Obwalden	33 013	38 149	1 275	1 022	2 591	5 016	25 774	27 986
Nidwalden	60 000	60 000	1 591	-	2 258	2 982	25 327	29 634
Glarus	8 950	20 900	2 000	-	19 558	20 779	9 710	11 424
Zug	91 660	109 560	1 458	1 578	2 034	6 030	32 899	26 999
Fribourg	380 592	407 999	82 557	92 889	110 416	121 986	74 181	81 948
Solothurn	127 400	126 150	11 000	11 000	341 708	403 018	25 338	35 851
Basel-Stadt	1 005 000	1 238 350	55 719	66 628	424 814	381 960	56 833	43 556
Basel-Land	435 250	496 250	26 217	34 164	122 754	147 456	121 495	97 850
Schaffhausen	108 650	126 600	6 453	9 770	67 267	70 889	35 158	32 783
Appenzell AR	13 000	13 000	1 998	8 220	16 072	18 320	3 700	2 541
Appenzell IR	8 072	21 272	7 980	6 594	5 227	7 522	5 314	14 801
St. Gallen	294 380	311 920	40	731	13 522	16 445	189 347	176 677
Graubünden	265 096	270 347	52 232	49 161	98 739	115 916	192 003	207 584
Aargau	403 350	470 700	-	19 709	209 543	202 359	116 276	116 107
Thurgau	221 200	255 900	165	210	61 579	76 226	79 866	88 059
Ticino	254 516	296 616	29 201	54 219	232 229	260 312	60 128	70 080
Vaud	731 204	784 939	21 811	67 091	56 900	74 975	143 111	181 531
Valais	192 360	209 470	1 324	21 878	16 075	21 365	98 891	102 060
Neuchâtel	257 821	280 916	-	5 900	98 872	87 647	49 313	46 407
Genève	687 252	753 486	73 656	46 567	300 049	300 082	416 705	527 513
Total	8 067 044	9 052 796	418 033	750 022	3 533 139	4 008 190	2 328 944	2 417 261
25 Städte - 25 Villes								
Zürich	1 579 532	1 759 707	32 244	6 133	742 722	753 570	105 207	187 396
Genève	580 754	607 643	-	-	113 625	105 628	35 261	31 460
Bern	747 806	807 342	1 500	2 126	116 636	148 100	94 335	107 324
Lausanne	634 944	671 354	-	39 548	4 791	35 189	103 578	69 109
Winterthur	54 307	59 249	-	-	166 699	180 401	35 799	40 292
St. Gallen	254 603	291 310	2 558	3 063	51 960	54 884	24 595	27 203
Luzern	202 675	242 940	13 586	11 476	71 225	70 823	35 548	41 258
Biel	223 534	239 355	3 885	8 230	2 511	7 102	58 676	22 072
La Chaux-de-Fonds	128 633	147 368	15 386	17 733	4 904	5 153	35 722	46 056
Neuchâtel	152 403	176 794	27 480	17 112	2 039	2 139	5 947	5 748
Fribourg	31 348	37 354	78	3 540	2 783	3 961	11 325	6 771
Schaffhausen	134 734	149 550	18	37	7 138	6 621	10 608	5 461
Thun	153 518	173 879	14 545	14 043	20 227	21 244	8 426	9 371
Köniz	117 774	132 992	344	565	9 403	11 927	2 588	5 797
Chur	121 747	125 503	12 769	25 549	3 512	3 881	15 223	22 630
Olten	35 359	42 827	5 438	824	19 577	16 745	15 388	15 103
Zug	82 180	87 180	1 025	224	6 103	5 238	11 687	13 193
Lugano	178 588	189 662	16 220	12 653	55 702	96 374	12 636	24 389
Solothurn	32 359	.	2 508	.	4 814	.	4 356	.
Grenchen	46 936	47 393	780	-	13 364	12 441	7 357	9 786
Riehen	2 540	.	-	.	797	.	1 706	.
Montreux	19 712	19 148	1 449	1 372	1 458	1 728	2 899	3 506
Wettingen	46 028	.	6 216	.	736	.	1 964	.
Uster	38 804	.	1 143	.	17 511	.	23 928	.
Aarau	45 707	.	4 486	.	9 739	.	4 738	.
Total	5 646 525	.	163 658	.	1 449 976	.	669 497	.

¹⁾ Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens- d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
1970	12 506	1 456	5 251	8 660	27 873	8 210	41	7 332	6 557	22 140
1971	12 192	1 850	5 745	9 855	29 642	8 644	29	7 980	6 964	23 617
1972	12 960	1 698	6 364	11 350	32 372	10 156	36	8 552	7 444	26 188
1973	15 071	2 571	6 475	12 472	36 589	11 643	56	10 073	8 176	29 948

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	2 379,6	2 878,4	3 529,8	1 831,8	2 102,2	2 560,4	- 547,8	- 776,2	- 969,4
Feb. - Fév.	2 596,1	2 882,3	3 416,3	2 006,2	2 296,6	2 873,6	- 589,9	- 585,7	- 542,7
März - Mars	2 797,7	3 050,7	3 861,6	2 293,0	2 523,4	3 066,3	- 504,7	- 527,3	- 795,3
Apr. - Avr.	2 584,3	2 727,4	3 711,6	2 024,9	2 274,0	2 970,0	- 559,4	- 453,4	- 741,6
Mai - Mai	2 719,0	3 145,5	3 846,6	2 115,4	2 630,8	3 222,1	- 603,6	- 514,7	- 624,5
Juni - Juin	2 814,0	2 943,9	3 558,1	2 306,8	2 435,3	2 884,8	- 507,2	- 508,6	- 673,3
Juli - Juil.	2 431,3	3 113,5	3 880,9	2 139,9	2 541,3	3 157,3	- 291,4	- 572,2	- 723,6
Aug. - Août	2 607,9	2 740,9	3 178,4	1 811,5	2 122,3	2 423,0	- 796,4	- 618,6	- 755,4
Sep. - Sep.	2 805,7	2 996,4	3 510,9	2 248,0	2 526,6	2 907,9	- 557,7	- 469,8	- 603,0
Okt. - Oct.	2 887,8	3 552,3	2 427,4	2 427,4	2 852,0	-	- 460,4	- 700,3	-
Nov. - Nov.	2 910,3	3 486,1	2 500,2	2 500,2	2 989,8	-	- 410,1	- 496,3	-
Dez. - Déc.	2 843,5	3 068,1	2 505,3	2 505,3	2 682,0	-	- 338,2	- 386,1	-
Total ¹⁾	32 371,5	36 588,6	-	26 187,6	29 948,3	-	- 6 183,9	- 6 640,3	-
Jan. b. Sep. ¹⁾ Jan. à Sep.	23 731,8	26 472,5	32 496,4	18 758,1	21 422,9	26 041,5	- 4 973,7	- 5 049,6	- 6 454,9

63

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 833
1970	31 264	2 920
1971	32 207	2 879
1972	34 977	3 194
1973	37 471	3 619

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1973	1974	1973	1974
1000 t				
Jan. - Jan.	2 637	2 564	267	317
Feb. - Fév.	2 705	2 548	270	316
März - Mars	2 940	2 879	277	353
Apr. - Avr.	2 667	2 988	268	366
Mai - Mai	3 474	3 276	321	397
Juni - Juin	3 427	3 132	289	335
Juli - Juil.	3 501	3 368	304	363
Aug. - Août	3 235	2 774	261	303
Sep. - Sep.	3 086	3 034	304	314
Okt. - Oct.	3 352	-	372	-
Nov. - Nov.	3 406	-	365	-
Dez. - Déc.	2 789	-	306	-
Total ¹⁾	37 235	-	3 607	-
Jan. b. Sep. ¹⁾ Jan. à Sep.	27 673	26 567	2 560	3 063

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

64

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

66

Waren	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	August Août		September Septembre		Jan. bis Sep. Jan. à Sep.		
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	432,5	415,6	440,6	466,6	4 105,5	4 529,8	Produits de l'agriculture et de la sylviculture
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft u. Industrie	80,7	61,5	84,8	86,5	674,0	800,1	Matières de base pour l'agriculture et l'industrie
Lebensmittel	262,4	252,6	234,6	260,8	2 366,2	2 588,2	Denrées alimentaires
Rohtabak	13,2	27,1	21,7	12,7	165,5	173,2	Tabacs bruts
Getränke ¹⁾	25,8	27,6	38,4	45,8	376,9	393,0	Boissons ¹⁾
Forstwirtschaftliche Produkte	42,0	39,5	47,0	44,5	403,5	456,9	Produits de la sylviculture
Energieträger	209,5	343,5	200,9	371,7	1 626,6	3 257,8	Energie
Erdöl und Destillate	203,4	330,4	194,9	359,0	1 558,0	3 137,4	Hulles brutes et distillats
Textilien und Bekleidung ..	341,4	344,6	364,4	381,9	3 063,6	3 418,3	Textiles et habillement
Spinnstoffe	33,0	30,5	42,6	34,3	376,3	389,8	Matières textiles
Garne	24,4	19,8	27,1	23,5	233,7	250,8	Fils
Gewebe	37,5	37,6	39,2	42,1	385,9	441,1	Tissus
Bekleidung und Wäsche	160,0	170,5	167,0	187,5	1 267,4	1 437,6	Habillement et lingerie
Schuhe	32,0	38,7	29,4	36,0	260,9	326,0	Chaussures
Papier und Papierwaren ...	101,8	124,4	91,0	142,9	881,9	1 113,1	Papier et ouvrages en papier
Ausgangsstoffe	15,2	23,1	10,3	30,0	126,3	189,1	Matières de base
Papier und Karton	42,0	58,3	36,9	61,7	361,3	484,4	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	28,8	26,0	28,5	34,3	269,9	290,0	Livres, journaux, revues
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	100,4	102,3	102,3	114,5	984,2	1 145,4	Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques
Häute, Felle, Leder	23,8	21,5	23,2	22,7	265,3	234,0	Peaux et cuirs
Kautschuk	30,5	31,8	29,2	34,4	284,9	339,6	Caoutchouc
Kunststoffwaren	46,2	49,0	50,0	57,4	433,9	571,7	Ouvrages en matières plastiques
Chemikalien u. verwandte Produkte	298,6	412,1	279,2	410,7	2 599,4	3 811,6	Produits des industries chimiques et connexes
Grundstoffe u. Verbindungen	178,1	271,0	168,5	277,4	1 531,0	2 468,2	Substances de base et composés
Pharmazeutika	31,8	32,9	26,8	30,2	289,3	341,3	Produits pharmaceutiques
Baustoffe, Keramik, Glas ..	71,6	69,9	74,3	81,7	630,6	677,8	Matériaux p.l. construction, céramique, verre
Metalle und Metallwaren ...	345,9	428,2	366,8	459,5	3 156,5	4 111,5	Métaux et ouvrages en métaux
Eisen und Stahl	163,2	191,0	164,5	206,4	1 463,5	1 824,2	Fer et acier
Nichteisenmetalle	56,1	104,0	65,6	98,8	530,6	910,5	Métaux non ferreux
Metallwaren	126,6	133,2	136,7	154,2	1 162,4	1 376,7	Ouvrages en métaux
Maschinen	394,6	476,9	493,5	516,8	4 234,4	4 879,0	Machines
Nichtelektrische Maschinen	214,0	272,7	285,8	271,9	2 437,7	2 689,1	Machines non électriques
Elektr. Maschinen u. Apparate	180,5	204,2	207,8	244,9	1 796,7	2 189,9	Machines et appareils électr.
Fahrzeuge	194,6	182,0	309,6	227,2	2 664,3	2 376,7	Véhicules
Personenautomobile	104,8	89,6	156,1	121,3	1 526,5	1 248,0	Voitures de tourisme
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	46,3	41,4	49,8	50,5	544,0	479,3	Autocars, camions, véhicules spéciaux
Luftfahrzeuge	17,4	21,6	74,6	27,2	265,6	296,3	Avions

¹⁾ Bis Ende 1973: Alkoholsche Getränke. - Jusqu'à fin 1973: Boissons alcooliques.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	August Août		September Septembre		Jan. bis Sep. Jan. à Sep.		
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie	156,6	178,1	168,0	206,3	1 538,7	2 039,2	Appareils, instr. d'optique, montres et bijouterie
Optische Geräte	23,3	24,6	24,0	30,6	240,5	271,8	Instruments d'optique
Feinmechanische Geräte	22,8	24,2	27,6	27,8	231,2	254,9	Appareils de méc. de préc.
Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	63,8	70,5	67,4	81,5	613,4	905,2	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie
Bijouterie u. Edelmetallwaren	28,7	33,5	26,7	36,7	261,5	337,6	Bijouterie, ouvrages mét. préc.
Verschiedene übrige Waren	93,5	100,8	105,8	131,1	986,5	1 136,1	Autres produits divers
Möbel u. Kleintischlerwaren..	35,6	34,1	43,8	49,8	410,9	467,1	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie

66
Fortsetzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	August Août		September Septembre		Jan. bis Sep. Jan. à Sep.		
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
Metallindustrie	1 072,4	1 273,8	1 357,3	1 539,1	11 238,5	13 279,9	Industrie métallurgique
Nichtelektrische Maschinen..	463,4	567,4	565,0	610,4	4 780,8	5 483,9	Machines non électriques
Elektrische Maschinen und Apparate	189,2	213,5	222,2	253,8	1 895,3	2 186,5	Machines et appareils électriques
Optische u. feinmechanische Geräte	65,8	76,8	74,7	92,1	694,7	780,8	Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision
Uhren	195,4	233,7	296,6	329,9	2 210,2	2 622,8	Horlogerie
Aluminium	19,8	26,1	22,9	34,4	194,4	273,6	Aluminium
Chemische Industrie	511,9	582,6	520,2	601,9	4 686,5	6 091,5	Industrie chimique
Farbstoffe usw.	139,9	125,3	109,8	116,2	1 115,1	1 351,9	Matières colorantes, etc.
Pharmazeutika	133,4	136,2	110,7	148,5	1 093,4	1 392,8	Produits pharmaceutiques
Kosmetika u. Parfümerien ...	4,8	4,2	5,3	5,5	48,5	54,5	Cosmétiques et parfumerie
Chemikalien, andere	233,9	317,0	294,3	331,6	2 429,5	3 292,3	Produits chimiques, autres
Textilien und Bekleidung ..	173,8	174,4	230,5	253,0	1 967,3	2 175,7	Textiles et habillement
Chemiefasern	60,7 ¹⁾	7,7	78,5 ¹⁾	6,7	704,9 ¹⁾	84,8	Fibres chimiques
Garne aus Chemiefasern ...		39,3		44,4		433,5	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Chemiefasern ..	18,4	24,2	24,2	248,4	Tissus de fibres chimiques		
Gewebe aus Seide	1,0	1,7	16,5	Tissus de soie			
Wollgarne	2,6	1,9	2,6	30,8	34,1	Fils de laine	
Wollgewebe	5,8	4,7	6,6	3,1	55,0	41,8	Tissus de laine
Baumwollgarne	6,2	7,0	8,1	13,5	78,2	101,7	Fils de coton
Baumwollgewebe	16,4	15,8	22,0	24,4	225,3	245,8	Tissus de coton
Stickerereien	9,4	9,3	15,3	16,4	122,6	135,3	Broderies
Textile Bodenbeläge	2,7	2,2	4,3	4,9	40,7	41,0	Tapis et couvre-parquets textiles
Wirk- und Strickwaren	16,2	15,4	24,0	27,9	175,7	195,3	Bonneterie [tiles]
Bekleidungs- und Konfektionswaren	19,1	21,7	29,4	32,7	191,9	203,6	Articles d'habillement et de confection
Schuhe	13,9	7,5	12,0	13,0	100,3	95,7	Chaussures
Nahrungs- und Genußmittel	109,0	88,5	110,7	117,0	909,6	938,9	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	28,6	30,8	29,2	40,1	257,1	298,4	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	3,4	3,4	3,2	1,7	33,7	26,5	Lait conservé, farines pour enfants
Schokolade	8,3	9,2	12,1	14,5	64,1	73,2	Chocolat
Suppen, Bouillon	6,4	6,3	6,8	7,8	57,3	71,1	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate	33,6	15,8	30,3	23,1	244,1	179,0	Tabacs manufacturés
Bücher, Zeitungen	19,6	19,6	22,1	24,0	193,8	198,9	Livres, journaux

67

¹⁾ Bis Ende 1973: Chemiefasern u. -garne, Gewebe aus Seide und Chemiefasern.
Jusqu'à fin 1973: Fils et fibres chimiques, Tissus de soie et de fibres chimiques.

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr — Importation						Ausfuhr	
	1972	1973	September — Septembre		Jan. bis Sep. — Jan. à Sep.		1972	1973
			1973	1974	1973	1974		
	1	2	3	4	5	6	7	8
BR Deutschland	9 681 285	11 062 749	962 060	1 030 720	7 967 557	9 487 219	3 921 842	4 200 456
Frankreich	4 381 186	5 117 128	379 619	454 224	3 726 575	4 475 902	2 329 906	2 646 849
Italien	3 128 878	3 416 682	285 207	338 668	2 487 998	3 007 027	2 173 628	2 495 230
Niederlande	1 098 352	1 448 512	112 493	141 956	982 164	1 321 976	618 582	765 037
Belgien, Luxemburg	1 086 957	1 288 784	103 323	125 595	941 756	1 084 087	585 466	658 847
Großbritannien	2 364 027	2 239 853	175 418	202 576	1 687 082	1 891 590	2 035 670	2 276 019
Dänemark	459 682	474 231	36 748	39 241	347 980	363 715	452 638	554 345
Irland	60 795	67 869	5 050	4 910	46 775	50 727	46 823	58 880
Österreich	1 671 194	1 811 844	157 036	200 121	1 312 430	1 601 296	1 543 142	1 800 261
Norwegen	151 174	163 864	13 243	18 150	122 240	152 891	341 727	360 341
Schweden	1 024 521	1 098 859	85 889	112 996	785 849	858 364	841 783	850 216
Portugal	150 548	171 955	12 353	12 027	129 394	143 388	334 489	412 606
Finnland	214 667	234 677	19 371	27 427	163 739	208 889	300 566	323 357
Island	25 297	40 013	3 803	7 502	30 756	51 253	15 852	12 694
Spanien	318 830	430 959	28 261	31 090	308 966	346 235	654 619	823 287
Griechenland	40 802	51 474	3 490	4 064	38 191	42 695	207 183	241 139
Türkei	81 494	106 116	6 500	5 934	69 019	72 745	153 204	228 791
Deutsche Dem. Rep.	58 511	62 289	5 928	6 542	43 913	54 571	108 789	177 084
Polen	79 464	90 675	6 045	9 052	59 052	82 088	207 068	281 414
Tschechoslowakei	172 122	176 793	15 280	18 747	135 214	152 108	169 785	198 003
Ungarn	114 892	155 466	13 913	14 364	108 401	164 637	126 888	156 880
Bulgarien	19 070	24 995	597	2 378	21 062	20 684	65 096	60 524
Rumänien	47 966	65 348	4 548	4 536	45 123	51 851	139 773	164 738
Sowjetunion	115 695	201 700	15 477	34 513	139 595	279 603	263 038	304 984
Jugoslawien	115 291	125 949	9 273	11 347	90 696	103 847	333 276	441 518
Übriges Europa	4 698	6 772	686	287	5 639	3 233	24 940	28 668
Europa	26 667 498	30 135 556	2 461 611	2 858 967	21 797 166	26 072 621	17 995 773	20 522 168
Aegypten	24 149	38 786	1 631	739	28 655	36 004	66 300	63 387
Algerien	86 580	102 147	6 140	8 236	75 460	133 221	72 264	99 597
Zaire	8 451	8 096	383	1 344	6 698	6 833	37 907	46 686
Rep. Südafrika	49 749	65 730	3 674	6 278	51 063	58 372	330 564	342 517
Übriges Afrika	524 823	666 633	42 623	61 919	458 968	812 596	416 932	541 898
Afrika	693 752	881 392	54 451	78 516	620 844	1 047 026	923 967	1 094 085
Israel	99 550	122 414	5 668	9 107	94 125	101 332	205 487	240 428
Iran	64 060	103 352	6 793	7 620	75 212	79 974	300 450	321 918
Pakistan	17 233	24 238	1 995	1 909	16 635	24 020	54 832	28 821
Indien	53 516	69 305	4 429	6 044	53 915	67 306	103 761	120 443
Thailand	23 596	32 284	3 097	2 196	23 471	35 962	80 490	81 310
Malaysia	17 278	22 088	1 654	1 351	16 516	15 767	26 008	34 000
China (Volksrepublik)	75 285	90 597	6 905	7 432	66 780	79 278	74 132	132 667
Hongkong	149 992	203 049	18 014	23 588	153 417	206 462	429 055	543 482
Japan	958 943	927 591	71 217	79 768	703 848	750 027	811 596	1 156 938
Philippinen	13 496	15 719	1 140	1 128	11 781	9 700	41 623	40 950
Republik Indonesien	50 648	49 623	3 512	7 513	35 517	44 189	50 354	59 601
Übriges Asien	307 581	504 182	40 301	121 221	321 063	854 619	626 575	842 321
Asien	1 831 178	2 164 442	164 725	268 877	1 575 280	2 268 636	2 804 373	3 602 879
Kanada	180 405	175 877	16 280	21 891	121 151	260 670	355 452	344 956
Ver. Staaten von Amerika .	2 233 594	2 332 997	227 696	204 053	1 696 822	2 118 654	2 262 844	2 444 506
Mexiko	29 522	44 162	1 642	4 014	28 717	43 546	200 574	209 912
Kuba	12 638	11 561	984	1 082	8 600	10 385	51 686	37 221
Kolumbien	35 383	39 234	2 365	8 625	22 140	29 549	85 696	83 135
Venezuela	8 088	9 726	488	22	9 019	7 401	180 754	168 767
Brasilien	181 873	185 074	13 120	17 542	145 158	140 087	378 653	493 507
Uruguay	16 746	18 129	2 063	2 231	12 583	19 421	12 916	16 215
Argentinien	116 518	174 611	19 845	5 934	132 468	98 591	200 837	139 830
Chile	14 451	7 145	1 027	824	5 705	12 443	52 883	46 685
Peru	53 193	56 271	9 399	8 259	29 568	29 629	95 717	102 766
Übriges Amerika	224 402	239 208	14 510	16 664	186 450	233 628	254 857	247 732
Amerika	3 106 813	3 293 995	309 419	291 141	2 398 381	3 004 004	4 132 869	4 335 232
Australien und Ozeanien .	72 270	113 177	6 240	13 378	80 558	104 109	330 597	393 953
Total	32 371 511	36 588 562	2 996 446	3 510 879	26 472 229	32 496 396	26 187 579	29 948 317
davon:								
EWG ¹⁾	19 376 658	25 115 808	2 059 918	2 337 890	18 187 887	21 682 243	9 629 424	13 655 663
EFTA ²⁾	6 061 210	3 521 212	291 695	378 223	2 544 408	3 016 081	5 865 867	3 759 475

¹⁾ Ab Januar 1973 einschließlich Großbritannien, Dänemark und Irland.
²⁾ Ab Januar 1973 ohne Großbritannien und Dänemark.

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
September - Septembre		Jan. bis Sep. - Jan. à Sep.		1972	1973	Jan. bis Sep. - Jan. à Sep.		
1973 9	1974 10	1973 11	1974 12	13	14	1973 15	1974 16	
359 477	417 768	3 081 966	3 628 474	-5 759 443	-6 862 293	-4 885 591	-5 858 745	Rép. féd. d'Allemagne
217 054	262 691	1 909 267	2 331 138	-2 051 280	-2 470 279	-1 817 308	-2 144 764	France
220 665	207 750	1 775 839	2 194 394	- 955 250	- 921 452	- 712 159	- 812 633	Italie
71 489	74 287	534 178	683 204	- 479 770	- 683 475	- 447 986	- 638 772	Pays-Bas
50 798	60 230	477 697	598 131	- 501 491	- 629 937	- 464 059	- 485 956	Belgique, Luxembourg
192 713	216 819	1 650 074	1 940 518	- 328 357	36 166	- 37 008	48 928	Grande-Bretagne
54 217	40 802	405 046	369 844	- 7 044	80 114	57 036	6 129	Danemark
4 562	5 552	42 298	50 854	- 13 972	- 8 989	- 4 477	127	Irlande
155 759	214 034	1 295 192	1 632 661	- 128 052	- 11 583	- 17 238	31 365	Autriche
26 714	35 115	257 974	301 413	190 553	196 477	135 734	148 522	Norvège
64 843	94 424	609 673	757 446	- 182 738	- 248 643	- 176 176	- 100 918	Suède
30 748	33 224	293 887	375 398	183 941	240 651	164 493	232 010	Portugal
26 905	35 536	233 706	299 961	85 899	88 680	69 967	91 072	Finlande
821	823	8 814	9 524	- 9 545	- 27 319	- 21 942	- 41 729	Islande
58 048	65 920	591 123	688 526	335 789	392 328	282 157	342 291	Espagne
15 829	19 894	172 690	194 976	166 381	189 665	134 499	152 281	Grèce
26 320	17 924	162 728	216 851	71 710	122 675	93 709	144 106	Turquie
13 748	16 290	109 043	126 633	50 278	114 795	65 130	72 062	Rép. dém. allemande
18 637	24 849	180 770	303 337	127 604	190 739	121 718	221 249	Pologne
17 755	15 024	127 784	153 688	- 2 337	21 210	- 7 430	1 580	Tchécoslovaquie
11 638	17 796	111 778	163 897	11 996	1 414	3 377	740	Hongrie
4 104	4 673	45 093	64 423	46 026	35 529	24 031	43 739	Bulgarie
19 060	13 320	119 834	126 088	91 807	99 390	74 711	74 237	Roumanie
20 254	34 019	228 788	286 207	147 343	103 284	89 193	6 604	Union soviétique
34 802	52 746	308 826	430 486	217 985	315 569	218 130	326 639	Yougoslavie
2 876	1 465	19 999	33 293	20 242	21 896	14 360	30 060	Reste de l'Europe
1 719 836	1 982 975	14 754 067	17 961 365	-8 671 725	-9 613 388	-7 043 099	-8 111 256	Europe
6 793	6 307	41 178	63 742	42 151	24 601	12 523	27 738	Egypte
6 567	7 283	63 921	76 379	- 14 316	- 2 550	- 11 539	- 56 842	Algérie
3 372	4 329	34 786	34 739	29 456	38 590	28 088	27 906	Zaïre
26 989	37 353	240 652	377 074	280 815	276 787	189 589	318 702	Rép. de l'Afrique du Sud
40 868	61 113	388 102	472 002	- 107 891	- 124 735	- 70 866	- 340 594	Reste de l'Afrique
84 589	116 385	768 639	1 023 936	230 215	212 693	147 795	- 23 090	Afrique
18 262	19 987	187 998	206 031	105 937	118 014	93 873	104 699	Israël
23 458	44 843	224 661	290 520	236 390	218 566	149 449	210 546	Iran
4 605	1 472	23 203	37 503	37 599	4 583	6 568	13 483	Pakistan
9 541	7 753	84 834	103 046	50 245	51 138	30 919	35 740	Inde
6 673	4 858	60 024	58 083	56 844	49 026	36 553	22 121	Thaïlande
3 196	4 020	22 976	35 372	8 730	11 912	6 460	19 605	Malaisie
9 378	8 912	82 509	124 819	- 1 153	42 070	15 729	45 541	Chine (Rép. popul.)
45 945	52 625	379 648	478 325	279 073	340 433	226 231	271 863	Hongkong
100 606	97 974	770 925	931 083	- 147 347	229 347	64 077	181 056	Japon
2 916	4 308	28 879	41 642	28 127	25 231	17 098	31 942	Philippines
7 475	7 265	45 051	59 306	- 294	9 978	9 534	15 117	République d'Indonésie
69 918	98 524	586 742	842 720	319 044	338 139	265 679	- 11 899	Reste de l'Asie
301 973	352 541	2 497 450	3 208 450	973 195	1 438 437	922 170	939 814	Asie
29 800	35 677	250 852	286 805	175 047	169 079	129 701	26 135	Canada
217 605	216 394	1 757 722	1 843 428	29 250	111 509	60 900	- 275 226	Etats-Unis d'Amérique
13 245	20 628	164 348	167 287	171 052	165 750	135 631	123 741	Mexique
5 683	5 239	25 830	34 657	39 048	25 660	17 230	24 272	Cuba
4 438	7 084	62 311	81 058	50 313	43 901	40 171	51 509	Colombie
12 199	14 404	131 401	118 863	172 666	159 041	122 382	111 462	Venezuela
55 548	49 560	347 946	413 083	196 780	308 433	202 788	272 996	Brésil
1 516	2 096	11 638	13 814	- 3 830	- 1 914	- 945	- 5 607	Uruguay
12 145	27 219	99 645	178 607	84 319	- 34 781	- 32 823	80 016	Argentine
2 539	3 540	34 231	29 161	38 432	39 540	28 526	16 718	Chili
7 319	7 680	74 434	85 481	42 524	46 495	44 866	55 852	Pérou
19 505	26 531	180 331	233 262	30 455	8 524	- 6 119	- 366	Reste de l'Amérique
381 542	416 052	3 140 689	3 485 506	1 026 056	1 041 237	742 308	481 502	Amérique
38 650	39 909	272 115	362 231	258 327	280 776	191 557	258 122	Australie et Océanie
2 526 590	2 907 862	21 432 960	26 041 488	-6 183 932	-6 640 245	-5 039 269	-6 454 908	Total
1 170 975	1 285 899	9 876 365	11 796 557	-9 747 234	-11 460 145	-8 311 522	-9 885 686	dont:
305 790	413 156	2 699 246	3 376 403	- 195 343	238 263	154 838	360 322	CEE ¹⁾
								AELE ²⁾

¹⁾ Dès janvier 1973 y compris la Grande-Bretagne, le Danemark et l'Irlande.

²⁾ Dès janvier 1973 non compris la Grande-Bretagne et le Danemark.

Außenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1973										
Aug. - Août	1 192	209	424	916	2 741	816	4	700	602	2 122
Sep. - Sep.	1 227	201	571	997	2 996	992	4	841	690	2 527
Okt. - Oct.	1 480	256	586	1 230	3 552	1 096	5	928	823	2 852
Nov. - Nov.	1 412	315	601	1 158	3 486	1 168	5	968	849	2 990
Dez. - Déc.	1 222	373	576	897	3 068	956	8	985	733	2 682
1974										
Jan. - Jan.	1 622	333	522	1 053	3 530	1 155	11	799	595	2 560
Feb. - Fév.	1 542	297	514	1 063	3 416	1 280	7	878	709	2 874
März - Mars	1 664	355	707	1 136	3 862	1 315	6	973	772	3 066
Apr. - Avr.	1 647	374	565	1 126	3 712	1 317	6	909	738	2 970
Mai - Mai	1 713	399	585	1 150	3 847	1 399	7	1 009	807	3 222
Juni - Juin	1 559	374	627	998	3 558	1 236	7	896	746	2 885
Juli - Juil.	1 688	409	600	1 184	3 881	1 311	6	1 021	819	3 157
Aug. - Août	1 410	343	500	925	3 178	984	9	833	597	2 423
Sep. - Sep.	1 520	372	534	1 085	3 511	1 165	6	934	803	2 908
1974 Jan. b. Sep. ¹⁾	14 354	3 258	5 154	9 730	32 496	11 156	66	8 243	6 577	26 042
1973 Jan. à Sep.	10 953	1 627	4 712	9 181	26 473	8 425	38	7 193	5 767	21 423

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Total
	1970 = 100					
1968	92,4	90,5	92,1	92,4	91,5	94,7
1969	94,4	90,7	95,6	94,1	93,6	96,2
1971	95,8	103,6	103,4	101,1	106,4	103,6
1972	93,7	110,5	109,1	102,8	116,2	108,5
1973	101,4	108,8	115,6	110,3	124,0	111,8
1973						
I	.	.	.	.	.	.
II	98,2	105,5	112,7	106,1	123,2	110,5
III	102,5	110,9	113,9	110,2	124,4	112,7
IV	108,0	114,0	118,1	118,3	129,9	115,7
1974						
I	119,7	114,0	120,8	127,8	129,8	122,4
II	125,8	115,7	123,8	131,3	130,2	125,0
III	128,5	120,4	128,4	134,6	136,3	128,9
IV						

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Total
	1970 = 100					
1968	73,0	72,7	79,0	75,5	80,7	82,8
1969	86,2	81,8	89,8	86,7	92,4	94,0
1971	101,7	105,6	110,1	105,2	102,3	103,0
1972	110,6	109,9	120,1	112,9	100,4	109,0
1973	118,8	113,5	124,6	119,0	110,8	121,0
1973						
I	.	.	.	.	.	.
II	118,8	112,3	125,6	119,3	108,9	119,8
III	114,5	107,2	120,6	115,2	107,6	115,2
IV	121,9	118,1	128,7	122,7	121,0	133,2
1974						
I	129,1	116,7	124,7	121,4	111,4	125,3
II	125,2	117,1	122,0	121,5	117,8	131,1
III	115,1	103,4	114,7	112,7	111,5	119,0
IV						

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Privat- versiche- rungen Assu- rances privées	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1969 ¹⁾	20 010	630	300	3 430	2 580	340	240	380	160	2 830	30 900
1970 ¹⁾	22 140	730	350	3 900	3 440	340	230	500	170	3 190	34 990
1971 ¹⁾	23 620	760	335	4 450	3 950	355	200	495	175	3 820	38 160
1972 ¹⁾	26 190	1 010	360	4 950	4 550	395	200	515	170	4 230	42 570
1973 ¹⁾	29 950	970	445	5 300	5 350	420	300	570	195	4 560	48 060
Ausgaben - Dépenses											
1969 ¹⁾	22 730	490	160	1 570	340	10	-	.	210	3 120 ²⁾	28 630
1970 ¹⁾	27 870	550	120	1 840	400	10	-	60	220	3 620 ²⁾	34 690
1971 ¹⁾	29 640	635	260	2 180	500	15	-	65	235	4 290 ²⁾	37 820
1972 ¹⁾	32 370	745	285	2 400	590	15	-	70	235	5 020 ²⁾	41 730
1973 ¹⁾	36 590	1 080	245	2 660	610	15	-	70	270	5 630 ²⁾	47 170
Saldo - Solde											
1969 ¹⁾	-2 720	140	140	1 860	2 240	330	240	380	-50	-290	2 270
1970 ¹⁾	-5 730	180	230	2 060	3 040	330	230	440	-50	-430	300
1971 ¹⁾	-6 020	125	75	2 270	3 450	340	200	430	-60	-470	340
1972 ¹⁾	-6 180	265	75	2 550	3 960	380	200	445	-65	-790	840
1973 ¹⁾	-6 640	-110	200	2 640	4 740	405	300	500	-75	-1 070	890

¹⁾ Beträge über 1 Mrd auf 10, Beträge unter 1 Mrd auf 5 Mio Franken gerundet. - Les montants de plus d'un milliard sont arrondis à 10 millions, ceux de moins d'un milliard à 5 millions de francs.

²⁾ Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1969: 2010 Mio Fr. 1971: 2750 Mio Fr.
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1970: 2280 Mio Fr. 1972: 3250 Mio Fr.
1973: 3640 Mio Fr.

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays contractants ¹⁾	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités ²⁾	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1973	.	385 674	533 673	140 007	8 675	333 935	675 778
1973							
Aug. - Août	4	24 956	38 543	16 113	14 783	26 653	38 445
Sep. - Sep.	4	28 182	35 233	11 745	19 477	25 896	43 759
Oct. - Oct.	4	37 540	36 280	- 2 650	18 087	33 117	59 169
Nov. - Nov.	4	37 818	40 993	3 686	18 598	37 388	65 457
Dez. - Déc.	4	29 644	41 529	1 962	8 675	32 885	99 629
1974							
Jan. - Jan.	2	10 824	13 940	364	5 923	21 044	12 540
Feb. - Fév.	2	5 483	5 590	148	5 964	8 188	16 590
März - Mars	2	5 761	6 953	332	5 104	12 535	24 234
Apr. - Avr.	2	6 143	5 422	603	6 428	12 316	26 638
Mai - Mai	2	8 143	5 564	95	9 102	7 432	31 848
Juni - Juin	2	7 337	4 276	18	12 181	7 482	17 760
Juli - Juil.	2	7 901	12 794	- 1 972	5 316	7 765	19 322
Aug. - Août	2	7 814	4 561	- 72	8 497	6 580	19 107
Sep. - Sep.	2	6 771	8 376	1 820	8 712	7 281	22 597
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.		66 177	67 476	1 335	8 712	90 575 ³⁾	190 375 ³⁾

¹⁾ Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

²⁾ Monatsende. - Fin de mois.

³⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

79

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponi- bilité au début de la période	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic)	Verfügbare Mittel Ende Sep. 1974 Disponi- bilité à fin sep. 1974
		Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
September 1974 - Septembre 1974									
Deutsche Demokratische Republik	8 497	5 616	1 155	6 771	5 177	1 513	6 690	134	8 712
Türkei Konsortialhilfe ²⁾	-	-	-	-	1 686	-	1 686	1 686	-
Ägypten ³⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	8 497	5 616	1 155	6 771	6 863	1 513	8 376	1 820	8 712
Januar bis September 1974 - Janvier à Septembre 1974									
République démocratique allemande	8 675	51 281	14 792	66 073	42 661	21 958	64 619	- 1 417	8 712
Turquie aide consortiale ²⁾	-	-	-	-	2 750	-	2 750	2 750	-
Egypte ³⁾	-	53	51	104	-	107	107	3	-
Total	8 675	51 334	14 843	66 177	45 411	22 065	67 476	1 336	8 712
<p>¹⁾ Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln (Frankenzahlungen), Beanspruchung von Krediten, Überträge zwischen ermächtigten Banken usw. Entrées de fonds (francs) ou leur remboursement (-), utilisation de crédits, reports entre banques agréées, etc.</p> <p>²⁾ Kreditabkommen Tranche 1970: Fr. 10800000; Beanspruchung 1970-1973: Fr. 10 574 915. Accord de crédit tranche 1970: fr. 10800000; utilisation 1970-1973: fr. 10 574 915. Kreditabkommen Tranche 1972: Fr. 13000000; Beanspruchung 1973: Fr. 901 843. Accord de crédit tranche 1972: fr. 13000000; utilisation 1973: fr. 901 843.</p> <p>³⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. - Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.</p>									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	Total-Index Indice général	Nahrungs- mittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leucht- stoffe Chaufage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschle- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	122,2
1970	.	.	.	.	.	.	.	.	.	254,6	188,5	128,6
1971	.	.	.	.	.	.	.	.	.	271,4	201,9	137,1
1972	.	.	.	.	.	.	.	.	.	289,4	215,3	144,4
1973	.	.	.	.	.	.	.	.	.	314,8	238,4	150,5

75

**Großhandelspreisindex
Indice des prix de gros**

1963 = 100

Monat	1971	1972	1973	1974
Januar	112,4	115,7	123,8	143,0
Februar	112,9	116,1	125,0	144,3
März	114,2	117,1	127,5	151,0
April	114,6	117,2	128,1	152,0
Mai	114,7	117,7	129,0	152,6
Juni	114,4	117,7	129,7	152,8
Juli	114,3	117,7	130,5	153,5
August	114,0	118,2	131,0	153,5
September ..	114,0	119,0	132,5	155,3
Oktober	114,2	120,1	135,5	155,7
November ..	114,2	120,6	137,7	
Dezember ..	115,0	121,7	139,7	
Mittel	114,1	118,2	130,8	

76

**Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

Mois	1971	1972	1973	1974
Janvier	264,3	281,9	302,7	337,7
Février	265,4	283,3	304,7	335,2
Mars	267,0	283,9	307,2	336,8
Avril	267,3	284,2	307,9	334,8
Mai	270,2	287,1	310,2	340,7
Juin	270,4	288,7	312,4	342,5
Juillet	271,5	288,9	312,9	343,6
August	272,0	290,0	314,0	347,0
September ..	274,0	292,5	316,7	352,6
Oktober	275,2	295,3	323,3	354,9
November ..	278,8	297,7	330,0	
Décembre ..	280,1	299,3	335,0	
Moyenne ...	271,4	289,4	314,8	

77

**Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

Monat	1971	1972	1973	1974
Januar	198,9	208,9	232,8	261,3
Februar	199,1	209,1	232,4	261,7
März	199,3	209,5	231,8	260,7
April	199,1	210,5	231,9	259,8
Mai	201,5	215,0	238,1	267,2
Juni	202,3	216,1	239,8	270,4
Juli	203,0	216,2	241,6	272,8
August	202,6	216,6	240,4	274,4
September ..	202,4	217,7	239,7	275,2
Oktober	203,7	217,2	239,9	
November ..	204,2	219,4	242,7	
Dezember ..	206,2	226,7	249,1	
Mittel	201,9	215,3	238,4	

78

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

Mois	1971	1972	1973	1974
Janvier	133,5	141,3	153,2	155,9
Février	133,7	141,4	153,7	156,4
Mars	133,8	141,2	154,5	157,1
Avril	133,5	141,1	154,8	156,2
Mai	138,1	144,2	151,7	164,5
Juin	139,3	147,4	150,7	165,5
Juillet	137,8	144,9	148,8	162,4
August	138,2	144,5	147,8	161,7
September ..	140,0	144,3	149,9	162,6
Oktober	141,0	145,6	151,2	
November ..	141,0	148,4	152,3	
Décembre ..	142,0	149,6	153,1	
Moyenne ...	137,1	144,4	150,5	

79

Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren
Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-Index
	Marchandises suisses	Marchandises Importées	Indice général
1969	106,3	109,0	107,2
1970	110,2	114,9	111,6
1971	114,6	112,7	114,1
1972	119,3	115,7	118,2
1973	129,4	134,1	130,8
1973			
September .	130,5	137,3	132,5
Oktober	132,9	141,6	135,5
November ..	134,3	145,6	137,7
Dezember ..	135,3	150,1	139,7
1974			
Januar	137,7	155,6	143,0
Februar	139,8	155,0	144,3
März	145,6	163,8	151,1
April	146,5	165,0	152,0
Mai	147,9	163,9	152,6
Juni	148,5	163,1	152,8
Juli	149,3	163,4	153,5
August	149,2	163,6	153,5
September .	150,7	166,3	155,3
Oktober	151,3	166,2	155,7

Warenarten - Genres des marchandises

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alm. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1970	110,5	121,9	111,6	96,9
1971	114,0	129,1	113,7	97,0
1972	119,5	131,7	119,8	101,1
1973	130,6	146,1	130,7	126,5
1973				
Septembre .	130,1	145,8	131,6	128,9
Octobre	133,4	153,7	133,0	136,2
Novembre ..	134,2	162,8	134,2	135,4
Décembre .	138,1	171,7	136,6	137,4
1974				
Janvier	140,0	178,1	139,7	142,6
Février	139,7	169,2	142,9	140,9
Mars	140,3	174,6	144,1	140,4
Avril	139,9	173,2	144,4	140,5
Mai	141,2	173,6	146,3	138,9
Juin	138,4	173,5	150,3	138,7
Juillet	138,8	173,7	151,6	137,4
Août	139,0	171,4	153,7	135,9
Septembre .	140,1	181,4	155,4	132,3
Oktober	143,6	181,7	157,5	127,2

Warenarten

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1969	123,3	118,5	147,3
1970	136,1	137,2	146,9
1971	131,3	133,2	127,2
1972	133,2	134,0	124,3
1973	153,5	158,0	153,5
1973			
September .	156,4	161,4	158,2
Oktober	161,0	166,4	166,2
November ..	168,8	170,9	185,9
Dezember ..	167,4	171,9	177,0
1974			
Janur	172,5	179,1	182,7
Februar	180,1	187,7	196,5
März	185,6	191,4	207,7
April	191,0	199,3	211,5
Mai	193,6	206,8	196,5
Juni	191,2	207,5	184,3
Juli	190,1	211,1	171,1
August	189,8	213,1	165,6
September .	186,8	213,0	152,2
Oktober	184,9	211,4	146,3

Genres des marchandises

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bols et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1970	110,6	105,5	100,8	118,2
1971	117,2	113,2	102,2	130,3
1972	122,8	113,5	113,3	139,9
1973	128,6	117,6	119,3	149,7
1973				
Septembre .	130,1	118,6	118,2	150,5
Oktober	131,5	118,2	117,6	150,5
November ..	131,5	118,3	117,8	150,6
Décembre .	132,5	118,3	119,6	151,4
1974				
Janvier	133,9	121,6	126,2	153,3
Février	139,4	122,6	126,4	161,3
Mars	144,4	135,8	127,8	168,1
Avril	144,1	138,5	131,3	168,9
Mai	144,2	139,5	130,2	167,6
Juin	150,4	139,5	130,4	168,6
Juillet	150,5	153,2	131,8	168,6
Août	150,5	154,5	130,8	168,6
Septembre .	150,7	155,8	131,4	168,4
Oktober	152,1	162,7	130,2	168,2

Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

84

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1963 = 100	Frank- reich France) 1962 = 100	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne 1962 = 100	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanade Canada 1963=100
1969	96	108	116	122	121	119	102	119	119	123	140	116
1970	100	113	121	126	129	128	108	128	125	130	149	119
1971	91	106	124	130	140	131	113	132	124	131	154	121
1972	102	120	128	136	147	137	116	138	129	136	162	128
1973	142	210	142	154	158	157	124	161	145	153	181	147
1973												
Sep. - Sep.	157	241	144	160	161	160	125	167	148	154	185	150
Okt. - Oct.	156	240	147	159	164	163	126	170	148	157	188	153
Nov. - Nov.	163	246	149	159	165	170	127	173	151	159	192	156
Dez. - Déc.	166	274	152	162	167	174	128	181	155	163	195	158
1974												
Jan. - Jan.	173	287	155	168	172	184	132	193	163	168	206	164
Feb. - Fév.	183	292	157	171	177	191	135	206	165	169	215	167
März - Mars	181	288	164	173	182	200	137	216	166	171	221	173
Apr. - Avr.	176	278	165	175	187	208	138	221	170	171	225	177
Mai - Mai	175	273	166	177	191	208	140	222	171	172	223	179
Juni - Juin	196	258	166	178	193	206	140	226	170	173	225	179
Juli - Juil.	205	252	167	185	197	.	142	231	170	174	228	183
Aug. - Août	206	256	167	192	199	.	142	.	.	.	231	.
Sep. - Sep.	201	250	169	191	.	.	144	.	.	.	.	.
Okt. - Oct.	211	251	169	.	.	.	.	.	.	.	.	.

*) Industriegüter, neue Reihe. - Produits industriels, nouvelle série.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation
Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

September 1966 = 100 - Septembre 1966 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel Alimen- tation	Getränke und Tabak- waren Boissons et tabacs	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt- einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels	Bildung und Unter- haltung Instructions et diver- tisements	Totalindex Indice général
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,6	108,8
1970	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6	112,7
1971	114,8	112,9	111,3	142,8	136,1	107,3	117,2	119,9	113,3	120,1
1972	122,2	122,3	120,0	154,0	132,5	112,8	126,9	131,0	118,6	128,1
1973	129,6	131,5	132,3	164,1	171,1	119,8	136,5	143,0	130,9	139,3
1973										
Sep. - Sep.	129,0	134,5	136,3	164,9	167,4	122,0	136,8	146,5	131,9	140,2
Okt. - Oct.	130,7	134,5	136,3	164,9	204,0	122,2	137,4	147,4	131,9	143,1
Nov. - Nov.	132,6	134,9	136,3	170,5	226,8	122,2	138,1	147,4	132,2	146,1
Dez. - Déc.	134,2	134,9	139,1	170,5	248,8	122,2	138,8	147,4	132,2	148,3
1974										
Jan. - Jan.	137,3	134,9	139,1	170,5	244,7	122,2	141,4	150,2	132,2	149,5
Feb. - Fév.	138,6	137,7	139,1	170,5	207,9	122,2	145,3	150,2	136,6	148,4
März - Mars	137,4	137,7	143,4	170,5	202,0	126,6	149,5	152,8	136,6	149,1
Apr. - Avr.	137,0	137,7	143,4	170,5	184,0	128,6	149,8	154,9	136,7	148,2
Mai - Mai	139,7	138,6	143,4	177,0	192,5	128,6	151,7	154,9	136,6	150,8
Juni - Juin	142,2	138,6	145,0	177,0	188,3	128,6	151,7	154,9	136,6	151,6
Juli - Juil.	143,4	138,6	145,0	177,0	188,2	128,6	152,8	155,1	136,6	152,1
Aug. - Août	146,3	147,0	145,0	177,0	189,2	128,6	152,2	155,1	141,8	153,6
Sep. - Sep.	147,5	147,0	149,7	177,0	200,4	133,9	154,5	158,0	141,8	156,1
Okt. - Oct.	150,2	147,0	149,7	177,0	200,5	134,4	155,1	159,8	141,9	157,1

83

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958 = 100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise ¹⁾	Lebenshaltungskosten ²⁾				
1969	145	137	169	190	140	162	172	142	152	173	140
1970	150	145	187	201	146	170	181	148	159	185	145
1971	160	151	197	212	153	178	190	154	170	198	149
1972	170	156	211	225	162	188	201	163	183	210	156
1973	185	166	230	242	174	209	222	174	198	224	168
1973											
Sep. - Sep.	187	169	233	246	175	213	225	176	201	226	172
Okt. - Oct.	190	170	238	249	176	214	228	177	202	229	173
Nov. - Nov.	194	172	240	251	178	217	230	178	203	231	174
Dez. - Déc.	197	173	242	252	179	220	234	180	205	233	175
1974											
Jan. - Jan.	199	174	246	257	181	223	237	182	207	235	176
Feb. - Fév.	197	177	251	260	182	228	241	185	209	241	178
März - Mars	198	179	253	263	183	234	248	187	212	244	180
Apr. - Avr.	197	180	261	267	184	237	251	190	214	242	181
Mai - Mai	201	182	265	270	185	240	255	193	215	241	184
Juni - Juin	202	184	268	274	186	244	260	195	216	243	186
Juli - Juil.	202	185	270	.	186	249	266	198	217	244	188
Aug. - Août	204	187	270	.	186	254	272	201	218	246	190
Sep. - Sep.	208	.	.	.	187	.	.	.	.	248	191
Okt. - Oct.	209	.	.	.	188	.	.	.	.	.	193

¹⁾ Prix à la consommation.

²⁾ Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

87

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l.Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1970	113,9	83,7	131,6	150,3	99,6	162,9	222,1	138,9	321,4	188,5
1971	113,1	83,4	138,1	151,8	106,5	168,2	244,1	147,4	355,7	201,9
1972	120,3	86,7	123,0	154,0	109,8	175,0	263,0	147,9	392,0	215,3
1973	136,9	89,5	155,1	171,6	119,9	182,9	295,9	148,5	447,9	238,4
1973										
Aug. - Août	141,4	89,4	159,4	171,3	117,5	181,6	297,4	148,5	453,2	240,4
Sep. - Sep.	133,6	90,0	166,6	171,3	117,0	184,3	297,9	148,5	453,0	239,7
Okt. - Oct.	132,6	91,8	161,5	171,3	120,6	184,3	299,2	148,8	453,6	239,9
Nov. - Nov.	142,1	91,8	173,7	176,6	133,6	185,6	300,2	148,8	454,3	242,7
Dez. - Déc.	147,5	91,8	179,2	176,6	143,1	188,3	300,5	149,0	475,7	249,1
1974										
Jan. - Jan.	158,9	102,7	180,1	176,6	143,4	200,3	324,7	149,9	490,7	261,3
Feb. - Fév.	154,0	102,9	180,7	176,6	143,4	200,3	334,2	149,9	489,2	261,7
März - Mars	145,5	104,5	181,0	176,6	143,4	200,3	336,3	151,0	488,8	260,7
Apr. - Avr.	137,9	104,5	182,5	187,7	143,4	200,3	336,7	153,2	488,7	259,8
Mai - Mai	134,8	117,8	183,9	187,7	149,0	200,4	337,1	154,8	522,0	267,2
Juni - Juin	137,7	118,4	188,9	187,7	148,1	201,8	43,0	156,4	526,9	270,4
Juli - Juil.	146,5	119,3	190,0	206,9	146,5	203,8	343,7	159,7	524,6	272,8
Aug. - Août	147,8	120,2	190,7	206,9	142,5	210,0	343,7	159,7	525,6	274,4
Sep. - Sep.	149,9	123,1	188,4	206,9	145,7	210,9	343,6	160,0	526,1	275,2

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Prix des produits agricoles payés à la production

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg)	100 kg	100 kg	100 St.	100 kh	100 kg))
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1969	51,38	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	135,0	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	122,2
1970	55,30	416,37	350,07	25,13	69,60	30,87	145,4	141,8	91,0	74,5	111,4	126,1	147,4	128,6
1971	60,59	447,77	361,40	25,83	70,35	28,71	160,1	152,5	93,9	74,9	114,1	119,1	144,6	137,1
1972	62,77	484,02	358,93	27,17	71,40	31,51	165,4	164,8	93,2	79,9	114,3	133,5	185,1	144,4
1973	65,03	511,00	378,86	29,00	72,80	37,16	171,1	173,4	98,5	84,0	118,5	152,5	171,4	150,5
1973														
Aug. - Août	64,85	510,20	376,40	28,60	74,20	26,60	170,7	173,0	97,8	85,0	118,8	120,6	154,0	147,8
Sep. - Sep.	64,85	511,70	388,90	29,90	74,20	33,80	170,7	173,5	101,1	88,7	118,8	153,6	147,0	149,9
Okt. - Oct.	64,85	518,30	394,10	30,50	74,20	34,30	170,7	175,7	102,4	90,3	118,8	155,6	156,9	151,2
Nov. - Nov.	63,95	517,60	396,70	31,40	74,20	35,00	168,3	175,4	103,1	93,0	118,8	158,8	199,0	152,3
Dez. - Déc.	63,95	518,80	404,40	31,90	74,20	35,80	168,3	175,9	105,1	94,9	118,8	162,5	202,7	153,1
1974														
Jan. - Jan.	64,95	523,00	398,10	32,10	74,20	41,00	170,9	177,3	103,5	95,1	118,8	186,1	212,9	155,9
Feb. - Fév.	64,95	520,30	395,90	32,60	74,20	42,20	170,9	176,4	102,9	96,7	118,8	191,8	223,6	156,4
März - Mars	64,95	519,90	402,10	33,40	74,20	43,20	170,9	176,2	104,5	99,1	118,8	196,2	225,6	157,1
Apr. - Avr.	64,95	515,25	397,90	33,60	74,20	43,40	170,9	174,7	103,4	99,5	118,8	197,0	214,5	156,2
Mai - Mai	70,95	533,35	400,70	33,60	74,20	45,10	186,7	180,8	104,1	99,6	118,8	204,7	217,3	164,5
Juni - Juin	70,95	534,15	399,60	33,30	74,20	39,45	186,7	181,1	103,9	98,8	118,8	179,0	274,8	165,5
Juli - Juil.	70,95	533,45	398,30	31,70	86,30	26,75	186,7	180,8	103,5	94,1	138,0	121,5	239,4	162,4
Aug. - Août	70,95	536,95	404,20	31,30	86,30	27,70	186,7	182,0	105,1	92,9	138,0	125,7	205,6	161,7
Sep. - Sep.	69,35	545,70	425,60	31,20	86,30	37,55	182,5	185,0	110,6	92,5	138,0	170,4	180,0	162,6

) Ab November 1973 provisorische Ergebnisse. - Dès novembre 1973 résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

89

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers				Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100								
Okt. - Oct.								
1966	399	439	413	472	437	349	386	363
1967	423	468	439	503	464	374	414	388
1968	446	490	462	526	486	391	441	410
1969	471	519	489	563	516	414	469	434
1970	515	572	537	629	569	447	508	469
1971	581	649	607	716	645	494	564	519
1972	650	725	678	796	719	540	625	570
1973	728	814	761	898	808	602	699	636
Oktober - Octobre 1949 = 100								
1966	217	219	217	212	216	198	206	202
1967	229	233	231	226	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	241	222	236	228
1969	256	259	257	252	256	235	251	242
1970	280	285	283	282	282	254	272	261
1971	315	324	320	321	320	280	302	289
1972	353	361	357	357	357	307	334	317
1973	395	405	401	403	401	342	374	354

Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

90

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1969	489	539	199	219
1970	526	585	207	230
1971	588	660	217	243
1972	653	737	226	255
1949 = 100				
1965	203	206	155	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170
1969	263	266	173	174
1970	283	288	180	183
1971	316	325	189	193
1972	351	363	197	202

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

91

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal In Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal In Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Baugewerbe Bâtiment	Industrie	Baugewerbe Bâtiment
1972				
März - Mars	5,0	7,1	9,1	7,9
Juni - Juin	1,0	0,5	9,0	8,0
Sep. - Sep.	1,2	0,2	8,7	8,0
Dez. - Déc.	1,2	0,2	8,5	8,0
1973				
März - Mars	5,7	7,9	9,3	8,8
Juni - Juin	0,7	0,1	9,0	8,4
Sep. - Sep.	1,3	0,1	9,0	8,3
Dez. - Déc.	1,3	0,1	9,2	8,2
1974				
März - Mars	6,9	7,1	10,5	7,4
Juni - Juin	0,7	0,4	10,5	7,7
Sep. - Sep.	1,5	0,1	10,8	7,7
Dez. - Déc.				

BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT
Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

92

Einkommensart Genre de revenus	1965	1966	1967	1968	1969	1970 ¹⁾	1971 ¹⁾
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen	32 090	34 315	36 525	38 760	42 030	.	.
Geschäftseinkommen	8 765	9 290	9 750	10 100	10 770	.	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto)...	4 080	4 565	5 160	5 885	6 585	.	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 430	2 665	2 760	3 200	3 645	.	.
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	1 230	1 440	1 470	1 825	1 880	.	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	310	340	345	450	465	.	.
Vermögenseinkommender Sozialversicherungen	1 240	1 400	1 490	1 630	1 755	.	.
Volkseinkommen	50 145	54 015	57 500	61 850	67 130	.	.
Indirekte Steuern	4 380	4 620	4 865	5 335	5 950	.	.
Abzüglich: Subventionen	590	610	660	865	850	.	.
Netto-Sozialprodukt.....	53 935	58 025	61 705	66 320	72 230	.	.
Abschreibungen	6 050	6 600	7 120	7 900	8 700	.	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	59 985	64 625	68 825	74 220	80 930	.	.
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés	9,1	6,9	6,4	6,1	8,4	.	.
Revenu d'exploitation	4,1	6,0	5,0	3,6	6,6	.	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net)	13,3	11,9	13,0	14,1	11,9	.	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	1,9	9,7	3,6	15,9	13,9	.	.
Impôts directs frappant les sociétés	-2,4	17,1	2,1	24,1	3,0	.	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique)	-17,3	9,7	1,5	30,4	3,3	.	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	11,2	12,9	6,4	9,4	7,7	.	.
Revenu national	7,7	7,7	6,5	7,6	8,5	.	.
Impôts indirects	8,4	5,5	5,3	9,7	11,5	.	.
Moins: subventionen	13,5	3,4	8,2	31,1	-1,7	.	.
Produit national net	7,7	7,6	6,3	7,5	8,9	.	.
Amortissements	11,0	9,1	7,9	11,0	10,1	.	.
Produit national brut aux prix du marché	8,0	7,7	6,5	7,8	9,0	.	.
¹⁾ Vgl. «Die Volkswirtschaft», Heft 9, 1971. Voir «La Vie économique», 9e fascicule, 1971.							

Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses

93

Verwendungsart Genre de dépenses	1967	1968	196	1970	1971 ¹⁾	1972 ¹⁾	1973 ¹⁾
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants							
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	40 525	42 990	46 505	51 155	57 700	65 380	73 880
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	8 240	8 725	9 420	10 225	11 555	13 160	14 935
Brutto-Inlandsinvestition	17 935	19 040	21 415	25 740	29 615	34 785	37 545
Export von Gütern und Diensten.....	21 275	24 060	27 615	30 780	33 240	37 115	41 700
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten ...	20 315	22 095	25 750	31 430	33 860	37 070	41 920
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	2 070	2 505	2 905	3 810	4 380	5 015	5 890
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	905	1 005	1 180	1 430	1 870	2 290	2 660
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	68 825	74 220	80 930	88 850	100 760	116 095	129 370
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
Dépenses des consommateurs en biens et services	7,3	6,1	8,2	10,0	12,8	13,3	13,0
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales	7,6	5,9	8,0	8,5	13,0	13,9	13,5
Formation intérieure brute de capital.....	2,3	6,2	12,5	20,2	15,1	17,5	7,9
Exportation de biens et de services	7,0	13,1	14,8	11,5	8,0	11,7	12,4
Moins: importation de biens et de services.....	5,1	8,8	16,5	22,1	7,7	9,5	13,1
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger	11,3	21,0	16,0	31,1	15,1	14,5	17,4
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	19,9	11,0	17,4	21,1	30,8	22,5	16,2
Produit national brut aux prix du marché	6,5	7,8	9,0	9,8	13,4	15,2	11,4
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958							
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente.....	1,8	4,2	6,0	.	.	.	.
¹⁾ Schätzungen der «Arbeitsgruppe für Wirtschaftsprognosen» Estimations du «Groupe de travail de prévisions économiques»							

PRODUKTION - PRODUCTION

Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1963 = 100

Jahr und Quartal	Nahrungs- Genuß- mittel	Textilien	Bekle- dung, Wäsche	Holz	Papier	Gra- phisches Gewerbe	Leder, Kautschuk	Chemie	Steine, Erden	Metalle	Maschinen, Apparate	Uhren, Bijouterie	Industrie Total ¹⁾
Année et trimestre	Alimen- tation, bols- sons, tabac	Textiles	Habille- ment, lingerie	Bols	Papier	Arts graphiques	Cuirs, caout- chouc	Chimie	Pierre, terre	Métaux	Machines, appareils	Horlogerie, bijouterie	Industrie total ¹⁾
1968	120	101	113	105	124	140	136	132	112	107	120	141	121
1969	127	105	118	114	129	152	158	162	122	117	132	149	132
1970	135	103	118	121	137	165	175	171	131	127	152	152	143
1971	141	104	119	126	128	165	176	179	144	131	156	148	146
1972	146	113	119	132	122	162	175	190	149	132	155	164	149
1973	152	115	115	143	127	161	189	211	156	142	161	174	157
1972													
I	139	115	129	117	117	154	180	194	118	129	154	143	144
II	150	116	124	129	120	161	178	185	162	135	154	154	149
III	148	98	101	126	121	152	166	183	159	128	152	155	145
IV	145	122	121	154	131	181	177	199	156	135	161	202	158
1973													
I	143	121	126	133	119	155	194	207	127	141	157	157	152
II	154	120	119	146	125	160	191	206	168	142	160	167	157
III	155	100	101	130	123	149	181	206	161	137	159	158	153
IV	154	118	115	162	140	179	191	225	166	148	169	213	167
1974 ²⁾													
I	140	120	121	145	139	148	187	239	124	150	158	167	158
II	150	119	121	141	140	164	185	233	159	149	166	189	164
III													
IV													

94

¹⁾ Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau. ²⁾ Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

Bauinvestitionen - Investissements en constructions

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
	In Millionen Franken - En millions de francs				Index - Indice 1950 = 100			
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,6	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2
1969	5 221	8 794	5 218	14 015	675,4	633,6	583,0	648,5
1970	6 006	10 305	6 057	16 311	777,0	742,4	676,8	754,8
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5
1972	8 483	15 352	9 366	23 835	1 097,4	1 106,1	1 046,5	1 103,0
1973	9 087	16 891 ⁴⁾	10 714	25 978 ⁴⁾	1 175,5	1 216,9	1 197,1	1 202,1
1974 ³⁾	10 418	17 377 ⁴⁾	11 309	27 795 ⁴⁾	-	-	-	-

95

¹⁾ Inklusiv Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

³⁾ Bauvorhaben. - Constructions projetées.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

⁴⁾ Inklusiv Erdgasleitungen. - Y compris les conduites de gaz naturel.

Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

96

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	92 Städte - 92 Villes						1971	1972	1973 ¹⁾	1974 ¹⁾
	1972	1973	1974	1972	1973	1974				
Jan. - Jan.	1 662	2 222	2 070	2 148	2 177	1 472	894	887	715	650
Feb. - Fév.	1 673	2 106	1 987	2 323	2 343	2 133				
März - Mars	2 405	2 781	2 606	3 374	2 833	2 071				
Apr. - Avr.	2 893	2 275	2 402	3 149	2 815	2 549				
Mai - Mai	1 745	2 424	1 857	2 703	2 194	1 666				
Juni - Juin	2 995	2 897	3 242	3 483	3 601	2 186				
Juli - Juil.	2 343	1 829	2 091	1 874	2 267	2 173				
Aug. - Août	2 112	1 765	2 108	2 888	3 175	1 401				
Sep. - Sep.	2 186	3 402	2 406	3 192	2 291	1 766				
Okt. - Oct.	2 479	3 070		2 615	2 419					
Nov. - Nov.	2 715	2 397		3 068	1 832					
Dez. - Déc.	2 576	3 713		3 225	1 376					
Total	27 784	30 881		34 042	29 323		3 596	3 629	2 724	
Jan. b. Sep.	20 014	21 701	20 769	25 134	23 696	17 417	2 760	2 703	2 096	1 993
Jan. à Sep.										

¹⁾ Nur industrielle Betriebe. - Entreprises industrielles seulement.

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

97

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1972	2 228	285	53	249	141,0	171,8	13,2	326,0	319
1973 ²⁾	2 239	297	55	256	146,5	186,6	14,5	347,6	341
1973 ²⁾ Aug. - Août	2 474	301	55	267	161,5	186,9	14,2	362,6	357
Sep. - Sep.	2 209	286	53	249	144,8	181,9	14,5	341,2	335
Okt. - Oct.	2 056	327	51	263	133,2	211,1	14,4	358,7	353
Nov. - Nov.	1 766	310	48	243	115,3	196,2	13,8	325,3	318
Dez. - Déc.	1 903	278	48	232	124,7	180,9	14,0	319,6	312
1974 ²⁾ Jan. - Jan.	2 093	309	56	258	140,0	201,7	15,9	357,6	348
Feb. - Fév.	2 015	292	50	241	133,7	190,2	15,2	339,1	327
März - Mars	2 388	308	46	265	159,3	204,2	14,3	377,8	368
Apr. - Avr.	2 617	325	52	285	174,4	215,8	16,0	406,2	395
Mai - Mai	2 840	339	56	302	205,7	231,9	17,3	454,9	442
Juni - Juin	2 677	304	48	275	193,4	207,9	14,8	416,1	405
Juli - Juil.	2 626	335	56	291	189,4	226,7	16,4	432,5	421
Aug. - Août	2 506	308	55	273	181,7	207,3	15,7	404,7	394
Sep. - Sep.	2 205	320	47	264	155,1	225,1	13,7	393,9	383

¹⁾ Rindfleisch, Schweine. - Bovins, porcs.

²⁾ Teilweise provisorische Ergebnisse. - Résultats partiellement provisoires.

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

98

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays ¹⁾			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine industrielle Anwendungen Applications industriel- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques			1972	1973	1974	1972	1973	1974
	1972	1973	1974	1972	1973	1974						
Jan. - Jan.	539	581	564	326	348	383	2 643	2 877	2 913	- 362	- 12	- 43
Feb. - Fév.	530	559	550	325	335	366	2 505	2 651	2 703	- 431	39	122
März - Mars	548	599	575	348	384	396	2 574	2 850	2 848	- 200	28	315
Apr. - Avr.	499	534	541	353	371	384	2 361	2 550	2 571	23	- 182	546
Mai - Mai	512	550	557	369	392	399	2 394	2 548	2 675	172	568	406
Juni - Juin	527	534	524	380	372	392	2 403	2 444	2 508	640	960	565
Juli - Juil.	467	507	517	366	373	394	2 284	2 389	2 522	822	1 047	802
Aug. - Août	485	522		375	376		2 347	2 481		362	601	
Sep. - Sep.	533	528		381	374		2 459	2 511		- 233	502	
Okt. - Oct.	575	612		382	395		2 646	2 821		- 135	189	
Nov. - Nov.	593	609		376	392		2 725	2 880		- 71	- 82	
Dez. - Déc.	550	551		352	374		2 770	2 866		- 105	- 160	
Total	6 358	6 686		4 333	4 486		30 111	31 866		482	3 498	

¹⁾ Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.
Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

90

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

99

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973 ²⁾	1974 ²⁾
	März - Mars	137	135	130	132	131	93,1	93,5	94,8	93,0	92,6
Juni - Juin	138	135	129	135	130	98,1	93,9	94,4	93,1	93,5
Sep. - Sep.	137	133	131	135	125	97,5	96,4	93,5	93,0	93,2
Dez. - Déc.	137	131	133	135		96,6	95,1	92,4	92,6	

¹⁾ 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.
²⁾ Neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972. - Nouvelle pondération selon la statistique de l'industrie 1972.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe
Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment
 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1971	94,9	86,1	87,5	95,1	91,3	102,6	115,8	94,9	95,7	62,4
1972	94,7	82,1	84,0	94,2	88,5	100,0	113,8	91,9	91,6	67,8
1973 ¹⁾										
Juni - Juin	96,8	81,5	84,0	97,0	90,0	99,4	113,7	91,6	93,3	105,5
Sep. - Sep.	97,9	80,1	82,1	97,5	88,9	99,9	113,8	91,7	93,3	104,6
Dez. - Déc.	95,9	79,1	81,6	97,0	89,0	100,4	114,6	91,4	94,9	66,2
1974 ¹⁾										
März - Mars	96,0	78,7	80,4	95,4	89,6	99,3	114,3	92,0	96,1	80,2
Juni - Juin	96,0	77,8	79,3	95,9	89,8	100,8	115,7	93,3	98,6	99,4
Sep. - Sep.	96,5	76,8	77,7	94,7	89,9	99,5	115,9	93,6	93,1	96,6

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.
¹⁾ Neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972. - Nouvelle pondération selon la statistique de l'industrie 1972.

Arbeitsmarkt - Marché de travail

101

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandés d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	380	289	256	251	159	134	4 095	3 862	3 461
Feb. - Fév.	291	212	217	175	114	111	3 907	4 100	3 791
März - Mars	251	169	193	131	93	81	3 849	4 051	3 634
Apr. - Avr.	218	172	148	109	88	64	3 682	4 029	3 430
Mai - Mai	177	142	164	76	52	64	6 573	4 019	2 990
Juni - Juin	195	156	159	65	55	62	6 109	3 775	2 857
Juli - Juil.	145	144	170	63	51	69	5 236	3 786	2 673
Aug. - Août	203	168	159	79	56	74	4 579	3 839	2 741
Sep. - Sep.	182	179	193	65	46	92	4 125	3 718	2 396
Okt. - Oct.	212	152	455	86	50	249	3 959	3 585	2 186
Nov. - Nov.	215	193		82	80		3 911	3 577	
Dez. - Déc.	181	216		90	125		3 673	3 280	
Mittel Moyenne	221	183		103	81		4 575	3 804	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupes de professions
 Monatsende - Fin de mois

102

Berufsgruppen	1973	1974			Groupes de professions
	Okt. - Oct.	Aug. - Août	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	
Nahrungs- und Genußmittel.....	-	-	-	2	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe.....	-	-	-	-	Professions de l'industrie textile
Bekleidung.....	-	2	1	4	Habillage
Metallbearbeitung.....	2	6	5	22	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie.....	1	1	-	-	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	1	1	2	16	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe.....	5	6	4	12	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe.....	16	23	33	56	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene.....	25	32	47	137	Divers
Total.....	50	74	92	249	Total

¹⁾ Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel')
Commerce de détail, chiffre d'affaires')**
Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer
fédéraux suisses**

103

Monat Mois	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	375,3	389,2	436,3	467,7
Feb. - Fév.	316,5	350,7	383,7	411,7
März - Mars	359,9	436,6	441,0	471,4
Apr. - Avr.	401,2	412,8	468,5	491,0
Mai - Mai	388,3	416,3	438,4	469,5
Juni - Juin	361,5	407,0	449,7	478,5
Juli - Juil.	362,2	399,5	415,9	437,9
Aug. - Août	326,1	369,8	380,2	426,2
Sep. - Sep.	347,0	395,6	405,9	442,0
Okt. - Oct.	393,0	423,3	456,7	
Nov. - Nov.	432,6	468,9	506,9	
Dez. - Déc.	542,1	618,0	680,4	
Mittel Moyenne	383,1	422,9	453,8	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

104

Quartal Trimestre	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t')	
	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾
I	56,8	57,5	10,85	11,37
II	54,6	53,4	12,02	12,35
III	52,9	52,6	12,21	11,65
IV	59,6		12,56	
Total	223,9		47,64	

1) Wagenladungen, Stückgüter, Post.
Wagons complets, envois de détails, transports postaux.
2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

105

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	450,4	494,4	604,1	13,0	17,8	18,6	463,4	512,2	622,7
Feb. - Fév.	397,3	442,8	588,0	20,9	12,7	23,4	418,2	455,5	611,4
März - Mars	556,4	550,0	672,6	27,7	18,3	33,3	584,1	568,3	705,9
Apr. - Avr.	750,8	658,2	728,4	28,4	17,6	28,0	779,2	675,8	756,4
Mai - Mai	701,7	956,2	971,1	24,9	25,8	19,6	726,6	982,0	990,7
Juni - Juin	837,4	780,8	876,2	31,3	25,0	16,8	868,7	805,8	893,0
Juli - Juil.	854,5	699,2	834,1	25,3	22,5	18,6	879,8	721,7	852,7
Aug. - Août	739,2	778,0	774,0	27,4	23,2	25,3	766,6	801,2	799,3
Sep. - Sep.	682,4	712,8	782,3	23,2	22,6	23,8	705,6	735,4	806,1
Okt. - Oct.	583,9	733,2	734,9	16,6	23,2	25,7	600,5	756,4	760,6
Nov. - Nov.	493,8	739,9		16,7	20,2		510,5	760,1	
Dez. - Déc.	603,4	658,4		19,0	15,2		622,4	673,6	
Total	7 651,2	8 203,9		274,4	244,1		7 925,6	8 448,0	
Jan. bis Okt.	6 554,0	6 805,6	7 565,7	238,7	208,7	233,1	6 792,7	7 014,3	7 798,8

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Postdienste - Trafic de l'entreprise des PTT, Poste

106a

Monat Mois	Adressierte Briefpostsendungen Poste aux lettres (envois adressés)		Abonnierte Zeitungen Journaux en abonnement		Paketpost Collis postaux		Reisende Voyageurs	
	In - en 1000							
	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾	1973	1974 ¹⁾
Jan. - Jan.	401 452	408 912	252 971	264 847	9 604	9 848	4 381	4 612
Feb. - Fév.					9 732	9 820	4 282	4 255
März - Mars	422 194	417 655	256 586	260 414	11 605	11 332	4 210	4 685
Apr. - Avr.					11 015	11 495	4 090	5 004
Mai - Mai	386 755	388 714	250 044	259 265	11 418	11 452	4 235	4 192
Juni - Juin					10 854	10 420	3 965	4 014
Juli - Juil.	463 777		264 666		9 433	9 574	3 209	3 151
Aug. - Août					8 868	8 844	4 314	4 596
Sep. - Sep.					10 559	11 112	4 250	4 048
Okt. - Oct.					12 829		4 206	
Nov. - Nov.					12 708		4 380	
Dez. - Déc.					17 510		5 718	
Total	1 674 178		1 024 267		136 135		51 240	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	1 210 401	1 215 281	759 601	784 526	93 088	94 122	36 936	38 557

1) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

**Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Fernmeldedienste
Trafic de l'entreprise des PTT, Télécommunications**

Monat Mols	Telefonanschlüsse Stand Ende Monat		Telefonverkehr - Trafic téléphonique				Telexanschlüsse Stand Ende Monat		Telexverkehr ¹⁾ in 1000	
	Raccordements téléphoniques Etat en fin de mois		Ortsgespräche Conversations locales in - en 1000		Ferngespräche ¹⁾ Conversations Interurbaines ¹⁾ in - en 1000		Abonnés télex Etat en fin de mois		Trafic télex ¹⁾ en 1000	
	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾	1973	1974 ²⁾
Jan. - Jan.	2 180 332	2 295 636	105 126	92 845	393 798	421 867	16 886	19 016	17 243	19 433
Feb. - Fév.	2 191 193	2 306 062	88 678	88 273	306 808	323 236	17 056	19 180		
März - Mars	2 201 646	2 315 515	102 965	92 367	391 117	419 871	17 216	19 404		
Apr. - Avr.	2 206 461	2 321 181	87 737	86 663	307 807	324 989	17 358	19 617		
Mai - Mai	2 217 242	2 331 260	107 670	88 816	405 753	424 772	17 520	19 810		
Juni - Juin	2 227 275	2 341 937	88 082	88 430	309 238	323 686	17 702	19 982		
Juli - Juil.	2 235 469	2 351 458	100 156	90 523	382 348	414 573	17 890	20 128		
Aug. - Août	2 245 125	2 360 103	81 498	78 160	293 126	313 294	18 067	20 280		
Sep. - Sep.	2 253 449	2 367 424	96 586	85 000	377 840	407 000	18 261	20 421		
Okt. - Oct.	2 263 109		86 085		311 987		18 447			
Nov. - Nov.	2 275 580		105 772		407 810		18 658			
Dez. - Déc.	2 284 368		93 102		333 610		18 844			
Total			1 143 457		4 221 242				106 750	
Jan. bis Sep.			858 498	791 077	3 167 835	3 373 288				

¹⁾ Taximinuten. - Minutes taxées.

²⁾ Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mols	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont bôtes permanents exerçant une prof.	
1970	.	208 299	3 501	6 854	10 355	14 297	21 359	35 656	1 561	37
1971	.	211 586	3 612	6 934	10 546	14 611	21 749	36 360	1 558	37
1972	6 941	216 226	3 680	7 145	10 825	14 791	22 095	36 886	1 461	37
1973	6 907	223 455	3 708	6 833	10 541	14 901	21 529	36 430	1 369	36
1973										
Aug. - Août	7 760	266 605	392	1 025	1 417	1 711	3 230	4 941	117	57
Sep. - Sep.	7 604	250 773	439	798	1 237	1 622	2 199	3 821	115	45
Okt. - Oct.	6 689	198 928	351	453	804	1 287	1 114	2 401	118	28
Nov. - Nov.	5 391	154 029	196	244	440	689	615	1 304	120	15
Dez. - Déc.	6 556	192 294	209	287	496	851	1 175	2 026	98	23
1974										
Jan. - Jan.	6 470	220 546	242	301	543	1 029	1 351	2 380	109	27
Feb. - Fév.	6 575	226 426	275	330	605	1 370	1 414	2 784	111	35
März - Mars	6 840	233 989	302	417	719	1 287	1 715	3 002	125	34
Apr. - Avr.	7 232	231 614	288	479	767	1 099	1 510	2 609	117	31
Mai - Mai	6 721	211 865	274	506	780	1 011	1 279	2 290	120	26
Juni - Juin	7 535	254 445	348	673	1 021	1 224	1 907	3 131	108	37
Juli - Juil.	7 757	271 279	424	877	1 301	1 800	2 684	4 484	108	51
Aug. - Août	7 762	271 718	426	978	1 404	1 745	3 057	4 802	107	54
Sep. - Sep.	7 633	254 367	423	742	1 165	1 619	2 075	3 694	103	43
1974 Jan. b. Sep.	.	.	3 002	5 303	8 305	12 184	16 992	29 176	1 008	.
1973 Jan. à Sep.	.	.	2 951	5 844	8 795	12 060	18 606	30 666	1 029	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

¹⁾ In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1971	77 207	34 682	29 972	15 327	13	-	34 000	3 832	197 089	1 802	91	3 980
1972	75 394	52 421	25 914	33 434	3 515	1 100	34 000	4 111	222 560	3 544	28	1 407
1973	73 800	82 318	24 654	40 351	1 638	-	34 000	4 294	238 537	1 925	159	1 845
1974												
Mai	71 821	63 914	22 627	30 249	18 184	15 850	34 000	4 826	244 835	2 485	14	1 163
Juin	71 821	65 107	22 627	29 698	13 616	15 825	34 000	4 832	243 070	1 660	26	1 496
Juillet	71 821	73 996	22 337	30 992	9 611	-	34 000	4 832	241 544	3 578	43	1 552
Août	71 821	73 279	25 073	29 266	3 146	-	34 000	4 829	240 137	3 380	80	1 920
Septembre ..	71 821	81 641	24 919	28 105	5 473	-	34 000	4 802	243 674	2 853	14	2 157
Octobre	71 821	84 553	24 919	22 959	2 224	-	34 000	4 835	238 017	5 300	2 485	2 104

Banque Nationale du Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif					
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances)	Compte de con- solidation de l'Etat	Correspon- dants à l'étranger	
1971	476	3 871	2 146	817	7 950	5 382	570	175	5 242	289	
1972	481	4 346	3 360	1 024	8 451	5 874	883	588	6 283	296	
1973	481	6 029	4 267	1 135	8 993	6 523	691	3 899	6 327	272	
1974											
Mai	481	3 277	8 314	717	10 238	6 184	733	6 634	7 314	1 313	
Juin	481	3 265	7 999	849	10 880	6 363	785	6 785	7 254	297	
Juillet	481	3 136	6 429	601	10 713	6 228	755	5 236	7 203	343	
Août	481	3 396	5 317	510	10 664	6 294	658	4 655	7 194	320	
Septembre ..	481	3 098	5 339	814	10 612	6 247	626	4 084	7 179	310	
Octobre	481	3 043	3 727	601	10 730	6 271	432	2 885	7 140	280	

) Après remboursement ou consolidation d'emprunts d'Etat et exclusion des comptes de virements postaux.

Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Lombard- forde- rungen	Kassen- kredite und Schatz- wechsel	Wert- papiere	Noten- umlauf	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Ins- gesamt	davon Kredit- institute	
1971	14 688	46 959	2 184	15 802	1 396	2 425	588	39 494	35 769	32 609	966
1972	13 971	62 137	2 465	17 847	1 146	757	53	44 504	52 497	46 388	916
1973	14 001	76 446	2 471	10 435	321	3 151	25	45 247	57 677	51 913	918
1974											
Mai	14 002	79 568	2 485	11 155	1 460	1 420	642	47 446	59 054	54 047	969
Juni	14 002	78 816	2 471	9 130	4 968	-	630	47 825	58 443	49 532	644
Juli	14 002	78 089	2 485	11 661	1 690	1 655	619	49 587	54 872	48 551	917
August	14 002	76 523	2 485	12 269	6 880	1 016	93	49 649	54 747	48 482	2 373
September ..	14 002	74 928	2 475	12 354	5 831	-	593	48 610	51 995	41 742	2 887
Oktober	14 002	73 422	2 475	12 632	2 979	117	581	48 309	49 257	41 358	1 143

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department			Banking Department					
	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes In Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1971	3 483,0	3 925,0	3 901,0	24,7	381,3	139,8	12,3	177,8	341,1
1972	3 925,4	4 475,0	4 464,8	10,6	665,4	117,3	20,8	234,5	297,5
1973	4 123,3	5 000,0	4 988,6	11,6	1 803,7	351,5	24,7	326,8	335,8
1974									
May	4 509,7	4 875,0	4 864,9	10,3	1 162,4	470,6	13,2	380,0	342,8
June	4 538,7	4 925,0	4 894,6	30,7	1 129,6	338,0	17,5	282,7	299,4
July	4 693,2	5 150,0	5 118,7	31,6	1 096,0	436,2	13,3	287,6	346,7
August	4 750,9	5 150,0	5 128,6	21,6	1 173,9	363,6	11,9	278,4	332,7
September ...	4 865,6	5 150,0	5 113,5	36,7	1 106,6	417,1	19,0	275,2	329,2
October	4 939,7	5 175,0	5 155,1	20,1	1 159,3	422,0	16,2	331,5	322,2

108
Fortsetzung
suite

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Or et devises convertibles	Devises non convertibles	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1971	208 461	4 253	10	131 195	574	9 191	14 740	308 772	75 032	22 021
1972	300 882	2 717	10	142 914	574	9 289	15 698	349 786	94 038	48 770
1973	376 560	2 348	10	152 427	574	9 587	11 673	418 168	114 759	48 368
1974										
Mai	346 165	2 258	10	204 819	574	9 696	12 215	403 013	127 022	53 228
Juin	341 677	2 314	10	217 617	574	9 715	12 538	422 746	139 658	28 833
Juillet	345 794	2 302	10	257 505	574	9 716	12 825	460 244	137 063	44 132
Août	349 029	2 194	10	226 535	574	9 731	13 949	440 891	139 075	27 538
Septembre...	352 726	2 422	10	221 966	574	9 731	14 523	435 141	150 779	23 983
Octobre	342 471	2 683	10	217 573	574	9 770	13 914	430 869	148 106	23 928

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des Changes	Portefeuille d'effets	Avances sur titres	Concours au Trésor Public ¹⁾	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
								Total	dont établissements astreints à la constitution de réserves
1971	4 863	32 432	6 831	46 552	52	7 197	77 068	21 825	18 745
1972	4 863	38 367	7 898	72 082	51	5 450	82 850	48 539	42 982
1973	4 863	32 563	6 853	99 637	36	5 450	88 076	60 988	53 950
1974									
Mai	33 455		3 764	107 098	90	13 700	90 038	70 651	56 635
Juin	33 454		3 838	113 514	56	10 200	91 037	69 260	57 787
Juillet	34 092		4 278	113 793	49	10 200	92 576	67 126	61 370
Août	34 669		4 549	106 033	45	10 200	91 200	63 637	58 840
Septembre...	34 738		4 921	104 091	43	10 200	89 930	62 795	59 769
Octobre									

¹⁾ Jusqu'à fin 1973: Prêts et avances à l'Etat.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Portefeuille d'escompte	Avances et crédits		Billets en cir- culation	Comptes courants et dépôts			Engage- ments à vue en devises
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1971	15 984	433	20 029	31 573	43 252	3 101	7 693	25 570	767
1972	33 906	413	22 060	39 745	51 244	10 252	11 612	31 836	2 957
1973	33 896	1 013	33 284	45 511	65 657	9 966	10 227	37 501	3 290
1974									
Mai	33 418	576	31 615	47 545	59 538	11 819	17 514	40 874	4 277
Juin	33 141	663	33 816	50 347	61 357	11 892	17 121	43 162	4 432
Juillet	33 885	551	34 579	50 359	68 280	13 431	13 272	41 929	4 712
Août	34 250	665	37 544	58 046	83 773	15 073	5 915	40 310	4 789
Septembre...	34 483	656	38 598	59 971	79 901	14 071	11 660	41 756	4 838
Octobre	33 515	530	37 846	65 236	77 927	14 652	8 492	44 643	4 902

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Encasse or	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor ¹⁾	Compte- courant du Trésor	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1971	1 802 437	2 403 662	1 056 517	885 470	4 801 299	1 379 563	7 281 202	266 370	4 326 903
1972	1 801 917	1 194 850	1 148 063	2 312 030	5 584 806	1 907 659	8 747 477	180 470	4 335 701
1973	1 804 288	1 845 042	1 235 300	2 032 611	6 590 027	2 912 573	10 028 957	649 829	5 383 601
1974									
Mai	1 804 288	507 593	1 252 156	2 266 431	7 832 673	2 899 580	9 557 139	95 938	6 385 747
Juin	1 804 288	454 595	1 319 566	2 595 431	8 619 695	3 267 502	9 889 313	602 411	6 635 873
Juillet	1 804 288	506 971	1 341 450	1 710 840	9 655 347	3 311 190	10 201 193	247 669	6 551 614
Août	1 804 288	410 715	1 319 877	1 346 077	10 010 682	3 146 788	9 958 087	132 791	6 655 110
Septembre ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étranger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1971	6 875	1 393	1 731	346	10 320					
1972	6 830	4 502	-	534	11 373	1 715	1 652	33	314	6
1973	6 849	9 339	-	1 256	11 873	3 756	3 694	25	388	1 574
1974										
Mai	6 849	6 963	-	141	12 065	1 599	1 309	185	166	0
Juin	6 849	6 606	-	307	12 503	801	734	30	108	23
Juillet	6 849	6 741	-	45	12 572	1 030	492	506	.	1
Août	6 849	7 622	-	28	12 323	2 059	1 596	416	128	3
Septembre...	6 849	9 416	-	520	12 518	4 125	4 050	32	140	1
Octobre	6 849	10 080	-	178	12 377	4 745	4 687	30	140	1

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Devisen ' ¹⁾	Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Übrige Ausland- guthaben	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen
							davon Staat und andere öffentliche Kontl	davon Inlän- dische Banken	
1971	239	7 437	5 430	913	.	8 065	2 977	480	39
1972	247	8 556	5 430	938	.	8 796	4 282	258	97
1973	235	8 735	5 430	712	1 248	9 530	5 575	75	67
1974									
Mai	235	9 190	5 430	686	1 253	9 205	7 624	450	241
Juni	235	9 030	5 430	658	1 230	9 729	7 047	349	108
Juli	235	9 113	5 430	639	1 230	9 631	5 573	524	53
August	235	9 480	5 430	626	1 204	9 710	6 713	430	66
September ..	235	10 412	5 430	628	1 220	10 145	5 322	1 036	92
Oktober	235	11 780	5 430	629	1 202	10 100	5 981	265	232

¹⁾ Einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel ' ¹⁾	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1971	17 876	30 982	6 188	3 086	38 998	17 953	14 894	492	2 567
1972	17 900	39 375	6 950	3 183	44 730	21 917	17 199	609	4 109
1973	17 923	34 400	6 853	3 532	48 857	16 523	14 105	419	1 999
1974									
Mai	17 923	28 238	9 351	3 981	50 640	13 079	10 808	424	1 847
Juni	17 923	28 686	9 319	3 981	51 370	13 821	10 902	475	2 444
Juli	17 923	32 821	8 960	4 060	51 927	14 142	10 698	607	2 837
August	17 923	35 570	9 108	4 060	52 128	15 335	12 195	587	2 553
September ..	17 923	36 956	8 572	4 060	51 474	15 662	12 406	443	2 814
Oktober	17 923	35 955	8 432	4 080	50 386	15 532	12 739	396	2 397

¹⁾ Inbegriffen ERP-Wechsel (Oktober 1974: 5265 Mio Schilling).

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Dispon- ibilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugals	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public	
1971	21 870	11 728	17 827	876	142	9 283	36 370	22 039	14 972	5 575	60
1972	22 323	16 917	22 075	876	137	9 647	41 456	26 756	19 832	3 857	50
1973	22 323	21 873	25 073	876	156	11 561	49 373	27 452	19 763	5 609	33
1974											
Mai	22 323	18 951	21 647	876	135	15 444	50 832	20 961	16 128	2 786	227
Juin	22 323	18 853	20 688	876	135	16 217	53 486	18 576	14 541	1 683	223
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Septembre ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Oktober .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1971	1 046	3 211	10 837	86	12 704	676	45	629	1 051	904
1972	1 047	5 254	10 223	90	13 925	1 094	387	697	1 047	904
1973	1 115	9 057	8 233	122	15 229	1 175	342	828	1 241	799
1974										
Mai	1 115	5 958	8 127	6 443	14 875	3 809	138	3 667	1 909	1 059
Juin	1 115	5 784	8 962	6 414	15 569	3 840	191	3 641	1 759	1 059
Juillet	1 115	5 173	11 271	5 528	14 961	4 758	242	4 508	1 693	1 059
Août	1 115	5 191	10 566	6 715	15 170	4 968	381	4 583	1 656	1 059
Septembre ..	1 115	5 243	12 689	4 485	15 149	4 761	202	4 556	1 571	1 059
Octobre	1 115	5 270	12 519	4 849	15 308	4 686	226	4 450	1 521	1 059

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor à court terme				
1971	1 802	8 603	9 108	67	8	5 969	6 323	16 481	10 286	103
1972	1 844	16 665	11 754	66	47	7 469	6 316	20 055	16 663	143
1973	2 049	26 449	18 284	65	49	7 965	6 267	25 268	19 392	163
1974										
Mai	2 049	27 354	20 175	64	532	7 245	6 229	24 338	23 160	81
Juin	2 049	26 164	21 859	64	236	9 335	6 229	26 823	23 478	75
Juillet	2 049	27 030	23 498	64	889	10 525	6 227	31 193	22 521	70
Août	2 049	27 097	25 039	64	535	10 136	6 227	33 807	22 648	226
Septembre ..	2 049	26 445	24 196	64	63	10 770	6 227	33 079	21 885	251
Octobre	2 049	25 231	28 016	64	266	10 531	6 225	33 916	22 128	390

¹⁾ Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitaires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'assainissement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1971	76 708	89 641	298 817	66 023	27 827	1 138 917	157 457	70 387	110 842
1972	406 263	168 651	389 333	69 538	27 827	1 569 491	274 523	97 443	366 308
1973	1 205 400	549 678	1 872 948	830 764	27 537	3 239 708	1 245 911	124 494	542 803
1974									
Mai	1 596 134	460 067	2 791 426	1 511 264	27 247	3 412 634	2 162 999	256 210	509 941
Juin	1 698 758	537 321	2 198 453	1 512 451	27 247	3 732 044	1 498 835	186 540	514 732
Juillet	1 684 172	722 639	2 447 589	1 524 733	27 247	4 017 738	1 486 456	175 399	488 232
Août	1 511 404	780 001	2 581 133	1 673 165	27 247	4 132 928	1 575 814	163 366	444 819
Septembre ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et Industrielles.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouver- nement	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1971	258	885	1 770	2 161	514	4 103	68	1 473	44	39
1972	468	932	2 053	2 422	586	4 806	27	1 698	52	58
1973	809	1 081	2 282	2 613	721	5 551	6	2 007	54	25
1974										
Mai	144	1 192	2 438	2 875	822	5 468	28	2 052	40	2
Juin	534	1 050	2 350	2 922	846	5 640	11	2 113	41	16
Juillet	535	1 080	2 643	2 628	878	5 769	12	2 020	41	2
Août	421	1 169	2 762	2 626	898	5 751	61	2 087	41	14
Septembre ..	310	1 232	2 926	2 486	909	5 731	24	2 143	64	2
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

108

Fort-
setzung
Suite

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1971	331,6	13,2	100,1	204,6	-	270,1	606,7	185,9	163,5	19,7
1972	529,7	62,7	326,7	2,1	-	117,3	677,8	184,5	219,0	21,8
1973	561,0	51,4	168,9	161,9	-	206,0	819,1	216,5	470,8	21,7
1974										
May	543,9	71,5	168,9	53,9	-	164,5	828,3	259,3	310,5	20,8
June	546,6	42,2	173,3	77,8	-	193,6	839,9	253,6	340,8	26,7
July	551,2	56,2	162,3	186,4	-	105,9	844,9	250,6	418,4	22,5
August	544,6	25,5	144,2	367,5	-	247,5	876,2	251,4	585,9	24,1
September ..	544,2	59,7	118,3	292,5	-	172,9	931,4	257,3	535,5	27,3
October .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Loans ¹⁾				
1971	9 875	76 515	70 218	300	53 819	31 101	27 788
1972	10 303	78 551	69 906	2 087	58 757	28 667	25 647
1973	11 460	86 072	78 516	1 326	64 262	31 486	27 060
1974							
May	11 460	91 269	81 395	3 671	64 732	35 241	31 012
June	11 460	90 687	80 484	3 513	65 295	34 151	30 086
July	11 460	89 810	78 103	3 606	65 771	32 604 ³⁾	27 283 ³⁾
August	11 460	92 338	81 131	4 597	66 322	34 576	30 247
September ..	11 460	91 424 ³⁾	81 035	3 424	66 219	33 617 ³⁾	29 279 ³⁾
October ²⁾	11 460	.	79 239	2 177	67 256	32 779	30 452

¹⁾ Including acceptances. ²⁾ Last Wednesday. ³⁾ Preliminary.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

109

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or	Espèces en caisses et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobili- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		Divers
						Or	Monnaies	
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
1970	4 145,2	47,7	1 046,2	-	17 025,9	419,9	2 064,4	0,9
1971	4 397,1	55,2	1 064,2	-	12 925,0	277,2	10 795,6	0,9
1972	4 174,2	36,3	970,6	-	16 822,4	103,1	4 066,6	1,3
1973								
Septembre ..	4 307,4	161,9	8,4	-	20 843,6	-	4 786,0	11,6
Octobre	4 285,5	42,7	8,0	-	20 705,9	-	5 507,8	1,4
Novembre ...	4 287,8	41,7	7,8	-	21 199,7	-	4 552,9	3,6
Décembre ...	4 288,9	65,1	7,8	-	22 052,8	-	5 750,0	3,5
1974								
Janvier	4 313,7	48,6	7,6	-	20 872,4	-	5 619,5	6,5
Février	4 341,3	32,1	8,1	-	22 252,9	-	5 215,0	11,6
Mars	4 331,7	47,2	8,4	-	22 312,6	-	4 889,4	26,2
Avril	4 342,6	61,5	8,5	-	22 541,6	-	5 017,8	29,1
Mai	4 271,3	53,1	8,3	-	20 986,0	-	4 460,1	24,4
Juin	4 301,7	53,1	8,3	-	23 368,2	-	4 641,9	20,6
Juillet	4 312,7	45,5	8,5	-	24 553,1	-	5 165,6	22,4
Août	4 175,2	62,0	8,4	-	26 121,4	-	4 741,6	23,7
Septembre ..	4 175,5	95,3	8,5	-	28 479,1	-	6 090,0	22,2
Octobre	4 205,4	70,8	333,4	-	28 589,8	-	6 499,2	13,3
	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969	250,0	167,8	6 063,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,3
1970	289,6	248,5	5 492,4	17 694,3	376,4	469,0	180,0	24 750,2
1971	300,7	331,2	3 892,9	23 630,4	588,8	486,5	284,7	29 515,2
1972	300,7	453,2	3 662,1	19 829,1	1 152,7	487,1	289,6	26 174,5
1973								
Septembre ..	300,7	548,2	3 708,0	24 141,9	579,5	551,1	289,5	30 118,9
Octobre	300,7	548,2	3 711,5	24 526,2	620,1	538,5	306,1	30 551,3
Novembre ...	300,7	548,2	3 688,4	24 247,2	471,3	521,3	316,4	30 093,5
Décembre ...	300,7	548,2	3 693,9	26 376,7	393,7	521,2	333,7	32 168,1
1974								
Janvier	300,7	548,2	3 697,5	23 378,7	2 089,0	501,3	352,9	30 368,3
Février	300,7	548,2	3 709,1	25 032,0	1 379,1	529,2	362,7	31 861,0
Mars	300,7	548,2	3 709,1	25 133,3	983,9	551,5	388,8	31 615,5
Avril	300,7	548,2	3 726,2	24 958,9	1 495,3	567,7	334,1	32 001,1
Mai	300,7	548,2	3 715,9	22 953,0	1 307,8	558,3	419,3	29 803,2
Juin	300,7	666,2	3 715,9	25 625,9	1 223,3	555,6	306,2	32 393,8
Juillet	300,7	666,2	3 726,2	27 225,8	1 327,5	561,0	300,4	34 107,8
Août	300,7	666,2	3 588,5	28 373,9	1 326,1	551,1	325,8	35 132,3
Septembre ..	300,7	666,2	3 588,5	31 519,3	1 887,7	557,8	350,4	38 870,6
Octobre	300,7	666,2	3 588,5	32 374,2	1 805,9	584,4	392,1	39 712,0

¹⁾ Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258.... gramme d'or fin.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollar

110

Bilanzposten	30. Juni 1973 30 Juin 1973	30. Juni 1974 30 Juin 1974	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären	215,9	154,0	Créances sur banques et autres dépositaires
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen	1 817,8	2 088,9	Obligations de gouvernement
Auf Zeit	1 482,1	1 609,6	A terme
Aufgelaufene Zinsen	70,3	77,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge	438,9	415,2	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	14 628,9	16 632,4	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	168,1	178,5	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	310,1	416,1	Autres actifs et montants à recevoir
Anlage des Spezialreservefonds	292,5	292,5	Fonds de la réserve spéciale
Total	19 424,6	21 864,6	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	215,2	235,9	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	5 013,4	6 188,4	Solde non versé sur prêts
Anleiheverbindlichkeiten	8 867,7	9 635,9	Emprunts
Spezialreserve	292,5	292,5	Réserve spéciale
Zusätzliche Reserve	1 457,8	1 479,7	Réserve supplémentaire.
Sonstige Passiven	538,3	989,1	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	30 396,7	30 430,9	Capital social autorisé
Abzüglich: Nicht einbezahletes Aktien- kapital	27 357,0	27 387,8	A déduire: Partie non appelée des souscriptions
Total	19 424,6	21 864,6	Total

Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire International

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1970	30.4.1971	31.7.1972	31.7.1973	31.1.1974	30.4.1974	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 763,3	4 338,3	5 306,5	5 366,4	5 369,8	5 369,8	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	800,0	400,0	-	-	-	-	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	18 564,5	24 232,9	23 468,6	23 816,2	23 888,6	23 916,1	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	770,3	207,5	199,0	204,0	159,0	147,7	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	267,8	528,7	615,2	539,6	523,9	509,3	Autres postes de l'actif
Total	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	29 941,3	29 942,9	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	21 350,5	28 481,0	28 811,0	29 171,0	29 191,0	29 191,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	716,5	784,4	767,6	744,7	725,8	717,3	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	1 065,0	399,4	-	-	-	-	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	33,9	42,6	10,7	10,5	24,5	34,6	Autres postes du passif
Total	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	29 941,3	29 942,9	Total
Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres							
Stand Ende September 1974 - Montant à fin septembre 1974							
Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Bestände des Fonds an Mitgile- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 30.9.1974	
Argentinien	110,0	330,0	164,0	-	494,0	494,0	Argentine
Australien	166,2	498,8	- 13,3	- 1,3	484,2	484,2	Australie
Belgien	162,5	487,5	- 340,6	- 9,0	- 30,9	137,9	Belgique
Brasilien	110,0	330,0	- 6,4	0,1	323,7	323,7	Brésil
Deutschland-BR	400,0	1 200,0	- 960,5	- 13,2	226,3	226,3	Rép. féd. d'Allemagne
Frankreich	375,0	1 125,0	- 68,3	- 0,6	610,7	1 056,1	France
Großbritannien	700,0	2 100,0	507,1	-	1 517,2	2 606,7	Grande-Bretagne
Indien	162,5	777,5	373,2	86,3	864,5	1 237,0	Inde
Italien	250,0	750,0	1 214,5	0,1	1 964,6	1 964,6	Italie
Japan	300,0	900,0	- 294,2	- 6,7	599,1	599,1	Japon
Kanada	275,0	825,0	- 71,1	41,8	570,7	795,7	Canada
Niederlande	175,0	525,0	- 116,7	- 9,2	192,8	399,1	Pays-Bas
Schweden	81,2	243,8	- 5,8	- 2,5	235,5	235,5	Suède
Südafrika, Republik	80,0	240,0	- 1,0	- 0,5	163,5	238,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 675,0	5 025,0	322,0	- 90,1	3 195,1	5 256,9	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	1 951,6	6 787,0	1 159,1	509,7	8 091,6	8 455,8	Autres Etats-membres
Total	6 974,0	22 144,6	1 862,0	504,5	19 502,6	24 511,1	Total

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation						Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	Total de la circulation monétaire
1971	53 678	321	-	-	294	54 293	61 068
1972	58 619	320	-	-	291	59 230	66 516
1973	64 130	321	-	-	288	64 739	72 497
1974							
Mai - Mai	.	.	.	.	.	.	73 199
Juni - Juin	.	.	.	.	.	.	73 833
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	.	74 309 ¹⁾
Aug. - Août	.	.	.	.	.	.	74 996
Sep. - Sep.	.	.	.	.	.	.	74 972
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	.	75 892 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

112

Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1971	14 310	197 089	39 494	77 068	3 901	7 281 202	10 320	12 704
1972	16 635	222 560	44 504	82 850	4 465	8 747 477	11 373	13 925
1973	18 296	238 537	46 247	88 076	4 989	10 028 957	11 873	15 229
1974								
Mai - Mai	16 974	244 835	47 446	90 038	4 865	9 557 139	12 065	14 875
Juni - Juin	17 662	243 070	47 825	91 037	4 895	9 889 313	12 503	15 669
Juli - Juil.	17 103	241 544	49 587	92 576	5 119	10 201 193	12 572	14 961
Aug. - Août	17 230	240 137	49 649	91 200	5 129	9 958 087	12 323	15 170
Sep. - Sep.	17 696	243 674	48 610	89 930	5 114	.	12 518	15 149
Okt. - Oct.	17 403	238 017	48 309	.	5 155	.	12 377	15 308

113

Goldbestände zentraler Notenbanken - Réserves d'or de banques centrales d'émission

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Oesterreich Autriche S.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1971	11 879	77 207	14 688	1 802 437	6 875	17 876	1 046	11 081
1972	11 880	75 394	13 971	1 801 917	6 830	17 901	1 047	10 487
1973	11 893	73 800	14 001	1 804 288	6 849	17 923	1 115	11 652
1974								
Mai - Mai	11 893	71 821	14 002	1 804 288	6 849	17 923	1 115	11 652
Juni - Juin	11 893	71 821	14 002	1 804 288	6 849	17 923	1 115	11 652
Juli - Juil.	11 893	71 821	14 002	1 804 288	6 849	17 923	1 115	11 652
Aug. - Août	11 893	71 821	14 002	1 804 288	6 849	17 923	1 115	11 652
Sep. - Sep.	11 893	71 821	14 002	.	6 849	17 923	1 115	11 652
Okt. - Oct.	11 893	71 821	14 002	.	6 849	17 923	1 115	.

114

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays
115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. intern. 1)	Vereinigste Staaten Etats-Unis	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £	Mio DM	Mio Fl.
1971	117 315	78 165	39 150	5 535	11 357	7 402	6 161	2 526	61 647	10 171
1972	142 370	103 610	38 815	6 093	10 728	8 885	5 350	2 167	76 108	13 365
1973										
Sep. - Sep.	169 760	126 605	43 155	6 711	11 660	9 855	5 722	2 204	99 254	13 878
Okt. - Oct.	166 790	123 620	43 170	6 701	11 660	8 796	5 392	2 335	98 253	17 054
Nov. - Nov.	163 250	120 120	43 130	6 713	11 660	8 007	5 310	2 296	96 072	17 344
Dez. - Déc.	165 840	122 710	43 130	6 713	11 660	7 986	5 662	2 237	90 447	16 871
1974										
Jan. - Jan.	160 650	117 535	43 115	6 722	11 711	7 625	5 234	2 134	87 594	17 047
Feb. - Fév.	162 745	119 620	43 125	6 755	11 720	7 528	4 637	2 061	87 256	16 985
März - Mars	169 600	126 515	43 085	6 715	11 661	7 546	5 915	2 226	89 597	16 949
Apr. - Avr.	173 540	130 455	43 085	6 749	11 661	7 546	5 458	2 403	91 844	15 735
Mai - Mai	176 810	133 705	43 105	6 725	11 720	7 554	4 795	2 390	93 570	15 853
Juni - Juin	181 135	138 035	43 100	6 737	11 740	7 557	4 544	2 318	92 818	15 525
Juli - Juil.	184 070	141 025	43 045	6 737	11 630	7 668	4 818	2 307	92 091	15 578
Aug. - Août	.	142 240	.	.	11 660	7 736	4 957	2 363	90 525	16 589
Sep. - Sep.	.	.	.	.	11 720	7 762	7 373	2 476	88 930	18 583
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	.	.	2 607	87 426	19 246

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen (bis Ende 1972), Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen (jusqu'à fin 1972), Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldmenge - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1958 = 100

116

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse 1)	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigste Staaten Etats-Unis
1971	319	222	292	348	212	662	294	276	164
1972	334	253	332	399	241	830	346	336	181
1973									
Juni - Juin	327	278	320	406	251	829	378	346	179
Sep. - Sep.	332	267	311	406	246	852	356	350	176
Dez. - Déc.	334	274	335	439	254	962	346	365	194
1974									
März - Mars	308	284	319	.	244	.	355	343	180
Juni - Juin	307	297	338	449	251	.	392	366	.
Sep. - Sep.	304	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 47. - Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 47.

Goldproduktion - Production d'or

 In Millionen Dollar¹⁾ - En millions de dollars¹⁾
117

Quartal Trimestre	Total ²⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigste Staaten Etats-Unis	
	1969	1970	1971	1972 ³⁾	1973 ³⁾	1972 ³⁾	1973 ³⁾	1971 ³⁾	1972 ³⁾
I	.	.	.	275,3	263,2	19,5	18,6	.	.
II	.	.	.	281,9	260,2	20,5	19,4	.	.
III	.	.	.	282,4	266,7	18,6	17,0	.	.
IV	.	.	.	270,2	283,5	18,6	20,0	.	.
Jahr - Année	1 420,0	1 450,0	.	1 109,8	1 073,6	77,2	75,0	52,3	54,3

1) Bis Ende 1971 zu \$ 35, ab 1972 zu \$ 38 per Unze fein. - Jusqu'à fin 1971 à \$ 35, dès 1972 à \$ 38 par once de fin.

2) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

3) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Notenumlauf: Ausland	108, 112, 113
Aktien: Emissionen	29-31, 34, 37	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
Index: Ausland	26	Städte	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	24
Schweiz	22	Fremdenverkehr	107	Index schweiz. Werte	21
Rückzahlungen	32-34	Geldmarktsätze: Ausland	18	Rendite ausländ. Anleihen	25
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	17	Rendite von Bundesanleihen	21
Anlagefonds	43	Geldmenge	47, 116	Rendite von kantonalen Anleihen ..	21
Anleihen: Emissionen ..	27, 28, 31, 34-36	Giroverkehr: Nationalbank	48	Rückzahlungen	32-34
Kurse von Bundesanleihen	23	Post	50	Offizielle Diskontosätze	15
Kursindex	21, 24	Gold: Ausländ. Banken usw. ...	108, 109	Paritäten	9
Rendite	21, 25	.....	111, 114, 115	Pfandbriefe	38
Rückzahlungen	32-34	Nationalbank	1, 2	Preise: Entwicklung	75
Arbeitsmarkt	99-102	Preise	14	Gold	14
Ausfuhr	62-65, 67-71	Produktion	117	Landw. Erzeugnisse	88
Ausgleichsfonds der AHV	39	Großbanken: Bilanzen	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausländ. Anleihen: Emissionen	28, 31, 34	Dreimonatsdepots	17	Privatdiskontosätze:	
Kursindex	24	Zinssätze für Kassenobligationen ..	19	Ausland	18
Rendite	25	Großhandelsindex: Ausland	84	Schweiz	17
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Schweiz	75, 76, 80-83, 84	PTT: Betriebsergebnisse	59
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Handelsbilanz	63, 68	Postcheck- u. Giroverkehr	50
Einfuhr nach Ländern	68	Hotelfrequenz	107	Verkehrsleistungen	106a, 106b
Einfuhr wichtiger Waren	66	Hypothekarzinssätze	20	Regionalbanken: Bilanzen	40, 41
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Indizes: Agrarproduktion	97	Rendite: Anleihen von Kantonen ...	21
Jahresergebnisse	62, 64	Aktien: Ausland	26	Bundesanleihen	21
Mengenindex	71	Schweiz	22	Obligationen im Ausland	25
Monatsergebnisse	63, 65	Ausländische Anleihen	24	Rheinschiffahrt	105
nach Verwendungszweck	69	Außenhandel	70, 71	Rückzahlungen	32-34
Preisindex	70	Außenhandelspreise	70	Schatzanweisungen, ausländische ..	3
Bankausweise:		Großhandel	76, 80-84	Schulden: Bund	57
Ausländische Notenbanken	108	Industrielle Produktion	94	Spareinlagen, Zinssätze	20
BIZ	109	Konsumentenpreise	77, 85, 86	Staatsanleihen: Emissionen ..	27, 31, 35, 36
Internationaler Währungsfonds ...	111	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 87	Kurse	23
Internationale Wiederaufbaubank ..	110	Landw. Produktpreise	75, 79, 88	Rendite	21, 25
Nationalbank	1-8	Obligationenkurse	21, 24	Rückzahlungen	32-36
Pfandbriefzentralen	38	Weltmarktpreise	84	Staatsrechnungen: Bund	53-57
Banken: Aktienindex	22	Industrie: Aktienindex	22, 26	Städte, Finanzlage	60, 61
Bilanzen	40-42	Beschäftigungsgrad	99, 100	Stellensuchende	101, 102
Banknotenkurse	12	Löhne	89-91	Stellensuchende	101, 102
Bauinvestitionen	95	Produktion	94	Stempelabgaben	53, 54a
Baukredite	41b	Stellensuchende	101, 102	Steuern	53-54b, 60
Bautätigkeit	96	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ..	105
Beschäftigungsgrad	99, 100	Zinssätze	19, 20	Verrechnungssteuer	53, 54b
Betriebsergebnisse PTT	59	Kantone, Finanzlage	60, 61	Währungsfonds, Internationaler	111
Betriebsergebnisse SBB	58	Kassenobligationen, Zinssätze	19	Währungsparitäten	9
Bilanzen	40-42	Kleinhandel, Wertumsätze	103	Währungsreserven:	
Börsenindex	21, 22, 24	Konsumentenpreise:		Ausland	115
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	23	Index: Ausland	86	Schweiz, Nationalbank	2, 3
Börsenumsätze	44-46	Schweiz	77, 85, 86	Wechselkurse:	
Brutto-Sozialprodukt	92, 93	Kredittätigkeit der Banken	41a	Banknotenkurse	12
Bund: Finanzlage	55-57	Kurse von Bundesanleihen	23	Clearingkurse	10
Steuern	53-54b	Landwirtschaft:		Geldkurse für Devisen	11, 13
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse ..	58	Preise der Produktionsmittel .	75, 78, 87	Wertpapierumsätze	44-46
Verkehrsmengen	104	Produktpreise	75, 79, 88	Wertschriften-Clearing	49
Callgeldausleihungen	17	Tierische Erzeugnisse	97	Wiederaufbaubank, Internationale ..	110
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Löhne	89-91	Wohnbautätigkeit	96
Clearingkurse	10	Lombardzinsfuß	16	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Münzen	47	Zinssätze: Diskontosätze	15, 17, 18
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	17, 18	Nationalbank, Schweizerische:		Hypotheken	20
Offizielle Sätze	15	Ausweise	1	Kassenobligationen	19
Privatsätze	17, 18	Diskontosatz	15	Lombardzinsfuß	16
Dreimonatsdepots	17	Giroverkehr	48	Spareinlagen	20
Einfuhr	62-66, 68-71	Kreditbeanspruchung	4	Zolleinnahmen	53, 54
Elektrische Energie	98	Lombardsatz	16	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Emissionsstatistik	27-37	Notendeckung	8		
Ertragsbilanz	72	Währungsreserven	2, 3		
Fabrikbauvorlagen	96	Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise	108		
		Offizielle Diskontosätze	15		

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	29-31, 34, 37	Importation des princ. marchandises	66	Production	94
Indice: à l'étranger	26	Importation par pays	68	Salaires	89-91
en Suisse	22	Indice des prix du com. extér.	70	Investissements en constructions...	95
Remboursements	32, 33, 34	Indice des quantités du comm. extér. 71		Lettres de gage	38
Activité: Bâtiment	96	par catégories d'utilisation	69	Marché du travail	99-102
Commerce de détail	103	Résultats annuels	62, 64	Masse monétaire	47, 116
Industrie	99, 100	Résultats mensuels	63, 65	Monnaies	47
Agriculture:		Service réglémenté des paiements .	73	Mouvement: Bourses	44-46
Indice des prix des agents de la		Confédération:		Chambres de compensation	51, 52
production agricole	75, 78, 87	Impôts	53-54b, 60	Clearing des titres	49
Indice et prix des produits agri-		Situation financière	55-57	Comptes de chèques et virements	
coles	75, 79, 88	Constructions	95, 96	postaux	50
Produits d'origine animale	97	Cours: de billets de banque	12	Comptes de virements de la Banque	
Argent au jour le jour	17	de clearing avec l'étranger	10	nationale suisse	48
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises	11, 13	Touristique	107
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux	23	Navigation sur le Rhin	105
Taux officiels	16	Crédits bancaires en Suisse	41a	Obligations: de caisse, taux des	19
Balance commerc. de la Suisse ...	63, 68	Crédits de construction	41b	Emissions	27, 28, 31, 34-36
Balance des revenus	72	Demandes d'emploi	101, 102	Indice	21, 24
Banque des Règlements internat. ...	109	Dépôts à trois mois	17	Rendement	21, 25
Banque Internat. pour la Reconst- truction et le Développement	110	Dette publique: Confédération	57	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des	53, 54	Banques étrangères, etc.	108, 109
Couverture des engagements	8	Droits de timbre fédéraux	53, 54a	Prix	111, 114, 115
Crédits accordés	4	Emissions	27-37	Production	14
Réserves monétaires	2, 3	Emprunts: Conversions	31, 34	Production	117
Situations	1	Cours d'emprunts fédéraux	23	Parités monétaires	9
Taux d'avances s. nantissement ..	16	Indice des emprunts étrangers ...	24	Paiements avec l'étranger	73, 74
Taux d'escompte	15	Remboursements	32-34	Prix à la consommation:	
Virements	48	Rendement à l'étranger	25	Indice: à l'étranger	86
Banques cantonales: Bilans	40, 41	en Suisse	21	en Suisse	77, 85, 86
Taux d'intérêt	19, 20	Energie électrique	98	Prix:	
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d'	20	de l'or	14
Situations	108	Escompte: Taux officiel	15	des produits agricoles	88
Taux officiels	15	Taux du marché monétaire:		Evolution des	75
Banques régionales, bilans	40, 41	à l'étranger	18	Produit national brut	92, 93
Bâtiment	96	en Suisse	17	PTT: Chèques et virements	50
Bilans de banques suisses	40-42	Exportations	62-65, 67-71	Résultats d'exploitation	59
Billets en circulation:		Finances: Cantons	60, 61	Trafic de l'entreprise ...	106a, 106b
à l'étranger	108, 112, 113	Confédération	53-59	Remboursements	32-34
en Suisse	1, 5, 6, 8	Villes	60, 61	Rendement:	
Bons du Trésor étrangers	3	Fonds de compensation de l'AVS ..	39	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
Bourse:		Fonds de placements	43	des impôts fédéraux	53-54b
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	23	Fonds monétaire international	111	d'obligations	21, 25
Indices	21, 22, 24	Grandes banques: Bilans	40-42	Réserves monétaires:	
Mouvements	44-6	Dépôts à trois mois	17	Banque nationale suisse	2, 3
Cantons, situation financière	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse ...	19	Etranger	115
Centrales de lettres de gage	38	Hôtellerie	107	Salaires	89-91
Chambres de compensation	51, 52	Hypothèques, taux des	20	Situations de banques:	
Changes: Cours de billets de banque	12	Importations	62-66, 68-71	Banque des Règlements internat. .	109
Cours de clearing	10	Impôts fédéraux	53-54b	Banque Internat. pour la Recons- truction et le Développement ...	110
Cours des devises	11, 13	Indice:		Banque nationale suisse	1-8
Parités	9	de la production industrielle	94	Banques d'émission étrangères ...	108
Chemins de fer fédéraux		des actions à l'étranger	26	Fonds monétaire international ...	111
Quantités transportées	104	des actions en Suisse	22	Taux: d'avances sur nantissement ..	16
Résultats d'exploitation	58	des emprunts étrangers	24	de l'argent au jour le jour	17
Chèques et virements postaux	50	des obligations	21, 24	d'épargne	20
Chômage	101, 102	des prix à la consommation:		d'escompte officiel	15
Circulation des billets:		à l'étranger	86	des obligations de caisse	19
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	en Suisse	77, 85, 86	du marché monétaire	17, 18
Banques centrales étrang. 108, 112, 113		des prix de gros: à l'étranger	84	hors banque	17
Clearing: Cours de	10	en Suisse	75, 76, 80-83, 84	hypothécaire	20
des titres	49	des prix:		Timbre, droit de	53, 54a
Commerce de détail	103	des agents de la prod. agric. 75, 78, 87		Tourisme	107
Commerce extérieur:		des marchés mondiaux	84	Trafic des ports de Bâle	105
Exportation des princ. marchandises	67	des produits agric.	75, 79, 88	Villes, situation financière	60, 61
Exportation par pays	68	du commerce extérieur	70	Virements:	
		des produits d'origine animale ...	97	de la Banque nationale suisse	48
		des quantités du commerce extér..	71	postaux	50
		Industrie: Degré d'activité	99, 100		
		Indice des actions	22, 26		

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources	
Ausweise zentraler Notenbanken	108, 113–115	Situations des banques centrales d'émission	
Bank of Canada Review	25, 84, 86, 103	Revue de la Banque du Canada	
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Regionalbanken und Sparkassen	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques régionales et des caisses d'épargne	
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique	25, 84, 86	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique	
Bulletin Trimestriel de la Banque de France	84, 86	Bulletin Trimestriel de la Banque de France	
Bundesblatt	53–55	Feuille fédérale	
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 101–103	La Vie économique	
Federal Reserve Bulletin	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin	
Indicatori Mensili ISTAT, Roma	84, 86	Indicatori Mensili ISTAT, Roma	
International Financial Statistics, Washington	9, 25, 26, 84, 86, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington	
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	25, 84, 86	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	
Monatsstatistik des Außenhandels der Schweiz	63, 65, 68, 70–72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse	
Monthly Digest of Statistics, London	25, 84, 86	Monthly Digest of Statistics, London	
Neue Zürcher Zeitung	115	Neue Zürcher Zeitung	
Erhebungsstellen		Offices et administrations	
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlas- senenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-veuil- lesse et survivants	
Ausländische Notenbanken	25, 108, 113–115	Banques d'émission	
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	109	Banques des Règlements Internationaux	
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 99–103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail	
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)	
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung	95	Le Délégué aux possibilités de travail	
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	98	Office fédéral de l'économie énergétique	
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54b–57	Administration fédérale des finances	
Eidg. Oberzolldirektion	62–72	Direction générale des douanes fédérales	
Eidg. Statistisches Amt	35–37, 92–94, 107	Bureau fédéral de statistique	
Eidg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions	
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington	
Internationaler Währungsfonds, Washington .	111	Fonds monétaire international, Washington	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques can- tonales suisses	
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute. .	38	Banques des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire	
PTT-Generaldirektion	50, 59, 106a, 106b	Direction générale des PTT	
Rheinschiffahrtsamt Basel	105	Office de la navigation rhénane, Bâle	
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 87, 88, 97	Secrétariat des paysans suisses	
Schweizerische Bundesbahnen	58, 104	Chemins de fer fédéraux suisses	
Schweizerische Nationalbank	1–24, 27–34, 36, 37, 43, 47–49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse	
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation	
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	19, 20	Union des Banques cantonales suisses	